

125 ANS DE PRÉSENCE DES AUGUSTINES

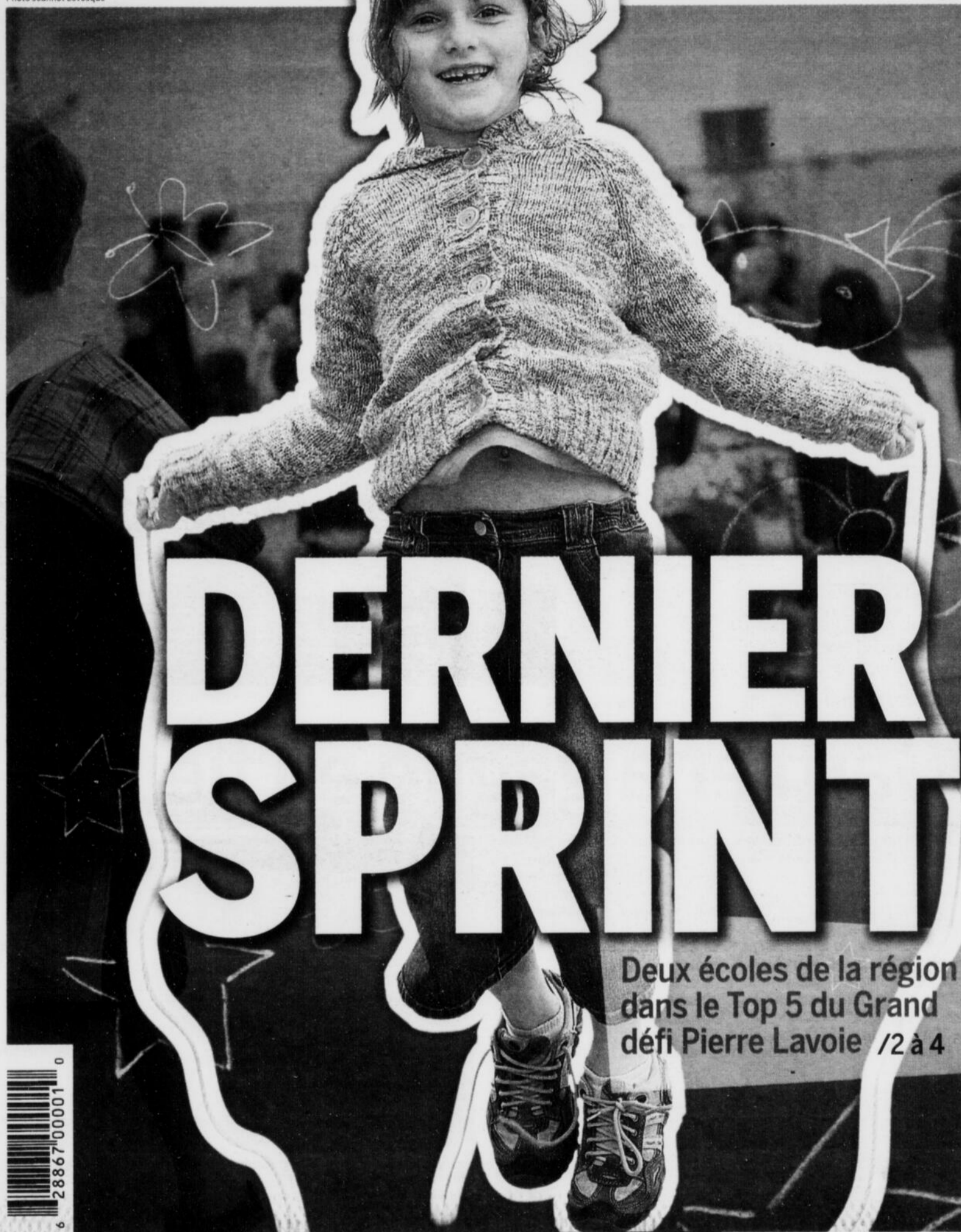
À la grâce de Dieu /6



Photo Jeannot Lévesque

Quotidien

ader de l'information régionale



DERNIER SPRINT

Deux écoles de la région dans le Top 5 du Grand défi Pierre Lavoie /2 à 4



Photo Rocket Lavoie

GALA LES OLIVIER

Le sacre de Louis-José Houde /11

« Suivre la parade », un risque salutaire

Philippe Laprise, originaire de Jonquière, est la découverte de l'année



Photo La Presse

Laliberté
AUDIOPROTHÉSISTES

CHICOUTIMI
543-7766

JONQUIÈRE
693-6232

LA BAIE
544-7003

PROBLÈME AUDITIF?

Marie-Ève Bouchard
et son nouveau look

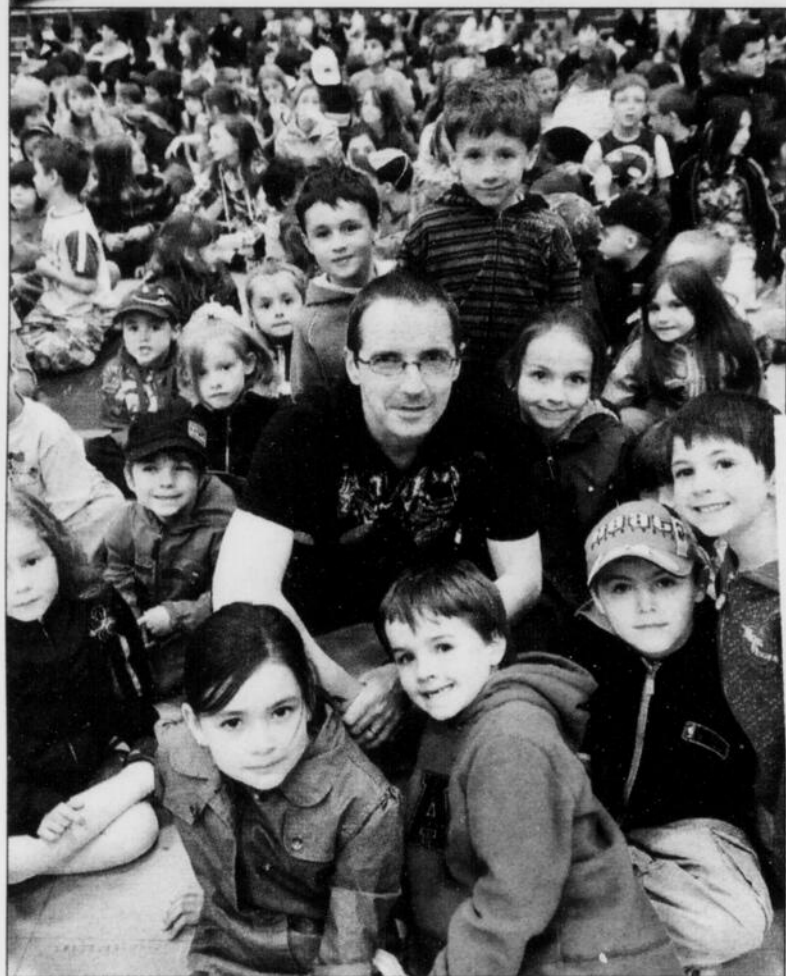
Optik Maltais
clink
optik
MALTAIS

3568, boul. Harvey
Jonquière
418-547-3666

École Sacré-Coeur de Jonquière

Projet stimulant

Depuis deux semaines, deux écoles de la région se maintiennent dans le Top 5 du concours provincial scolaire du Grand défi Pierre Lavoie, soit l'école Sacré-Coeur de Jonquière et l'école primaire Garnier de L'Ascension. Encore hier matin, les deux écoles se livraient une vive lutte, alors que Garnier (365,07 cubes/élève) était 3^e au Québec, tandis que Sacré-Coeur (326,96 cubes/élève) suivait au 4^e rang. Qu'est-ce qui les motive autant ? Quels sont les effets de ce projet sur leur clientèle ? C'est ce que nous avons tenté de savoir en cette dernière semaine du concours.



Le concours scolaire du Grand défi Pierre Lavoie, aux yeux du directeur Alain Doré (au centre), est l'occasion de faire bouger les jeunes, mais aussi de développer leur sentiment d'appartenance et leur sens de l'entraide.



Johanne
St-Pierre

jstpierre@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Développer le sentiment d'appartenance et le plaisir de contribuer à un grand projet, travailler en équipe et s'entraider, et bien sûr, intégrer

de bonnes habitudes de vie. Voilà quelques-unes des valeurs mises en pratique à l'école Sacré-Coeur de Jonquière, dans le cadre du concours scolaire du Grand défi Pierre Lavoie qui se termine vendredi.

Mais pour Alain Doré, directeur de cette école de 400 « Coeurs Vaillants », le concours amical du Grand défi « n'est pas une fin en soi, mais c'est comme l'aboutissement d'un projet à tra-

vers plein d'autres activités que l'on fait depuis le début de l'année. » Le directeur raconte qu'à son arrivée à la barre de l'école il y a deux ans, lui et le personnel ont décidé de démarrer « un projet éducatif pour accrocher les jeunes à l'école, car nous sommes dans un quartier moins favorisé. L'une des façons retenues est d'utiliser le sport pour leur donner le goût d'être là. »



L'Ascension, 3^e au classement provincial

L'école Garnier a gagné en fierté

JOHANNE ST-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

L'ASCENSION - L'école primaire Garnier de L'Ascension ne compte que 152 élèves répartis dans sept groupes. Mais voilà que dimanche, elle occupait le 3^e rang sur les 934 écoles primaires inscrites au concours scolaire du Grand défi Pierre Lavoie. En fait, elle se maintient dans le Top 5 depuis presque le tout début du concours. Bien sûr, vous aurez compris que les administrateurs du concours amical établissent le pointage en tenant compte du ratio d'élèves dans chaque établissement, de sorte que toutes les écoles ont une chance de gagner si les jeunes bougent et incitent leurs proches à s'activer.

En entrevue téléphonique vendredi, le professeur Guy Lapointe était fier des ses jeunes et de ses collègues de l'école Garnier. Bien sûr qu'il aimerait que son école gagne le séjour de rêve au Stade olympique, mais à ses yeux, tous ses élèves sont déjà gagnants puisqu'ils ont largement dépassé les objectifs visés. « Je leur avais dit que dans la région, on visait à se classer parmi les cinq premiers et cet objectif a été atteint ».

Pour parvenir à autant de cubes énergie, le prof d'éduc a profité des olympiades annuelles pour inciter les jeunes à poursuivre leur entraînement à la maison et à impliquer leurs proches, dans la démarche... même si certains parents

étaient plus ou moins intéressés. « On voit que les enfants veulent vraiment s'impliquer », dit-il. À preuve, pour augmenter le nombre de cubes énergie, les petits futés ont constaté que leurs entraînements de football étaient admissibles. À vingt joueurs, les blocs de 15 minutes d'activité physique s'accumulent rapidement !

Et pour ajouter du piquant au concours, M. Lapointe s'amuse à relancer sa fille, Katia Lapointe, qui enseigne à l'école Auclair, en Montérégie. Dans sa région, l'école de sa fille est en tête, mais au provincial, elle se situe au 7^e rang. Ça va bouger dans ces deux écoles du Québec au cours des prochains jours pour le dernier sprint du concours. □



L'école Garnier de L'Ascension a connu un départ canon dans le cadre du concours scolaire Pierre Lavoie. Le 4 mai, Garnier était en tête, mais avait été dépassé par la suite. Les jeunes de l'école ont mis les bouchées doubles puisqu'ils sont maintenant 3^e au Québec!

(Archives)

et rassembleur

Durant l'année, grâce à l'appui précieux de la quarantaine de personnes qui oeuvrent à cette école, les jeunes ont participé à la 2^e édition de la « Semaine des sportifs », ont effectué trois sorties en plein air, et plus récemment, à un éventail impressionnant d'activités dans le cadre du « Défi Moi, j'croque » où l'activité physique et une saine alimentation ont été à l'honneur.

Mais le concours scolaire du Grand défi permet de mettre encore plus l'accent sur certaines valeurs humaines comme le sentiment d'appartenance et l'esprit d'équipe, tout en gardant un côté ludique.

Un succès grisant

Depuis un an et demi, le direc-

teur constate une diminution des cas de violence et des comportements indésirables. Il sent chez ses jeunes qu'ils aiment venir à l'école. Un changement qui n'aurait pu être possible sans l'appui des enseignants « qui y croient à 800 pour cent ! ». Bien sûr, comme tout le monde, il y a des jours où les professeurs n'ont pas toujours le goût de bouger et de prêcher par l'exemple. « Mais tout le monde embarque d'emblée parce qu'ils le font pour des élèves qui ne sont jamais allés à Montréal, pour qu'ils aient la chance de vivre cet événement. On essaie de leur faire vivre des activités qui vont leur donner des exemples positifs par le sport, des exemples de dépassement qui

nous permettent d'obtenir ce que l'on veut avoir. » □



À LA UNE

La jeune Elizabeth Tremblay met beaucoup d'énergie afin de permettre à son école, Sacré-Coeur de Jonquire, de gagner de précieux points à l'occasion du Grand défi Pierre Lavoie.

Kim Boucher, 9 ans, est aussi une enfant qui bougeait déjà pas mal, mais depuis le début du concours, elle implique sa famille qui s'active « presque tous les soirs », alors que c'était surtout durant l'été que son père, Carl Boucher, sa mère, Caroline Tessier, et son frère Joseph-Alandre (bientôt 11 ans), étaient plus actifs.

« On fait de la marche, on va au "skate park", on fait de la promenade avec mon chien Chotchot. »

Photos Rocket Lavoie



Jérôme Lavoie, 11 ans, est de ceux qui se prêtent volontiers au jeu.

« Je trouve ça bien parce que ça (concours) touche tous les élèves. D'habitude, je joue une ou deux heures dehors avec mes amis, mais depuis le défi, je bouge tous les soirs avec mon père Steve Lavoie, ma mère Esther Carrier et mon frère William (13 ans). On fait du vélo, du patin à roues alignées. Avant, ils en faisaient, mais là, ils sont boostés ! »

*La perte auditive vous isole peu à peu...
La perte auditive vous isole peu à peu de ceux que vous aimez.*



**À CAUSE DE SES
PROBLÈMES D'OREILLES
MA GRAND-MAMAN
NE M'ENTENDAIT PLUS
LUI DIRE « JE T'AIME ».**

**MAIS ELLE EST ALLÉE
AU GROUPE FORGET.
ET ÇA A CHANGÉ SA VIE !**

**GROUPE
FORGET** 
AUDIOPROTHÉSISTES

Le Groupe Forget,
Audioprothésistes

• CHICOUTIMI: 418-545-8259 • DOLBEAU-MISTASSINI: 418-276-8888 • ROBERVAL: 418-275-1105

INSOLITE

Pantalon record

TUNIS (AFP) - Un styliste de mode tunisien a été inscrit dans le Guinness Book des records pour avoir créé le plus long pantalon du monde, de 50 mètres de long, soit la hauteur d'une immeuble de 22 étages.

Avec ce vêtement de 36 mètres de large, avec une poche de 7 mètres, une ceinture de 40 mètres et une braguette de 16 mètres, Larbi Boukamha, 37 ans, a battu le record mondial établi par un Péruvien en octobre 2008 pour un pantalon de 40 mètres de long.

Le lauréat a exposé samedi dans un stade de football près de Tunis, son chef d'oeuvre qui lui a coûté quelque 31 000 dinars (25 800 \$ CAN).

Le pantalon a nécessité 1600 mètres de matériau et quatre boutons d'un mètre de diamètre chacun.

« J'y ai travaillé pendant deux mois, huit heures par jour », a indiqué le styliste, également directeur de l'Institut de la Mode à Tunis, en exprimant son « bonheur » d'inscrire le nom de son pays au Guinness Book.

« Larbin Boukamha mérite cette distinction », a indiqué à l'AFP Omar Talel, représentant du Guinness Book, qui se trouvait à Tunis pour valider le nouveau record vestimentaire. □

La Caravane du Grand défi Pierre Lavoie à Québec

Au tour des politiciens

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Plus habitués à patiner et à se livrer des joutes oratoires, les politiciens de l'Assemblée nationale

seront invités à pédaler, le 2 juin, alors que la Caravane du Grand défi Pierre Lavoie s'installera sur les terrains du Parlement de Québec.

Le Baieriverain Pierre Lavoie n'était pas peu fier

d'avoir convaincu les parlementaires d'appuyer concrètement le mouvement enclenché à travers tout le Québec en novembre dernier. « La caravane sera montée sur le terrain du Parlement et le minis-

tre de la Santé, Yves Bolduc, ainsi que la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport, Michelle Courchesne, seront entre autres invités à venir pédaler sur les vélos virtuels de la Caravane », explique Lavoie, de plus en plus fébrile à l'approche du grand dénouement prévu pour le 14 juin.



En plus du ministre de la Santé Yves Bolduc, la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport, Michelle Courchesne, mettra également l'épaule à la roue sur les vélos virtuels de la Caravane.

Dévoilement des gagnants

En plus d'inciter le politique à prêcher par l'exemple pour promouvoir les saines habitudes de vie, l'événement sera l'occasion de dévoiler l'école de chacune des 17 régions en lice qui aura été la plus active en mai. Les jeunes des 17 écoles gagnantes (soit quelque 5000 jeunes et 1000 accompagnateurs) pourront ainsi vivre un séjour mémorable au Stade olympique et à la Ronde les 13 et 14 juin. Cette agréable tâche sera confiée au député responsable de chaque région.

Copromoteur du Grand défi, Pierre Lavoie est à la fois heureux et émerveillé de constater l'engouement des jeunes pour le concours amical dans près de 1000 écoles primaires de la province.

Les jeunes, leurs parents et le personnel du milieu scolaire cumulent des millions de cubes énergie. Dimanche, ils avaient rempli l'équivalent d'un peu plus de quatre Stade olympique (ça prend 1 866 000 cubes énergie pour remplir un stade). Et comme ce sera la dernière semaine d'activités, nul doute que toutes les écoles participantes vont redoubler d'ardeur! □

Collecte du Carrefour jeunesse-emploi

2639 \$ pour l'Opération Enfant Soleil

STÉPHANE BÉGIN
sbegina@lequotidien.com

trouvé divers moyens d'amas- ser des dons. L'argent a été amassé avec l'aide

de plusieurs commanditaires et par une vente de garage, de hot-dogs et d'un lave-o-thon. □

JONQUIÈRE - Les bénévoles du Carrefour jeunesse-emploi Saguenay ont tenu une collecte de fonds afin de remettre une somme de 2639 \$ à la Fondation Opération Enfant Soleil.

L'événement s'est déroulé samedi et devrait permettre la réalisation de divers projets régionaux.

Isabelle Gagnon, directrice générale du Carrefour jeunesse emploi Saguenay, précise que la collecte de fonds devrait aider pour l'achat de matériel médical spécialisé et le développement de projets pour l'amélioration de la qualité de vie des enfants ayant besoin de soins.

« Nous avons impliqué notre équipe, mais aussi nos clients. Une quinzaine de participants inscrits au programme Jeunes en action se sont impliqués dans la collecte de fonds. Ils ont



L'équipe et les clients du Carrefour jeunesse-emploi Saguenay étaient bien heureux d'avoir recueilli 2639 \$ au profit de la Fondation Opération Enfant-Soleil.

(Courtoisie)

à voir prochainement à Jonquière

30 mai
Annie Dufresne et ses musiciens

13 juin
The Porter (hommage à Johnny Cash)

24 juin
Pépé et sa guitare

BILLETTS DISPONIBLES AU BAR

Menu sur le net sur www.lavoiealtee.com

LA Voie maltee
770766

MARÉE

CHICOUTIMI
Haute : 04 h 04 (5m6)
Basse : 11 h 39 (0m3)
Haute : 16 h 37 (4m4)
Basse : 23 h 24 (0m6)
LA BAIE
Haute : 03h56 (6m0)
Basse : 10h25 (0m2)
Haute : 16h29 (5m0)
Basse : 22h18 (0m6)

MÉTÉO

AUJOURD'HUI
Passages nuageux
Max: 7 • Min: 0

MARDI
Ensoleillé
Max: 14 • Min: 0

MERCREDI
Soleil et nuages
Max: 20 • Min: 5

LEVER
4 h 53

COUCHER
20 h 27

SOMMAIRE

Arts	15
Automobile	16 à 19
Bandes dessinées	21
Détente	21
Décès	25-26
Horoscope	20
Petites annonces	22-23
Sports	27 à 31
Télévision	20

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1.
Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
ST-FÉLICIEN: 679-3832
AUTRES: 1(800) 866-3658

PETITES ANNONCES
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30
PUBLICITÉ
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
ST-FÉLICIEN 679-3832
TÉLÉCOPIEUR 690-8805



Administré par la Défense américaine

La fiabilité du système GPS en péril

LE SOLEIL

QUÉBEC - Des ratés dans un programme de l'armée américaine pourraient affecter la fiabilité du populaire système de positionnement GPS au cours des prochaines années, avertit le Government Accountability Office (GAO) des États-Unis.

Dans un rapport récent, le GAO, équivalent américain de notre vérificateur général, souligne qu'une proportion significative des 31 satellites actuellement dédiés au Global Positioning System (GPS) ont déjà dépassé leur durée de vie utile et qu'au cours des prochaines années, les satellites qui cesseront de fonctionner ne pourront pas tous être remplacés. Le GPS a besoin de 24 satellites pour maintenir sa fiabilité au niveau actuel.

Or, le programme de la Défense américaine — laquelle, rappelons-le, a mis le système en place et s'occupe seule de le maintenir, mais permet tout de même aux civils de s'en servir — sensé remplacer ces satellites « a dépassé son coût original de 729 millions \$ par environ 870 millions \$ et le lancement de son premier satellite a été repoussé jusqu'à novembre 2009, un retard de presque trois ans », signale le GAO.

Devant ces dépassements de coûts, la Défense a lancé un nouveau programme de remplacement, mais ses premiers satellites ne seront mis en orbite qu'en 2014. Si tout se déroule comme l'espère les militaires, il y aurait au moins de 5 % des chances pour que le nombre de satellites opérationnels tombe sous la barre des 24 dès l'an prochain, et environ 20 % en 2014, estime le

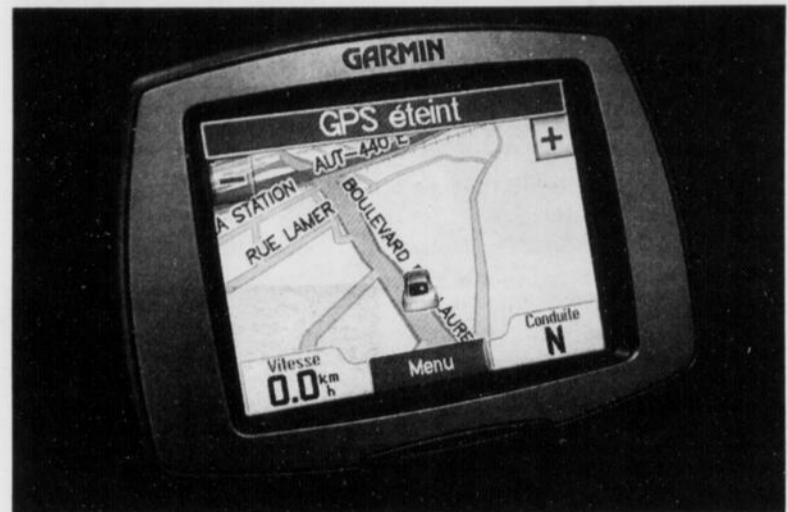
vérificateur qui ne semble toutefois pas croire les prévisions de la Défense. Le GAO qualifie en effet d'« optimiste » et de « comprimé » l'échéancier du nouveau programme de satellites qui revient à produire ce que le précédent devait livrer en deux fois moins de temps. De nouveaux retards sont donc fort possibles. S'ils devaient atteindre deux ans — c'est l'exemple que donne le GAO dans son rapport —, il y aurait alors 90 % des chances pour que le GPS ne puisse plus compter sur 24 satellites d'ici 2018.

Le document fait état d'autres

systèmes de positionnement que sont en train de mettre sur pied, parallèlement, la Russie, l'Union européenne et la Chine, mais ne dit pas s'ils pourront dépanner les utilisateurs de l'éventuel système américain. □

La fiabilité du système de positionnement par satellites (GPS) pourrait connaître quelques ratés, au cours des prochaines années, en raison du retard pris par la Défense américaine dans son programme de remplacement des satellites nécessaires à son fonctionnement.

(Archives)





Toute nouvelle. Tout pour elle. MAZDA3 2010.



Modèle GT illustré

MAZDA3 GX 2010

ACHAT 15 995\$[†] LOCATION 199\$[‡]

à partir de

2,9% de financement à l'achat jusqu'à 48 mois**

par mois, pour 60 mois Transport et préparation en sus Comptant initial de 995\$ 0\$ dépôt de sécurité



Modèle GT illustré

MAZDA3 SPORT GX 2010

ACHAT 16 995\$[†] LOCATION 219\$[‡]

à partir de

2,9% de financement à l'achat jusqu'à 48 mois**

par mois, pour 60 mois Transport et préparation en sus Comptant initial de 895\$ 0\$ dépôt de sécurité



Modèle GT illustré

MAZDA5 GS 2009

ACHAT 16 995\$[†]

à partir de AU TAUX DE FINANCEMENT RÉGULIER



Modèle GT illustré

CX-7 GS 2009

ACHAT 24 995\$[†]

à partir de AU TAUX DE FINANCEMENT RÉGULIER



Modèle GT-V6 illustré

MAZDA6 GS 4 CYL. 2009

ACHAT 0% de financement à l'achat jusqu'à 48 mois** LOCATION 299\$[‡]

à partir de

par mois, pour 48 mois Transport et préparation en sus Comptant initial de 2 995\$ 0\$ dépôt de sécurité

★★★★★ COTE DE SÉCURITÉ LA PLUS ÉLEVÉE DU GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS LORS D'ESSAIS DE COLLISION FRONTALE**

écoÉNERGIE une marque d'innovation PRIX ÉCOÉNERGIE POUR LES VÉHICULES 2009*

★★★★★ COTE DE SÉCURITÉ LA PLUS ÉLEVÉE DU GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS LORS D'ESSAIS DE COLLISION**

MEILLEURE NOUVELLE VOITURE DE L'ANNÉE LE GUIDE de L'AUTO 2009

VALEUR. ÉMOTION. INGÉNIERIE. VROUM-VROUM. POUR TOUJOURS.

VOUS TROUVEREZ TOUJOURS **plus** CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES MAZDA DU QUÉBEC.

POUR TROUVER UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE WWW.MAZDA.CA OU TÉLÉPHONEZ AU 1-800-263-4680.

PRÊT À ROULER INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA: PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

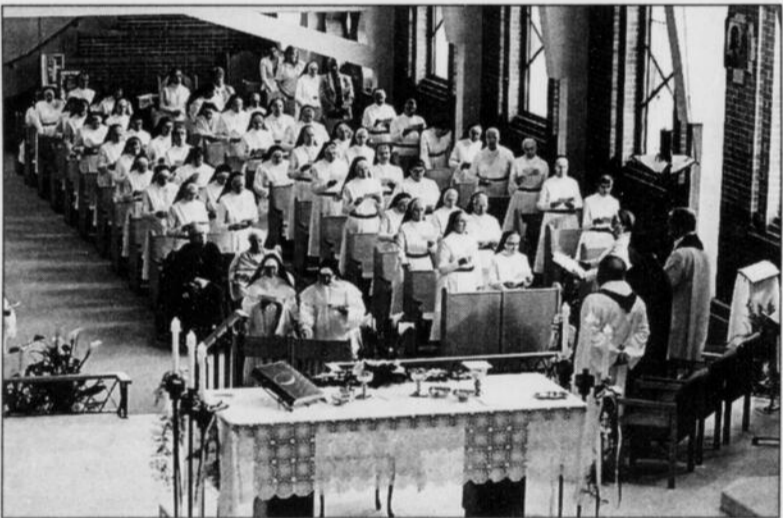
[†]Offres réservées aux particuliers et portant sur les Mazda3 GX (D4XS50AA00) et les Mazda Sport GX (D5XS50AA00) 2010 neuves et les Mazda5 GS (E6SD59AA00) et les Mazda CX-7 GS (PVSJ89AA00) 2009 neuves. Frais de transport et préparation (Mazda3: 1 395\$; Mazda5 et Mazda CX-7: 1 535\$), immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM, le cas échéant, en sus. Un comptant initial pourrait être requis. [‡]Financement à l'achat aux particuliers de 2,9 % jusqu'à 48 mois sur les modèles Mazda3 2010 neuves et de 0 % jusqu'à 48 mois sur les modèles Mazda6 2009 neuves. Financement consenti par l'entremise de la Banque Scotia. Sur approbation du crédit. ^{**}Offres portant uniquement sur la location au détail des Mazda3 GX (D4XS50AA00) et des Mazda3 Sport GX (D5XS50AA00) 2010 neuves et des Mazda6 GS 4 cyl. (G4SY69AA00) 2009 neuves. Comptant initial ou échange équivalent et premier versement mensuel exigés à la livraison. Frais de transport et préparation de 1 395\$ en sus. Aucun dépôt de sécurité requis. Sur approbation du crédit. Limite de 20 000 km par année. Frais de 10 ¢ le km additionnel à la fin du terme. Location avec limite de 25 000 km par année disponible. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. Les modèles illustrés le sont à titre indicatif seulement en ce qu'ils peuvent comporter des équipements optionnels non inclus dans les prix mentionnés. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix inférieur. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres valables du 1^{er} mai au 1^{er} juin 2009. *D'après les cotes de consommation de carburant 2009 publiées par Ressources naturelles Canada. **Essais menés sur les Mazda5 et Mazda CX-7 2009 avec coussins de sécurité latéraux de série. Classification du gouvernement des États-Unis dans le cadre du programme d'évaluation des voitures neuves (www.safercar.gov/) de la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration).



L'évêque du diocèse, Mgr André Rivest a présidé la messe en l'honneur des soeurs Augustines. Il était accompagné du père Paul Côté, du diacre Jean Béland et du père Yvan Bouchard.



La supérieure des soeurs Augustines de Chicoutimi, soeur Jeanne d'Arc Guillemette, a rappelé les grands moments de la congrégation dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean.



Plusieurs des 42 soeurs Augustines de Chicoutimi ont fait partie de la chorale durant la messe. Elles étaient accompagnées de l'organiste Martin Boucher.



Le député péquiste de Chicoutimi, Stéphane Bédard, le président du conseil d'administration de l'hôpital de Chicoutimi, Me Richard Bergeron, et le directeur général de l'hôpital, Richard Lemieux, figuraient parmi les invités d'honneur du 125^e anniversaire des soeurs Augustines.

125 ans de présence des soeurs Augustines dans la région

L'avenir est dans les mains de Dieu

STÉPHANE BÉGIN

sbeg@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Même si leur présence est moins significative aujourd'hui qu'elle ne l'était il y a 125 ans, les 42 membres de la congrégation des soeurs Augustines de la Miséricorde de Jésus de Chicoutimi contribuent toujours à l'essor de la communauté.

Le 125^e anniversaire de l'arrivée des soeurs Augustines à Chicoutimi, le 24 mai 1884, a été souligné dans la sobriété, hier, dans la chapelle du monastère de la rue Saint-Vallier à Chicoutimi. Une célébration pour rappeler aux gens de la région et du Québec de ne jamais accepter de perdre la mémoire historique de l'apport des religieuses en matière de santé et d'éducation.

L'événement a aussi servi à rappeler l'importance de l'implantation des soeurs Augustines non seulement à Chicoutimi, mais dans toute la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

La mère supérieure de Chicoutimi, soeur Jeanne d'Arc Guillemette, est revenue sur l'arrivée de Québec de la supérieure de la fondation, Mère Saint-Gabriel, et des soeurs Marie des Anges, Saint-Elzéar, Saint-André de Bobola et Saint-Léandre.

« Elles sont parties de Québec le 23 mai 1884 pour venir fonder l'hôpital de la Marine. Le 24 mai,

après un périple tourmenté au cours duquel toutes les soeurs ont été malades, elles ont débarqué à Chicoutimi au son de l'Angelus. Une bonne partie de la population de Chicoutimi était au port pour les accueillir », a rappelé la supérieure de Chicoutimi.

Soins aux malades

De 1884 au début des années 1970, les soeurs Augustines ont prodigué les soins aux malades de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Car si elles ont fondé l'hôpital de la Marine (ensuite devenu l'hôpital Saint-Vallier), les membres de la congrégation ont aussi étroitement collaboré à l'ouverture de l'hôpital de Roberval (1918), d'Alma (1954), de Dolbeau et de Jonquière (1955). Elles ont aussi mis la main à la pâte pour la mise en place des foyers pour personnes âgées Oasis de Mistassini et des Années d'or de Jonquière.

« Les cinq soeurs fondatrices ont été des femmes de courage. Elles ont démontré leur volonté à vouloir servir Dieu. Aujourd'hui, nous ne donnons plus de soins au Centre de santé de Chicoutimi, mais nos soeurs s'y rendent régulièrement pour une visite auprès des malades. Même si notre rôle n'est plus ce qu'il a déjà été, nous contribuons encore à l'essor de la santé. Nous avons prêté plusieurs des locaux de notre monastère aux responsables de la Biobanque sur le

génomique humaine », ajoute soeur Jeanne d'Arc Guillemette.

Quant à savoir si les soeurs Augustines pourront ajouter un autre 125 ans à l'histoire régionale, la supérieure de Chicoutimi avoue ne pas connaître l'avenir.

« Nous sommes encore 42 soeurs à l'intérieur du monastère. Nous verrons pour notre avenir, mais cet avenir est entre les mains de Dieu. Nous avons de l'espérance plein le coeur », assure soeur Guillemette. □



Une statue de la Vierge de la fondation, les armoiries, le pilon et le mortier servant à la fabrication des médicaments, le plan de la Biobanque, le pain, l'eau et le vin ont été remis à monseigneur André Rivest lors de la remise des offrandes.

Mgr Rivest rend hommage aux religieuses

Une place importante dans la communauté

STÉPHANE BÉGIN

sbeg@lequotidien.com

CHICOUTIMI - « Il faut se souvenir de la place que les soeurs Augustines de la Miséricorde de Jésus ont occupée dans la communauté et qu'elles ont encore aujourd'hui. Et même si leur rôle est différent maintenant, elles assurent encore une collaboration étroite avec le milieu de la santé », a précisé Mgr André Rivest.

L'évêque du diocèse de Chicoutimi a présidé hier la messe soulignant le 125^e anniversaire de l'arrivée des soeurs Augustines au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Président du conseil d'administration du Centre de santé et des services sociaux de Chicoutimi (CSSSC), Me Richard Bergeron reconnaît lui aussi aisément l'impact et l'implication des Augustines à la mise en place du service de santé. « Leur mission première était d'ailleurs de fonder l'hôpital de la Marine. Au fil des années, les soeurs ont ajoutés des

soins pour les malades et ont élargi leur mission à toute la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Elles ont eu un rôle important jusqu'au tournant des années 70, lorsque les services de santé ont été transférés au gouvernement du Québec », note Me Bergeron.

De son côté, le député péquiste de Chicoutimi, Stéphane Bédard, n'en revient toujours pas de voir toute l'abnégation des soeurs Augustines de se consacrer à la création d'un hôpital à Chicoutimi et de prendre des malades.

Pour souligner de façon officielle le 125^e anniversaire de l'arrivée des soeurs Augustines, une messe a été célébrée dans la chapelle des Augustines, à Chicoutimi. Durant 75 minutes, la célébration s'est faite en l'honneur des soeurs et de leur apport à la communauté régionale, sous le regard intéressé de la Mère supérieure des Augustines de Québec, soeur Hélène Marquis. □

Photos Jeannot Lévesque

Pierre-Karl Péladeau au Rendez-vous des gens d'affaires

Alain Provencher se défend de prendre parti

STÉPHANE BÉGIN

sbegim@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les dirigeants du Rendez-vous des gens d'affaires ne prennent aucunement position dans le conflit à l'hebdomadaire Le Réveil en invitant le président de Québecor, Pierre-Karl Péladeau, à leur rencontre du 2 juin.

Le président de l'organisme, Alain Provencher, réagit à la sortie de la présidente du Syndicat des travailleurs des Éditions du Réveil (STER-CSN), Dominique Savard, qui ne comprend pas que le Rendez-vous des gens d'affaires puisse agir de cette façon en plein conflit de travail.

Le président de Québecor, Pierre-Karl Péladeau, s'adressera aux gens d'affaires le mardi 2 juin à l'occasion d'un dîner. Il discutera de sa vision des médias au Québec, lui qui possède notamment le Journal de Montréal, le Journal du Québec, TVA, Vidéotron, de nombreuses revues et l'hebdomadaire Le Réveil.

Les membres du syndicat, en lock-out depuis le 4 mars, auraient bien aimé que la rencontre soit reportée à la fin du conflit. Mais les membres du conseil d'administration du Rendez-vous des gens d'affaires ont décidé de conserver la même date, tout en sachant que cela pourrait provoquer certaines réactions.

« Dans un premier temps, je tiens à préciser que cette invitation ne fait pas en sorte que nous prenons position dans ce conflit. Il faut savoir que les démarches pour faire venir M. Péladeau et d'autres gens d'affaires bien en vue au Québec ont été entreprises au début de l'année 2009, avant le conflit au Réveil. Nous avons discuté de la possibilité de reporter le rendez-vous, mais nous sommes demeurés sur notre position. Il ne faut pas mélanger les affaires. Ce n'est pas une question de position. Nous croyons que la présence de Pierre-Karl Péladeau était une belle opportunité pour nos membres d'en apprendre plus sur les affaires », explique Alain Provencher tout en précisant que son organisme est apolitique, qu'il est en place pour favoriser le réseautage et répondre aux demandes des membres.

« Nous ne prenons pas position dans ce conflit et il a déjà été entendu avec M. Péladeau qu'il ne profiterait pas de son passage sur notre tribune pour régler le dossier sur le dos du monde. Ce n'est pas ce que nous voulons. Nous nous attendons tout de même à ce qu'il touche au dossier du Réveil, car il sera sur place pour parler de ses entreprises. Mais il n'est pas question d'aller plus loin », assure le président du Rendez-vous des gens d'affaires.

Quant à savoir si plusieurs membres avaient protesté d'une

quelconque façon relativement à la venue de M. Péladeau, M. Provencher avoue ne pas avoir

entendu de nombreux commentaires positifs ou négatifs. « Je me suis fait dire que les gens

voulaient aller le voir. Et à deux semaines de l'événement, je dois dire que nous n'avons pas sou-

vent vendu autant de billets pour nos rencontres que ce ne l'est actuellement », conclut-il. □

VENTE
ÉTIQUETTES
ROUGES

Épargnez jusqu'au 1^{er} juin
Environnement ↑ Essence ↓ Entretien ↓ Achat



Obtenez ⇒ un rabais ⇒ de 1500\$*

YARIS HATCHBACK CE 2009

PDSF à partir de
13 315\$⁺ + RABAIS DE 1 500\$

Maintenant à partir de

11 815\$

PRIX 2009

écoÉNERGIE

une initiative d'écoACTION
Meilleur véhicule éconergétique
dans la catégorie sous-compacte

Ville : 6,9 L/100 km[†]
Route : 5,5 L/100 km[†]
Véhicule à émissions ultra-faibles

YARIS BERLINE 2009

PDSF à partir de
13 990\$⁺ + RABAIS DE 1 500\$

Maintenant à partir de

12 490\$

TOYOTA
SERVICES FINANCIERS

PEA

1000\$
de remise**

Pensez plus, ⇒ ⇒ ↓ dépensez moins.^{MC}

VOTRE NOUVELLE TOYOTA PART TOUJOURS AVEC LE PLEIN D'ESSENCE, L'ASSISTANCE ROUTIÈRE ET DES TAPIS PROTECTEURS.

Programme de financement à l'achat de Toyota Canada Inc. Conditionnel à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes sur tout montant mentionné et les droits sont en sus. Les offres s'adressent aux particuliers qui achètent et prennent possession d'un véhicule entre le 1^{er} mai et le 1^{er} juin 2009. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Détails chez votre concessionnaire participant. * Rabais de 1 500 \$ (déduit du prix du véhicule avant taxes) offert à tous les clients au détail à l'achat d'un modèle Yaris 2009 neuf en stock, à l'exception de ceux qui financent l'achat à un taux d'intérêt promotionnel. ** PDSF pour les modèles Yaris Hatchback CE 2009 (JT923M AA) et Yaris berline 2009 (BT903M AA) de base neufs en stock, frais de transport et de préparation (1 220 \$) en sus. † Cotes de consommation établies en fonction d'une transmission manuelle et d'un moteur de 1,5 L pour la Yaris 2009. Votre consommation peut varier en fonction de plusieurs facteurs. ** Le rabais aux diplômés (jusqu'à 1 000 \$ de remise) peut différer selon le modèle.



TOYOTA

faire toujours mieux

ecolonies.ca

72157

La SAAQ concocte un plan concernant les grosses cylindrées sports

Interdiction aux moins de 25 ans

PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC - La Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ) concocte une médecine de cheval pour améliorer le bilan routier des motocyclistes.

La SAAQ veut en effet interdire aux motocyclistes de moins de 25 ans et à tous les autres comptant moins de cinq ans d'expérience la conduite de grosses cylindrées sport.

La société d'État espère de cette façon mieux protéger les adeptes d'engins sportifs de plus de 400cc, qui sont surreprésentés dans les statistiques d'accidents.

Le président et chef de la direction de la SAAQ, John Harbour, a dit vouloir imposer aux motocyclistes « l'accès graduel » aux modèles les plus puissants, comme cela se fait en France.

« Ce serait le statu quo pour ceux qui sont actuellement sur les motos, mais pour les nouvelles vagues, on permettrait un accès graduel à la moto », a dit M. Harbour.

Concrètement, l'accès à certains modèles serait proscrit pour les jeunes de moins de 25 ans et pour ceux, de tous âges, qui ne comptent pas au moins cinq ans d'expérience de conduite.

Qui plus est, même s'il remplit les deux conditions de l'âge et de l'expérience, un motocycliste pourrait aussi être privé du droit de circuler sur une grosse cylindrée si son dossier de conducteur présente un certain nombre de points d'inaptitude.

« Comme un bon père de famille, l'idée, c'est de savoir à quel moment on devrait permettre à quelqu'un de conduire tel ou tel modèle », a illustré le PDG de la SAAQ.

L'ambitieux plan de réforme de la grille de classification et de tarification sur lequel planche la SAAQ sera déposé en 2011. La nouvelle grille aura pour effet de réduire le fardeau de certains motocyclistes et de serrer la vis à d'autres, jeunes, inexpérimentés ou jugés à risque.

En outre, la SAAQ souhaite

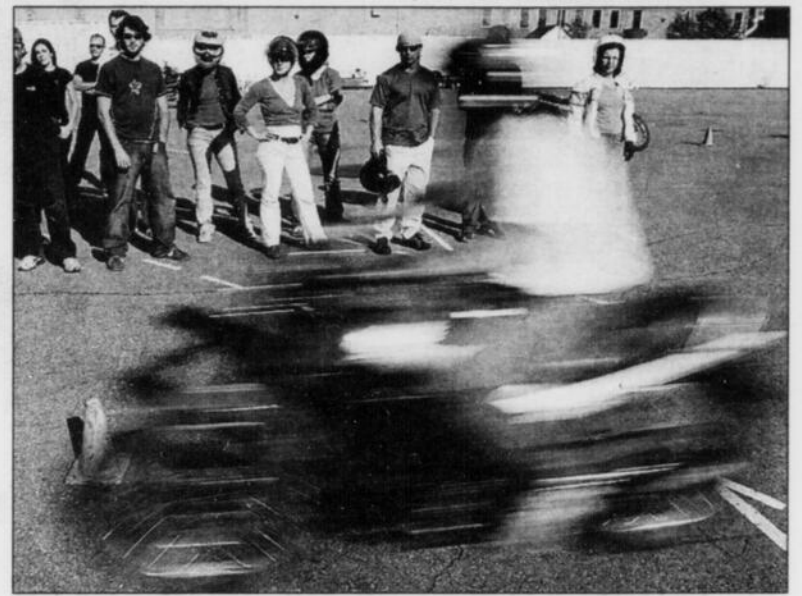
enfin introduire la contribution « personnalisée » pour les motocyclistes, afin de récompenser par des baisses de tarifs ceux qui présentent un bilan sans tache et imposer une charge supplémentaire aux délinquants.

Au total, 49 motocyclistes sont morts sur les routes du Québec en 2008, une baisse de 15,5 pour cent comparativement à l'année précédente. Néanmoins, la SAAQ « veut que ça s'améliore plus que ça », a fait valoir M. Harbour.

D'après les données de la société d'État, les motocyclistes qui enfourchent un modèle sport de type « racer » courent un risque huit fois plus élevé que les automobilistes d'être impliqués dans un accident de la route.

Affligés par des hausses considérables des droits d'immatriculation depuis 2008, les motocyclistes auront cependant droit à un répit en 2011, a par ailleurs indiqué le dirigeant de la SAAQ.

Grâce notamment à l'amélioration du bilan routier, au contrôle policier accru sur les routes et



La société d'État veut protéger les adeptes d'engins sportifs de plus de 400cc, qui sont surreprésentés dans les statistiques d'accidents.

(Archives)

à des recettes plus élevées provenant des permis de classe 6 (motocyclettes), l'équilibre entre les contributions et les indemnités versées aux motocyclistes sera rétabli dès 2010.

La SAAQ sera donc en mesure

de mettre fin, pour 2011, à son opération de « rattrapage » tarifaire qui fait rager les motocyclistes depuis l'an dernier.

« Il n'y aura pas plus que l'indexation des coûts dans le futur », a dit M. Harbour. □

Clinique de physiothérapie DE LA BAIE

Depuis 19 ans à votre service!

Marie-Josée Beaulieu Physiothérapeute
Dany Drouin trp et massothérapeute
Nathalie Côté trp et massothérapeute

- Traitements de physiothérapie générale et sportive
- Traitements de massothérapie
- Approche globale et personnalisée, le tout effectué par des professionnelles dans un environnement stimulant.

940, rue Bagot LA BAIE (coin Bagot/Albert)

Facilité de rendez-vous!

(418) 544-2803

- Anciens combattants • CSST
- Assurances privées • SAAQ

Sainte-Rose-du-Nord

Un chalet ravagé par les flammes

STÉPHANE BÉGIN

sbegin@lequotidien.com

SAINTE-ROSE-DU-NORD - « Une chance que l'incendie ne s'est pas produit en pleine nuit, car je ne suis vraiment pas certain que je serais là pour en parler. »

Président de l'entreprise Démolition et Excavation Demex, Denis Tremblay a

connu un congé dominical passablement chargé.

Au cours de la journée d'hier, il a vu 47 années de souvenirs s'envoler en fumée aux abords du lac Bouchard, à Sainte-Rose-du-Nord.

Dès que l'incendie s'est déclaré, les secours ont été demandés pour tenter de circonscrire les flammes. Les pompiers de la localité sont arrivés rapidement

sur les lieux, alors que ceux de Saint-Fulgence sont arrivés environ deux minutes après.

« Même si les pompiers de Sainte-Rose et de Saint-Fulgence n'ont pas été en mesure de sauver le chalet, je dois tout de même leur rendre hommage. Ils ont été expéditifs et n'ont pas mis de temps à se rendre sur les lieux.

« C'est une histoire de 47 ans qui vient de partir. Plusieurs de mes souvenirs d'enfance et des souvenirs de ma famille n'existent plus. Mes parents ont été parmi les premiers à construire un chalet autour du lac Bouchard. C'est une lourde perte, mais j'ai bien l'intention de reconstruire sous peu. Plusieurs membres de ma famille sont installés ici », raconte Denis Tremblay, qui est président de l'Association des riverains du lac Bouchard.

Selon les informations dévoilées, il semble que l'incendie soit d'origine électrique. Le chalet serait une perte totale. □

GAZON SAVARD INC.

VENTE DE GAZON CULTIVÉ
 Terre préparée enrichie de compost

3478, rang St-Paul, CHICOUTIMI
 (418) 543-5739
 1-800-267-5739

MAINTENANT DISTRIBUTEUR DE GÉOTEXTILES «NOVATEX» D'INNOVEX

Le seul fabricant régional de fosses septiques en béton

DISTRIBUTEUR autorisé de fosses septiques en polyéthylène Xactics

BÉTON DUNBRICK

DIVISION DE GAZON SAVARD INC.
 850, rue des Actionnaires, Chicoutimi 549-4520

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2009-05-24

Quotidienne	3 158	06 08 10 11 16 18 19 20 21 23	01 22
	4 5770	26 29 30 31 36 45 48 54 57 59	37 40 41

Astro Jour - Mois - Année - Signe
 30 JUILLET 62 SAGITTAIRE

Extra 3794755

LOTO 649 Résultats des tirages du : 2009-05-23

6/6	0	4 071 938,00 \$
5/6+c	2	145 426,30 \$
5/6	189	1 271,20 \$
4/6	9 027	50,40 \$
3/6	158 425	10,00 \$
2/6+c	92 813	5,00 \$
Ventes totales		15 120 474 \$

Prochain gros lot (approx.) : 9 000 000 \$

Quebec 49	02 16 17	30
	32 38 48	compl.

GAGNANTS LOTS
 6/6 0 2 000 000,00 \$
 5/6+c 1 75 000,00 \$
 5/6 7 750,00 \$
 4/6 587 75,00 \$
 3/6 11 477 10,00 \$
 2/6+c 7 910 5,00 \$
 Ventes totales : 766 912,00 \$

Extra 9740436

Extra C'EST FACILE DE DIRE OUI À L'EXTRA!
 GROS LOT DE 500 000 \$.

En cas de départé entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité

SUPER AGENCE ALLSTATE CHICOUTIMI:
 SUPER SERVICE SUPER CONSEILS PERSONNALISÉS
 SUPER PROTECTION ASSURANCES

765711

418-696-0001 Allstate



L'ÉVÉNEMENT MARQUANT

Civic DX 2009

À la location

À partir de

168 \$*

par mois/60 mois
Comptant requis

À l'achat

Financement à partir de

0,9 %**

60 mois

À l'achat comptant

Remise allant jusqu'à

2000 \$†

Transport et préparation inclus



Civic Si illustrée

HONDA
PARTENAIRE OFFICIEL



PRÉSENTÉ PAR L'ASSOCIATION
DES CONCESSIONNAIRES HONDA
DU QUÉBEC

OUI, ON A FAIT
LE PLEIN

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez honda.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.



HONDA

HONDA.CA

774731

*Les offres de location-bail sont faites par Services Financiers Honda Inc., sur acceptation du crédit. Ces offres portent sur le véhicule neuf 2009 mentionné ci-après. Pour le véhicule, est identifié : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Période de location de 60 mois : Civic berline DX manuelle 2009 (modèle FA1529DX) : a) 168 \$, b) 3 318 \$, c) 13 398 \$. Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Les frais de publication, assurance, immatriculation et taxes sont en sus. **Financement à l'achat de 0,9 % pour 60 mois sur toutes les Civic 2009 neuves à l'exception du modèle FA3629E. †La remise à l'achat comptant allant jusqu'à 2 000 \$ s'applique après les taxes sur le modèle FA5559Y uniquement. Les autres modèles Civic 2009 neufs, à l'exception des modèles FG1129E, FA1529EX et FA3629E, sont éligibles à une remise de 1 500 \$ après la préparation et livraison de 1 310 \$, les enregistrements, assurance, immatriculation et taxes sont en sus pour les offres de financement à l'achat et l'achat comptant. Les offres de remise en argent ne peuvent être combinées avec des offres de financement à l'achat ou à la location. Photo à titre indicatif. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. Valable uniquement chez vos concessionnaires participants. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le manufacturier. LNH et l'emblème LNH sont des marques de commerce déposées de la Ligue Nationale de Hockey. © NHL/LNH 2009. Tous droits réservés.

CHRONIQUE

ÉDITEUR: MICHEL SIMARD

msimard@lequotidien.com

RÉDACTEUR EN CHEF: DENIS BOUCHARD

dbouchard@lequotidien.com

Bertrand
Tremblay

tremblaybertrand@videotron.ca



Montréal s'intéresse à l'aluminium

Exporter l'hydroélectricité avec les emplois qu'elle génère dans les régions ressources ou accélérer le développement de l'industrie québécoise de l'aluminium. C'est le grand dilemme qui déchire notre gouvernement « provincial » quand il est trop dominé par les intérêts métropolitains. La question a rebondi une fois de plus, la semaine dernière, au retour du ministre Claude Béchard d'une tournée de promotion de notre énergie renouvelable aux États-Unis.

Tous les analystes d'une certaine presse d'affaires ont traduit alors leur hantise dans un questionnement toujours axé sur cette conviction profondément ancrée chez eux et leurs maîtres à penser qu'il est préférable de vendre notre hydroélectricité aux Américains et aux Ontariens que d'en faire un outil de développement.

Ils pensent aux sables bitumineux sans les inconvénients de leur exploitation. À la perspective de financer tous les projets pharaoniques du CHUM, des TGV Montréal-New York, Québec-Windsor et les infrastructures en perpétuelle reconstruction. Voir grand même s'il faut dévorer les autres membres de la famille.

Exporter l'hydroélectricité ou faire du développement? La réponse s'impose pourtant depuis que l'industrie de l'aluminium a entrepris sa modernisation. Elle exporte maintenant non seulement du métal, mais aussi des produits transformés à valeur ajoutée, des équipements, bref un savoir-faire en constante évolution... et même nos surplus d'énergie.

Cette réponse s'est manifestée, en fin de semaine dernière, au Salon international du design d'intérieur Montréal 2009 (SIDIM), à la proclamation du gagnant du concours ALCOA « L'aluminium innove à la maison » et au lancement du 30^e numéro du magazine AL13. « L'aluminium innove à la maison » est une initiative d'ALCOA Innovation dont l'objectif ultime vise la transformation de l'aluminium. Rio Tinto Alcan a déjà établi depuis quelques années son mécanisme de soutien économique du milieu avec son bureau de diversification ouvert sur le boulevard Talbot.

Nouvelle grappe industrielle

Son premier responsable, Julien Gendron, estime à plus de mille emplois le résultat obtenu jusqu'à maintenant. Si on les ajoute à ceux des PME surgies partout au Québec dans une multitude d'unités activées par l'innovation, c'est toute une grappe industrielle qui prend forme autour des alumineries. Ces emplois ne sont malheureusement pas comptabilisés par les promoteurs de l'exportation tous azimuts de notre hydroélectricité.

Ces urbains, théoriciens de l'économie, ne considèrent jamais non plus dans leur comparaison boiteuse la percée importante des équipementiers sur les marchés internationaux et la précieuse contribution des activités de recherche et développement.

Assisterons-nous à une rivalité bienfaisante ou plus justement à une forme de loterie des emplois de la transformation entre Rio Tinto Alcan et Alcoa. Ce serait le meilleur revitalisant de l'économie d'un Québec qui carbure au savoir. La présence de Jean Simon et de Jean-Pierre Gilardeau, grands patrons québécois des deux géants de l'aluminium, au Salon international du design à Montréal, apportait la preuve rafraîchissante d'une préoccupation partagée de l'avenir économique du Québec.

Le BIXI, le vélo-service qui tient la vedette depuis des semaines dans les médias nationaux, a été fabriqué avec de l'aluminium fourni par Rio Tinto Alcan. La multinationale lance ainsi un clin d'œil à la métropole sans oublier la mission prioritaire confiée à son bureau de diversification économique. La voie choisie par ALCOA est différente, mais tout autant remplie de promesses. Elle passe par le partenariat du CRICK et du CQRDA et elle se déploie tout autrement. Comme dans le design pour inciter les concepteurs de nouveaux produits à utiliser le métal gris.

L'industrie québécoise ne se limite donc plus à la production de l'aluminium. Elle sème les milliers d'emplois de demain dans les sillons de la transformation et de la fabrication à valeur ajoutée.

André Reid affrontera Jean Tremblay



VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

« Hathor » fait son entrée au Camp musical

Le Camp musical du Saguenay Lac-Saint-Jean complète, ces jours-ci, les travaux de construction de son tout nouveau Pavillon des arts d'interprétation.

Il s'agit d'un projet dont j'avais bien hâte de voir l'aboutissement. Je porte un intérêt particulier pour le monde de la musique classique. Pendant la période estivale, je me rends au Camp afin d'assister à quelques concerts.

Déesse égyptienne

Mais voilà qu'en naviguant sur le site internet du Camp musical, j'ai fait une découverte surprenante. Dans la description du nouveau Pavillon des arts, on explique que, dans le hall d'entrée, on sera accueilli par une déesse égyptienne qui sera reproduite sur trois colonnes.

Cette déesse, qu'on appelle « Hathor », se veut le symbole du bonheur, de la joie et de la musique.

Je m'explique très mal un tel

choix de la part des dirigeants. La présence de la déesse n'a vraiment aucun rapport avec l'histoire de cette institution, cela m'apparaît discutable.

Signes religieux

Cela dit, je tiens à signaler que je n'ai rien contre les traditions égyptiennes. Cependant, je crois qu'il aurait été préférable de développer un autre concept pour embellir la décoration du nouveau Pavillon, afin qu'il soit vraiment un reflet de la culture de notre région.

Je suis étonné. Car, pendant que la société québécoise continue massivement d'encourager les diverses manifestations de ruptures avec sa propre tradition religieuse qui a contribué pourtant à son édification de même qu'à la mise au rancart des signes religieux catholiques, voilà maintenant qu'une simple déesse obtient une place de choix.

La déesse « Hathor », qui est aussi un signe religieux

régressif, est une divinité dans les rites sacrés de l'Égypte. Cette initiative semble s'inscrire dans les tendances pernicieuses actuelles du courant spirituel occidental du Nouvel âge.

Historique

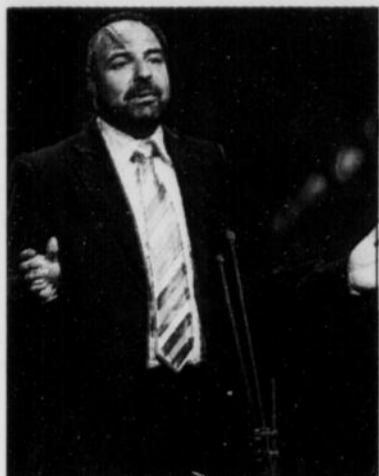
En terminant, je me permets un peu d'histoire, question de rappeler que le Camp musical fut fondé en 1963 par un prêtre grand amateur de musique, l'abbé Raymond Tremblay.

Curieusement, l'historique qui se trouve sur le site internet ne fait aucunement mention du fondateur.

Serait-ce là une manière de se dissocier d'un passé un peu trop catholique?

Bref, dans ce milieu de formation en musique, la présence d'une déesse constitue une note plutôt discordante par rapport aux origines de l'institution.

Sabin Duchesne
Alma



En remportant un Olivier pour le meilleur numéro d'humour, hier, Jean François Mercier a pris sa revanche pour les critiques négatives reçues aux lendemains du Bye Bye 2008.

(Photo La Presse)



André Sauvé a présenté un Olivier, mais ce sont toutefois ses metteurs en scène, Pierre Bernard et Michel Ledoux, qui ont été récompensés pour la mise en scène du spectacle de l'humoriste, intitulé « André Sauvé ».

(Photo La Presse)



Les Chick and Swell ont animé le Gala les Olivier.

(Photo La Presse)

11e Gala les Olivier

Le risque salutaire de Louis-José Houde

PAUL JOURNET

La Presse

« C'est un show qui parle de l'échec, ce n'est pas un show évident. C'était un gros risque », avouait hier soir Louis-José Houde au sujet de « Suivre la parade ». Le risque a rapporté. Après avoir été encensé par la critique, son spectacle lui a valu quatre des prix les plus importants du 11^e Gala les Olivier. Deux des principaux succès d'estime auprès de ses pairs votants, ceux d'auteur de l'année (avec son script-éditeur François Avard) et de spectacle de l'année. Et aussi les deux prix déterminés par la popularité : humoriste de l'année (vote du public par internet et téléphone) et spectacle le plus populaire (selon les ventes de billets). Il rafla ainsi quatre des huit statuettes pour lesquelles il était nominé. C'est le seul gagnant multiple de la soirée. Il totalise maintenant 14 Olivier en carrière.

« Je ne savais pas combien de temps je pourrais faire le show sans m'écoeur, mais on est

presque rendu au 320^e, et je m'amuse encore », racontait-il. Il a tenu à remercier son équipe de tournée, « grotesque » par son ampleur, et plus particulièrement Philippe Bond qui assure ses premières parties. Gageure oblige, Bond est d'ailleurs monté le rejoindre sur scène en fin de soirée.

André Sauvé et son premier one-man show étaient en lice dans cinq catégories. Il en remporte une seule, celle de la mise en scène. Ce prix revient à ses acolytes, Pierre Bernard et Michel Ledoux. Les Grandes Gueules et les Parlementeries, respectivement nommés dans quatre et trois catégories, rentrent chez eux bredouilles.

À l'animation, les Chick'n Swell se sont moqués de certains clichés du format gala télévisé. Avec entre autres une hôtesse anti-glamour coincée dans un trou du plancher et des favoris éloignés de la scène, comme le malheureux Louis-José Houde perdu dans le décor de la « Poule aux oeufs d'or ».

Bananes en ski de fond, lamen-

tation pour les Newfies avec Luc Senay et Paul Piché et autres cocasseries se succédaient dans leur animation, qui incluait même une apparition spéciale de Normand L'Amour.

Les présentateurs eux aussi ont essayé de faire de l'humour, comme Christian Bégin et ses fous rires, Laurent Paquin et Guy Nantel et leur reconstitution de la Bataille des Plaines d'Abraham, et finalement Alexandre Barrette, flambant nu sauf pour sa petite enveloppe.

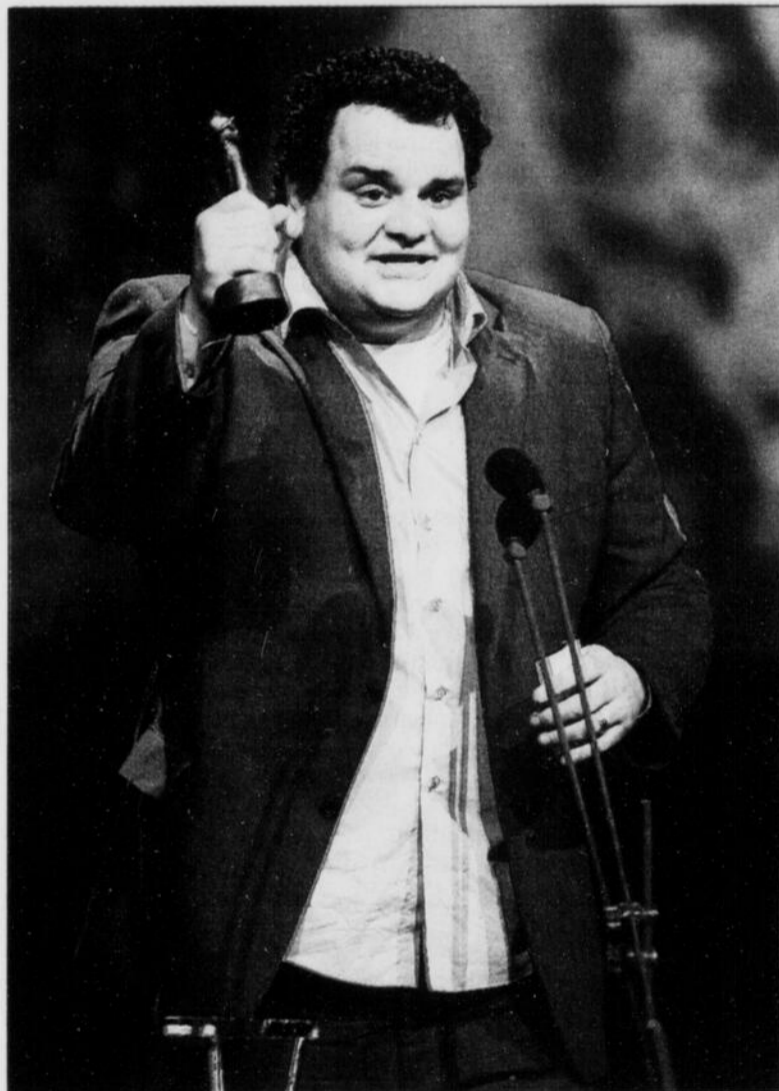
« Mercier lobotomisé »

Deux nouvelles catégories étaient instituées cette année : meilleur numéro (hors d'un spectacle recensé) et capsule, sketch ou chronique nouveau média. Pour le meilleur numéro, le jury et l'industrie ont eu l'audace de choisir le décapant conte de Noël de Jean-François Mercier. Dix minutes où il tire au bazooka sur l'indolence d'un certain showbiz, les bons sentiments de la guignolée des médias et la médiocrité ambiante. Ce numéro « extrêmement risqué », aussi drôle que glaçant, lui vaut son premier Olivier en carrière.

« Contrat d'gars » triomphe dans la catégorie nouveau média, avec sa satire d'émission pour mâles alpha - « la seule pour les vrais gars pis toutes ceux qui ont déjà fessé sur de la viande crue ».

Autre nouveauté cette année, les deux catégories de comédie télé étaient fusionnées en une seule. Patrick Huard la remporte avec son « Taxi 0-22 », où il est à la fois réalisateur et acteur principal. « (Humoriste), c'est un métier super "tough". C'est pour ça que je fais parfois autre chose », a-t-il lancé pour honnorer ses pairs.

Dans une « pause tendresse », un Jean-François Mercier lobotomisé a présenté à Jean-René Dufort l'Olivier de la meilleure variété télé pour le spécial fin d'année d'« Infoman ». Le satiriste a remercié ses avocats pour



Natif de Jonquière, Philippe Laprise, qui a quitté l'École de l'humour en 2002, a remporté l'Olivier pour la découverte de l'année, hier, lors du Gala les Olivier.

(Photo La Presse)

LISTE DES GAGNANTS

- Olivier de l'année : Louis-José Houde
- Mise en scène : Pierre Bernard et Michel Ledoux pour le spectacle « André Sauvé » de André Sauvé
- Auteurs : François Avard et Louis-José Houde pour le spectacle « Suivre la parade » de Louis-José Houde
- Comédie à la télévision : « Taxi 0-22 »
- Variétés humoristiques : « Infoman »
- Capsule, sketch ou chronique humoristique à la radio : « Les 2 minutes du peuple » de François Pérusse
- Émission de radio humoristique : « Midi Morency » avec François Morency, Éric Nolin, Pierre Prince, Cathya Attar
- Numéro d'humour : « Le conte de Noël » de Jean-François Mercier
- DVD d'humour : « Les Bye Bye de RBO » de RBO
- Découverte de l'année : Philippe Laprise
- Spectacle d'humour de l'année : « Suivre la parade » de Louis-José Houde
- Spectacle d'humour le plus populaire : « Suivre la parade » de Louis-José Houde
- Capsule, sketch ou chronique humoristique dans un nouveau média : « Contrat d'gars » d'Alexandre Champagne et Jonathan Roberge

Par la Presse Canadienne

la protection et le gouvernement conservateur pour l'inspiration. D'ailleurs, Dufort portait la cravate que le ministre du Patrimoine James Moore lui avait coupée. Elle tenait grâce à la magie du « duct tape ».

Laprise la découverte

Philippe Laprise succède à André Sauvé comme découverte de l'année. Il devance ainsi Véronique Dicaire, Philippe Bond, Étienne Dano et Pierre Hébert. C'était d'ailleurs la deuxième année consécutive que

Laprise était nommé dans cette catégorie.

Plus ça change, plus c'est pareil en radio. François Pérusse gagne encore pour ses capsules « Deux minutes du peuple ». Et François Morency gagne encore la statuette de meilleure émission radio humoristique.

À la fin de la soirée, les Chick'n Swell paraissent satisfaits du gala pour lequel ils n'ont eu que deux jours de répétition filmée. « J'ai l'impression que le barrage vient d'ouvrir, laissait échapper Francis Cloutier. Ça soulage. »

Nouveau complexe hydroélectrique

Jean Charest commande des études pour un projet sur la Côte-Nord



(Photo: P.C.)

Saguenay - Montréal
 Jusqu'à 8 vols par jour

- Embarquement rapide
- Service personnalisé

Tél : 514.631.7500 Sans frais : 1.877.782.8247

STARLINK AVIATION
 774830

STARLINKAVIATION.COM

PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC - Au terme d'un rassemblement militant qui a marqué son accession au panthéon libéral des grands bâtisseurs, le premier ministre Jean Charest a annoncé, dimanche, qu'Hydro-Québec entreprendra les études techniques nécessaires à la construction d'un nouveau complexe hydroélectrique.

Les représentants de la société d'État devront déterminer à quel endroit construire plusieurs centrales sur la rivière Petit-Mécatina, située sur la Côte-Nord, avec pour objectif d'entreprendre les travaux d'ici 2018, une fois les autorisations environnementales obtenues.

Durant un conseil général du Parti libéral du Québec, entamé vendredi, les militants libéraux ont adopté une résolution-cadre pour faire du Québec la première puissance mondiale des énergies renouvelables.

Dans son discours de clôture, M. Charest a déclaré : « Il ne faut jamais craindre les ambitions, a-t-il dit. Il ne faut jamais craindre de se fixer comme destination d'être les premiers. »

Dès vendredi, M. Charest a été présenté aux militants comme un « grand bâtisseur », aux côtés d'autres premiers ministres libé-

raux qui ont contribué au développement de l'hydroélectricité.

Sur la page couverture d'une brochure en papier glacé intitulée « Grands bâtisseurs du Québec », distribuée durant le conseil général, la photo de M. Charest est placée parmi celles d'Adélard Godbout, Jean Lesage et Robert Bourassa.

Le premier ministre juge qu'il est trop tôt pour faire le bilan de son travail, mais il souhaite néanmoins laisser sa marque.

« Ça ne me gêne pas d'être l'héritier, pas du tout, c'est comme ça que je le reçois, a-t-il dit. Et c'est un défi, c'est à mon tour maintenant de laisser ma marque avec mon gouvernement. »

Le porte-parole de l'opposition officielle, Sylvain Gaudreault, n'a pas manqué d'écorcher M. Charest au sujet de la filiation établie avec ses prédécesseurs. « Je trouve ridicule de s'autoproclamer grand bâtisseur quand c'est plutôt l'histoire qui doit déterminer les choses », a dit le représentant péquiste lors d'une entrevue téléphonique.

Dans son discours, après avoir annoncé le début des études sur Petit-Mécatina, M. Charest a déclaré que son gouvernement mettrait le cap vers l'exportation d'énergie. Le premier ministre a ensuite déclaré qu'il ne craignait pas que ce projet hydroélectrique d'environ 1200 MW se retrouve sans débouché, même si aucun nouveau contrat de vente n'a été conclu avec les États-Unis et qu'il n'existe aucune garantie qu'une ligne de transport d'électricité pourra être construite vers le marché américain.

« On veut être prêts au moment où les contrats seront là. Avec le Vermont, on est en négociation pour renouveler les contrats à long terme qu'on a signés. »

Il y a dix jours, M. Charest a donné le coup d'envoi du chantier du complexe hydroélectrique de la Romane.

MARCHE DE LA MÉMOIRE RONA 2009 DE LA SOCIÉTÉ ALZHEIMER SAGAMIE

Marcheurs réguliers
 Parcours de 3 km
 Adultes, aînés(es) et étudiants(es): 10 \$
 Familles: 25 \$

Marcheurs piliers
 Parcours de 5 km
 Le marcheur pilier représente des commanditaires totalisant 200 \$ et plus.

VIENS MARCHER AVEC MOI... Mémo

Mascotte

Patrice St-Pierre
 Président d'honneur
 Directeur général
 FADOQ Saguenay-Lac-Saint-Jean-Ungava

DIMANCHE 31 MAI À PLACE NIKITOUTAGAN, JONQUIÈRE
 Pour renseignements supplémentaires, communiquez avec la Société Alzheimer de la Sagamie.
 418-668-0161 / 1-877-668-0161 • alzheimersag@bellnet.ca • www.alzheimersagamie.com

INSCRIPTION SUR PLACE LE MATIN À 11 H 30 • DÉPART: 13 H
TIRAGE D'UN FORFAIT DE 700 \$ AU CHÂTEAU LAURIER À GAGNER PARMIS TOUS LES MARCHEURS

SURVEILLEZ NOTRE PROMOTION ESTIVALE

LeQuotidien

À GAGNER: *Un coin détente extérieur*

une valeur de plus de:

5000\$

RONA
L'entrepôt

En collaboration avec: René Corriveau

La plus grande sélection de BBQ en région

Dès le 30 mai dans votre journal préféré

Le Sanctuaire des Braves

Venez découvrir ce fabuleux Domaine
et profiter de la promotion portes ouvertes, saison 2009
les 30 et 31 mai 2009

2600 Chemin Lac-à-la-Pêche, St-Gérard-des-Laurentides, Qc. G9R 1V6
Horaire de 10h à 16h - info@sanctuairedesbraves.com

Pour célébrer la dernière semaine d'aventure de Mythal, Le Quotidien fera tirer quatre séjours cette semaine au Sanctuaire des Braves. Ces séjours s'adressent aux jeunes âgés de 10 à 14 ans. Pour participer à ce concours, vous devez répondre aux questions ci-dessous dont les réponses se trouvent sur les vidéos 4 et 5 de cette semaine :

Retournez votre coupon de participation de la Semaine 4 au plus tard le vendredi 29 mai. Pas de facsimilés.

lequotidien.cyberpresse.ca

QUESTIONNAIRE VIDÉO 4 :

Combien d'enfants tourment autour de Mythal dans l'auberge ?

a) 2 b) 3 c) 4

Quel moyen de transport Mythal n'utilise pas pour se rendre à Bicolline ?

a) Vélo b) Moto c) Voiture

Quel est le nom de l'aubergiste ?

a) Philibert b) Norbert c) Robert

Nom : _____

Adresse : _____

Adresse courriel des parents : _____

Ville : _____

Code postal : _____

Âge : _____

QUESTIONNAIRE VIDÉO 5 :

Quel animal est représenté par le chandelier de la sorcière ?

a) Licorne b) Cheval c) Hippocampe

Quelles sont les couleurs des liquides des deux fioles qui fument ?

a) Vert et rouge b) Vert et bleu c) Rouge et bleu

Quel est l'ingrédient qu'il manque à Mythal pour finir son remède ?

a) Bâtonnet de saule b) Rayon de miel c) Sucre d'orge

Postez votre réponse à l'adresse suivante :

Concours Sanctuaire des Braves - Semaine 4,
1091 boul. Talbot, Chicoutimi, Qc, G7H 5C1

Camp de
vacances
CERTIFIÉ

Les Productions
TARKASIS

www.sanctuairedesbraves.com

Vous pouvez aussi aider Mythal dans sa quête en lui écrivant à l'adresse suivante : mythal@sanctuairedesbraves.com

DE LAC & DE FJORD

C'est qui le poisson!



Steeve
Tremblay

steevetremblay@lequotidien.com

Il n'y a rien à faire. L'an dernier, je vous avais raconté ma participation à l'ouverture de la pêche à la ouananiche sur le lac Saint-Jean... un désastre. Eh bien, difficile à croire, j'ai réussi à faire pire cette année! Quand je lis les articles de mes collègues qui ont couvert l'événement dans le Quotidien ou le Progrès-Dimanche, tout semble tellement magnifique lors de ce rendez-vous annuel. De belles ouananiches, de gros dorés, des sourires à la tonne. Déjà, la veille de la fatidique journée, ça commençait mal alors qu'en fin d'après-midi mon compagnon de pêche déclare forfait pour le lendemain. De beaux petits gréements neufs, un canot neuf, un moteur électrique neuf, mon permis et mon accès au lac en poche, je ne pouvais me résigner à ne pas y aller, alors j'ai mis mon réveil à 4h30 et hop! C'est parti mon kiki!

J'arrive à Desbiens tout énervé et me mets finalement à l'eau à 5h30. C'est que je ne suis pas très habile déjà en partant alors imaginez-moi fin seul avec tout mon barda... l'image est pathétique. En plus, j'ai oublié de m'amener un « net » au cas où. Il faisait frisquet, vendredi dernier, et avec le vent et les vagues, c'était du sport. Évidemment, je suis resté dans la rivière Métabetchouane. C'était enfin arrivé... je pêchais après un an d'attente ce damné poisson emblématique qui me donne des cauchemars à chaque mois de mai. J'étais heureux, je regardais les autres chaloupes et je trouvais ça tellement « cool » d'être là que j'ai oublié de regarder où j'allais.

Bing, bang, mon canot chahutait de toutes parts, j'étais allé trop près de la limite vers le lac

et j'étais dans les grosses vagues près de la sortie de la Métabetchouane, avec personne en avant pour contrebalancer mes 200 livres et des poussières. Évidemment, le canot s'emplit d'eau, j'ai le popotin trempé et, comble de malheur, ma caméra tombe dans la flotte au fond de l'embarcation... 1000\$ de perdu... quand ça va mal. Pas grave, je continue car je veux attraper un poisson. Vers 8h, complètement frigorifié, j'abandonne.

Je retourne travailler, mais vers midi, j'ai du regret, alors j'appelle un de mes fils pour l'inviter en fin de journée à venir avec moi. Pas de problème, dès 16h30 je suis de retour à Desbiens et, comme la coutume dans mon cas, c'est nient, néant, la sèche totale, pas une maudite morsure.

Si au moins j'étais resté pris dans le fond, ça m'aurait fait une légère sensation, mais je ne suis même pas assez bon pour ça! J'avais encore dit à Chérie de ne rien préparer pour le souper... elle était crampée de rire à notre retour.

L'an prochain, ce sera la bonne fois!



// OUANANICHE

Quelle belle prise pour ces deux pêcheurs de ouananiche croisés à Desbiens vendredi dernier, Aristide Gobeil d'Alma et Christian Harvey de Chicoutimi.

ÉTUDIANT



// BÉNÉVOLES

Une soirée comme le Mérite sportif étudiant, qui se tenait la semaine dernière à la polyvalente Charles-Gravel de Chicoutimi-Nord, demande un effort de tous et la participation des élèves pour connaître un succès. Les hôtes et animatrices bénévoles ont accompli un travail extraordinaire et ça vaut la peine de les présenter. Sur la première photo, on voit l'hôtesse Frédérique Boulianne-Simard avec le directeur général de l'ARSE, Éric Benoit. Sur l'autre photographie, on retrouve Anne-Julie Guay, Marie-Pier Guérin, Stéphanie Ahern, Meixia Maltais, Marie-Eve Ellefson, Laura Blackburn et Sabrina Tremblay.

// PRONATURE

Le magasin de pêche Propac d'Alma a changé de bannière, récemment. Il opérera désormais sous l'appellation ProNature. Inutile de vous dire que l'équipe du sympathique Sylvain Blackburn est encore aux petits soins pour ses clients et ne se gêne pas pour donner de judicieux conseils qui, ma foi, me sont souvent très utiles!



Photos Steeve Tremblay



◀ // CROIX-ROUGE

La campagne de financement de la Croix-Rouge Lac-Saint-Jean Est bat son plein et la Financière agricole, via M^{me} Agathe Girard, y a contribué cette semaine en remettant un chèque de 1000\$ à la présidente de la section, M^{me} Denise Gagnon.

L'heure des choix intelligents!

LA MEILLEURE OFFRE!

ACCORD 2009

Choisissez **Leo Automobile**



MICHEL FORTIN
Représentant



PIERRE GAGNÉ
Représentant

À LA LOCATION

à partir de

Mensualité/
48 mois

268\$*

Transport et
préparation
inclus

À L'ACHAT

ou financement à partir de

0,9%
(jusqu'à 60 mois)

À L'ACHAT COMPTANT

ou remise allant jusqu'à

3000\$

À PARTIR DE 23 900\$

INSIGHT 2010
LA HYBRIDE
LA MOINS
CHÈRE SUR
LE MARCHÉ!

La récompense suprême

Michael Haneke remporte la Palme d'or au Festival de Cannes

PRESSE CANADIENNE

CANNES - Le cinéaste autrichien Michael Haneke, qui avait déjà décroché sur la Croisette le Grand Prix pour « La pianiste » en 2001 et le prix de la mise en scène quatre ans plus tard pour « Caché », a obtenu dimanche avec son dernier film, « Le ruban blanc », la récompense suprême, la Palme d'or du 62^e Festival de Cannes.

Ce long-métrage, dont l'action se situe dans un village du nord de l'Allemagne, à la veille de la Première Guerre mondiale, met en scène les enfants d'une chorale et leurs familles qui sont confrontés à des accidents étranges. Les incidents prennent une tournure qui s'apparente peu à peu à un rituel punitif dans ce film évoquant la montée du nazisme.

« Le bonheur est très rare », « c'est un moment de ma vie où je suis vraiment très heureux », a confié le cinéaste, qui s'est adressé à son épouse en recevant sa récompense. Il a serré dans ses bras Isabelle Huppert, présidente du jury et lauréate du prix

d'interprétation en 2001 pour son rôle dans « La pianiste », à la fin de la cérémonie présentée avec humour par l'acteur français Edouard Baer.

Autre succès pour l'Autriche : le jury du 62^e Festival de Cannes a décerné son prix d'inter-

prétation masculine à un compatriote de Michael Haneke, Christoph Waltz, pour son rôle dans « Inglourious Basterds », un film de guerre de l'Américain Quentin Tarantino, dont l'action se déroule pendant la Seconde Guerre mondiale. Le prix d'interpréta-

tion féminine a été attribué à la Française Charlotte Gainsbourg pour son rôle dans « Antichrist » du Danois Lars Von Trier, un film qui a divisé les festivaliers en raison de sa violence extrêmement crue et d'une scène de mutilation génitale difficilement soutenable. Dans cette fable sombre, un couple se retire dans un chalet pour faire le deuil de son enfant.

Charlotte Gainsbourg a remercié son partenaire dans le film,

Willem Dafoe, le réalisateur Lars Von Trier, qui, a-t-elle dit, « m'a permis de vivre, je crois, l'expérience la plus intense, la plus douloureuse, et la plus excitante jusqu'à présent » de sa vie, et le comité de sélection du festival pour avoir « l'audace de sélectionner des films comme Antichrist ». Elle a également eu une pensée pour son père, le défunt chanteur et acteur Serge Gainsbourg qui, a-t-elle espéré, aurait été « fier » d'elle. □



Le lauréat de la Palme d'or, Michael Haneke, et Isabelle Huppert (à gauche), présidente du jury.

(Photo PC)

Le jury a couronné un « film extraordinaire »

AGENCE FRANCE PRESSE

CANNES - Le jury du 62^e Festival de Cannes, qui a décerné sa Palme d'or à l'Autrichien Michael Haneke pour « Le ruban blanc », a récompensé un « film extraordinaire » qui ne « livre pas de message, mais dit des choses importantes », a affirmé la présidente du jury Isabelle Huppert.

C'est « un film extraordinaire », a indiqué l'actrice lors de la conférence de presse d'après-palmarès.

Isabelle Huppert, qui a joué dans deux films d'Haneke, a affirmé, s'exprimant en anglais : « J'adore son travail, son humanité qui prend parfois un chemin étrange, ce qui rend son travail encore plus intéressant, encore plus fascinant. Il entre dans l'âme humaine ».

Ce « film est philosophique en un certain sens, il est totalement moral. C'est ce que je voulais récompenser. Il garde la distance parfaite », a-t-elle ajouté.

Interrogée sur le nombre d'oeuvres récompensées - 9 sur 20 en sélection - elle a indiqué que « ces films méritaient d'être primés, cela reflète nos goûts ».

Lauréat du Prix de la mise en scène, « Kinatay » du Philippin Brillante Mendoza a reçu quel-

ques nuances pendant ses projections cannoises. Cela veut dire « que le jury l'a apprécié. Mais ce n'est pas un film à l'eau de rose », a reconnu le juré turc, le réalisateur Nuri Bilge Ceylan, à propos d'un film qui montre des images éprouvantes de l'assassinat d'une jeune prostituée.

« N'y allez pas en amoureux », a ironisé l'écrivain britannique Hanif Kureishi.

À propos des rumeurs de fortes dissensions dans le jury, la

jurée indienne Sharmila Tagore a affirmé que « cela devait rester entre nous ».

Le jury présidé par l'actrice française Isabelle Huppert était composé des comédiennes taïwanaise Shu Qi, américaine Robin Wright Penn, italienne Asia Argento, des réalisateurs turc Nuri Bilge Ceylan, américain James Gray et sud-coréen Lee Chang-dong et du romancier Hanif Kureishi. □

VOICI LE PALMARÈS DU 62^e FESTIVAL DE CANNES, PROCLAMÉ DIMANCHE SOIR

- Palme d'or : « **Le Ruban blanc** » de l'Autrichien Michael Haneke.
- Grand Prix : « **Un Prophète** » du Français Jacques Audiard.
- Prix du jury ex aequo : « **Fish Tank** » de la Britannique Andrea Arnold et « **Bak-Jwi** » du Coréen Park Chan-Wook.
- Prix spécial du 62^e Festival de Cannes : le metteur en scène français **Alain Resnais** pour l'ensemble de son oeuvre.
- Prix d'interprétation féminine : **Charlotte Gainsbourg** dans « Antichrist » du Danois Lars von Trier.
- Prix d'interprétation masculine : l'Autrichien **Christoph Waltz** pour « Inglourious basterds » de Quentin Tarantino.
- Prix de la mise en scène : le Philippin **Brillante Mendoza** pour « Kinatay ».
- Prix du scénario : « **Nuits d'ivresse printanière** » du Chinois Lou Ye.
- Caméra d'or : « **Samson et Delilah** » de l'Australien Warwick Thornton, avec une mention spéciale à « **Ajami** » par Scandar Copti, un Palestinien, et Yeron Shani, un Israélien.
- Palme d'or du court-métrage : « **Arena** » du Portugais Joao Salaviza avec une mention spéciale à « **The six dollar fifty man** » du Néo-zélandais Mark Albiston.

Nos gagnants d'une paire de billets quadruples pour la première du film

MILLÉNIUM
LE FILM

version française

Le jeudi 28 mai à 19 h au cinéma Odysée

BEAULIEU Alain	Boul. Talbot	Laterrière
BOULET Maria	Genest	Jonquière
CHAGNON Sylvie	Boileau	Chicoutimi
CHASSÉE André	Belleau	Chicoutimi
CORNEAU Colette	Panet	Jonquière
CÔTÉ Carole	Des Coudriers	Jonquière
CÔTÉ Danielle	Rembrandt	Jonquière
CÔTÉ Margot	Edouard Gobeil	La Baie
DIONNE Cécile	Jean Langevin	Chicoutimi
GAGNON L. Louise	Marguerite-Bourgeoys	Chicoutimi
GAGNON Margot	Des Goélands, #6	Chicoutimi
GAUDREAU Gilles	Perron	Jonquière
GAUTHIER Hélène	Chemin St-André	Jonquière
GAUTHIER Pearl	St-Patrick	Jonquière
GIRARD Marie	Chemin du Plateau	La Baie
GOULET Karine	Bellerive	Jonquière
HAMEL Laurie	De l'Écluse	Chicoutimi
HARVEY Daniel	Des Colibris	Chicoutimi
LALANCETTE Sylvie	Marc-Aurèle	Jonquière
LANDRY Danielle	Roussel	Chicoutimi
LEMIEUX Lisette	Gauthier	Jonquière
LÉVESQUE Pierre	Des Pins	Jonquière
MALENFANT Lise	Hébert	Jonquière
MARTEL Lise	Auger	Jonquière
PEDNEAULT Louise	De la Rivière	Jonquière
PERRON Michelle	Du Roi-Georges	Jonquière
POTVIN Marc	Du Chanoine-Gaudreault	La Baie
SIMARD Charles	Hemingway	Chicoutimi
TREMBLAY Hortense	Boul. St-Jean-Baptiste	Chicoutimi
TURCOTTE Rock	Des Grands Duces	Chicoutimi
VILLENEUVE Louise	D'Iberville	Chicoutimi
VILLENEUVE Michel	Honoré Mercier	Chicoutimi

Pour réclamer vos laissez-passer:

Saguenay: Vous présenter à nos bureaux entre 8 h 30 et 16 h du 25 mai au 28 mai, 16 h

À L'AFFICHE DÈS LE 29 MAI



772199

www.vivafilm.com

AUTO +

LeQuotidien
 Réseau de l'information régionale

Pour joindre notre collaborateur:
 eric.lefrancois@lapresse.ca



(Photo La Presse)

Le Moustik-Air pour amateurs de caravanning

À l'abri!

ÉRIC DESCARRIES

Collaboration spéciale

Les belles nuits d'été sont souvent accompagnées de grandes chaleurs. Les amateurs de caravanning qui ont envie de dormir dans leur belle maison roulante, les fenêtres grandes ouvertes, en savent quelque chose. Les ouvertures de leurs caravanes sont parfois insuffi-

santes pour aérer l'habitacle. Quant à la climatisation, elle est bruyante et n'est pas naturelle, ni acceptable en certains endroits.

Au moins, on peut maintenant ouvrir les grandes glaces de la cabine du camion sur lequel repose la caravane, grâce à une trouvaille de l'inventeur lavallois Roger Lefebvre, à qui l'on doit aussi le Mini-Garage. Il s'agit tout simplement d'un système de moustiquaires ▶



KIA PRÉSENTE LA
FORTE 2010
 BIEN ÉQUIPÉE À PARTIR DE
15 695 \$

10 ANS AU CANADA

SOLDES ANNIVERSAIRE

OU ET

0 %

FINANCEMENT SUR TOUS LES MODÈLES 2009

Ce mois-ci seulement!

SOUL 2010
 BIEN ÉQUIPÉE À PARTIR DE
15 495 \$

1,6 L, 4 cylindres DACT, 16 soupapes ou disponible 2,0 L DACT, 16 soupapes
 6 coussins gonflables de série avec appui-têtes à protection traumatique
 Capacité Bluetooth® mains libres
 Sièges avant chauffants



6,3 L/100KM
 SUR AUTOUTRASSE
7,7 L/100KM
 EN VILLE

Cote de résistance aux impacts NHTSA - Impacts frontaux

LOUEZ-LA À PARTIR DE **199 \$** PAR MOIS À **39 %** TAUX DE LOCATION*
48 MOIS

RIO 2009 BERLINE 4 PORTES
 ACHÉTEZ-LA À PARTIR DE **13 595 \$**

9 995 \$ ET **0 %** FINANCEMENT*
PRIX D'ACHAT

msn autos
 CHOIX DE L'ÉDITEUR*

UN DES VÉHICULES LES PLUS PERFECTIBLES DE L'ANNÉE 2009 (DANS SA CATÉGORIE)

5,9 L/100KM
 SUR AUTOUTRASSE
7,3 L/100KM
 EN VILLE

Moteur 4 cylindres de 1,6 L DACT
 Système stéréo AM/FM/CD/MP3 avec prises d'entrée USB et AUX
 Système d'interface mains libres Bluetooth® pour téléphone cellulaire*



MODÈLE EX ILLUSTRÉ

RONDO 2009

ACHÉTEZ-LA À PARTIR DE **19 995 \$** ET **0 %** FINANCEMENT*
PRIX D'ACHAT

UN DES VÉHICULES LES PLUS PERFECTIBLES DE L'ANNÉE 2009 (DANS SA CATÉGORIE)

msn autos
 CHOIX DE L'ÉDITEUR*

7,5 L/100KM
 SUR AUTOUTRASSE
10,6 L/100KM
 EN VILLE

Cote de résistance aux impacts NHTSA - Impacts frontaux

Moteur 4 cylindres de 2,4 L à 16 soupapes, CVT, ou moteur V6 de 2,7 L (CVT) offert en option
 Boîte automatique Steptronic
 Freins ABS, contrôle électronique de stabilité et antipatinage de série



MODÈLE EX ILLUSTRÉ

KIA AVANTAGE INTÉGRITÉ

POUR UN ACHAT SANS SOUCI

Dès maintenant, achetez tout nouveau véhicule Kia et nous vous permettrons de le ramener si vous perdez votre emploi au cours de l'année suivante. Si l'achat d'un nouveau véhicule entraîne beaucoup d'émotions, les soucis, eux, ne devraient pas être de la partie.

774735

CHELON
 CHANGEMENT D'ADRESSE

5 ans de garantie
 AVEC NOUS, VOUS ÊTES VRAIMENT COUVERTS
 *GARANTIE SANS SOUCI COMPLÈTE DE 5 ANS/100 000 KM
 *GARANTIE SUR LE CIRCUIT MOTORIFER D'UN AN/100 000 KM
 *ASSISTANCE ROUTIÈRE AVANTAGE PLUS DE 5 ANS/100 000 KM
 *SANS DÉDUCTIBLE

VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS

FIÈRE DE SOUTENIR

Le Programme Mobilité

5000

Bluetooth SIRIUS

KIA KIA MOTORS
 Supprimez la route

Pour voir la garantie complète des véhicules Kia, visitez kia.ca

EN ROULANT

LA CIVIC REPREND SON BIEN

Dans le Top 10 des voitures les plus vendues au Canada, la Honda Civic a repris le premier rang en avril dernier au détriment de la Mazda 3. Selon les premières statistiques de ce mois dévoilées par DesRosiers Automotive Consultants, les Séries F de Ford sont les pick ups qui se vendent le mieux dans la catégorie des camions légers, loin devant le Dodge Caravan. Pour les voitures comme pour les camions légers, presque pas une catégorie n'échappe à la baisse des ventes. Les compactes et sous-compactes sont même en deçà de la tendance globale qui est de -17,8 % pour avril, comparativement au même mois l'an dernier. Autre particularité, il n'y a même pas un seul secteur « hot » sur le marché cette année, fait remarquer le cabinet d'analyses.

-La Presse

CHRYSLER CHANGE DE PATRON

Changement à la tête de Chrysler : C. Robert Kidder devient le nouveau président du conseil d'administration du Groupe Chrysler LLC. Ancien président du C.A. de Borden Chemical et de Duracell International, il succédera à Robert L. Nardelli, une fois complétés le transfert d'éléments d'actif de Chrysler LLC et l'alliance avec Fiat. Kidder est actuellement président du conseil et PDG de 3Stone Advisors, une firme d'investissements. Nardelli retournera chez Cerberus Capital Management en tant que conseiller.

-La Presse

* Les paiements mensuels de location de la Soul 2010 1,6L MT (SO550A) est de 199 \$ pour une durée de 48 mois à un taux de location de 3,9 % avec un versement initial de 785 \$, l'obligation totale de location-bail est de 10 357 \$ avec un versement initial de 1 455 \$ et un supplément de 0,10 \$ par kilomètre excédentaire. Le prix d'achat au comptant pour la Soul 2010 1,6L MT (SO550A) est de 13 595 \$ avec un supplément de 1 455 \$ et un supplément de 0,10 \$ par kilomètre excédentaire. Les plaques d'immatriculation, assurances, frais d'administration du concessionnaire et taxes ne sont pas inclus. D'autres options de location et de financement sont offertes. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer les véhicules à des prix inférieurs. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Certaines restrictions peuvent s'appliquer. * Soldes Anniversaire et 0 % de financement à l'achat disponible sur tous les modèles 2009 pour 48 mois sur approbation de crédit. Ne s'applique pas à l'offre de financement de valeur future. ** L'assurance Avantage Intégrité de Kia est émise par Echelon. Compagnie d'assurance générale et est valide sur tout nouveau modèle Kia financé ou loué par l'intermédiaire d'un concessionnaire Kia autorisé, pour une durée maximale de un an après la date d'achat et couvre une valeur nette négative jusqu'à 7 500 \$. Veuillez consulter votre document de police d'assurance Avantage Intégrité Kia pour voir toutes les modalités. Le logo de Echelon, Compagnie d'assurances générales est une marque déposée de Echelon. Compagnie d'assurances générales. La consommation réelle de ces véhicules peut varier. Ces estimations sont établies selon les critères et les méthodes d'essai normalisées de la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration). Visitez www.safercar.gov pour tous les renseignements. † Visitez www.safercar.gov pour tous les renseignements. ‡ Des conditions s'appliquent au programme 500 \$ de rabais pour les diplômés, voyez le concessionnaire pour plus de précisions. § Disponible à l'achat de l'option mains libres Bluetooth. ¶ La Garantie sans souci de Kia couvre la plupart des composants de véhicule contre les défauts, dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. ** Pour connaître le programme de financement de Kia, visitez kia.ca. †† Les renseignements contenus dans la présente annonce publicitaire sont présumés exacts au moment de l'impression. L'offre se termine le 31 juin 2009 et s'applique aux résidents du Québec seulement. KIA est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.

qui s'ajustent aux portières des camions de production. Le produit s'appelle, naturellement, Moustik-Air.

Le produit n'est présentement disponible qu'en 10 modèles destinés aux autocaravanes de classes B et C.

Le nouveau produit, vendu autour de 200 \$, est composé de deux enveloppes, qui se glissent sur les cadres des glaces des portières, et d'un masque opaque qui peut les relier tout en couvrant complètement le pare-brise si désiré. Ce masque contribue à l'intimité et peut protéger des rayons du soleil durant le jour. Les deux enveloppes, elles, comportent une moustiquaire très fine. La moustiquaire peut également être fermée grâce à une toile repliable. Les enveloppes, elles, sont ajustées selon les marques de camions.

EN ROULANT

SEQUOIA : NOUVEAU MOTEUR

Toyota livre maintenant son Sequoia 2010 avec un nouveau moteur V8 de 4,6 L couplé à une transmission automatique à six rapports avec mode remorque-transport. Le SR5 était auparavant équipé d'un 4,7 L avec une transmission automatique à cinq rapports. Ce nouveau moteur produit 310 CV (au lieu de 275 CV) pour 327 lb-pi de couple (contre 313 pour le 4,7 L). Toyota annonce une consommation combinée ville-route de 13,8 l/100 km (14,4 l/100 km avec le 4,7 L). Notons qu'à son équipement de série, s'ajoutent des coussins gonflables avant pour la protection des genoux ainsi que la radio satellite XM. Autre que le SR5, il existe les versions Limited et Platinum de 5,7 L. Le prix de détail du Sequoia débute à 48 320 \$.

-La Presse

TROIS POUR UN

Italienne, canadienne ou belge : Opel aura l'un de ses accents à l'avenir. L'acquisition de la filiale européenne de GM semble dorénavant se résumer à une course à trois entre Fiat, Magna International et RHJ International. Fiat a confirmé avoir soumis une offre pour Opel et la marque britannique Vauxhall. Une source dans le milieu de la finance a indiqué à l'agence Reuters que la firme d'investissements belge RHJ International avait fait une offre et que l'on s'attendait à la même chose de la part de Magna International. Les offres pouvaient être déposées jusqu'à mercredi dernier. Le temps presse pour Opel dont la tombée pour se restructurer est le 1^{er} juin.

-Reuters

Fait sur mesure

Le produit n'est présentement disponible qu'en 10 modèles destinés aux autocaravanes de classes B et C, dont les Ford de Série E actuels et anciens (Econoline); les GMC TopKick; les Chevrolet Express et GMC Savana; les Dodge (et Merce-

des-Benz) Sprinter, et même les anciennes Volkswagen Westfalia et Eurovan. Ce sont d'ailleurs ces trois derniers modèles qui pourraient permettre au petit entrepreneur d'attaquer le marché européen. Notons que les Moustik-Air peuvent aussi être utiles aux

travailleurs qui utilisent des fourgons basés sur les Ford E, Chevrolet Express, GMC Savana et Dodge Sprinter.

L'invention de M. Lefebvre connaît déjà beaucoup de succès. Cependant, l'homme n'est pas du genre à rester sur ses lauriers. Il participe à des ras-

semblements d'amateurs de caravaning afin de tester son produit et de lui apporter les améliorations nécessaires. Pour ce retraité, il s'agit d'un défi à relever. « Ça tient occupé », dit-il, sourire en coin. □

Pour en savoir plus, consultez le www.minigarage.ca

NOS MEILLEURES OFFRES SE POURSUIVENT

8 999 \$

À L'ACHAT*

Inclut le crédit comptant alternatif au programme *On vous donne la Totale* de Pontiac.



G3 WAVE
5 portes

5,7L AUX 100 KM

ROUTE: 5,7 L/100 KM (50 mi/gal)
VILLE: 7,9 L/100 KM (36 mi/gal)*

★★★★★
SÉCURITÉ 5 ÉTOILES*

LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
AVEC
GARANTIE PLEINEMENT PROTÉGÉE
5 ANS/160 000 KM*

9 999 \$

À L'ACHAT*

Inclut le crédit comptant alternatif au programme *On vous donne la Totale* de Pontiac et le rabais fidélité de 1 000 \$ aux propriétaires de GM.



G5 XFE



MEILLEURE ÉCONOMIE DE CARBURANT SUR ROUTE* de sa catégorie (à l'exclusion des hybrides)

ROUTE: 5,4 L/100 KM (52 mi/gal)
VILLE: 8,0 L/100 KM (35 mi/gal)*

Modèle coupé GT illustré



5 ANS ENTRETIEN Goodwrench

- GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
- ASSISTANCE ROUTIÈRE
- TRANSPORT DE COURTOISIE

MEILLEURE PROTECTION AU PAYS

5 ans/160 000 km

- GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
- ASSISTANCE ROUTIÈRE
- TRANSPORT DE COURTOISIE



OFFRESPONTIAC.CA

L'Association des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers et s'appliquant aux modèles neufs 2009 suivants : G3 Wave 5 portes (2TV4815SM), coupé G5 (2A3715SM) et berline G5 (2A3915SM). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Transport (1 325 \$), frais d'immatriculation, assurance et toutes taxes en sus, inclut le crédit comptant alternatif disponible chez le concessionnaire dans le cadre du programme On vous donne la Totale de Pontiac. À l'achat de G5, le rabais fidélité de 1 000 \$ accordé aux propriétaires de GM (à l'exclusion des modèles des marques Saturn et Saab) est inclus. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels sont inclus dans le prix de détail. Les frais de transport sont inclus dans le prix de détail. 2. Ce programme est réservé aux propriétaires de Pontiac, Buick ou GMC. Les modèles sont réservés aux propriétaires de Pontiac, Buick ou GMC. Les modèles sont réservés aux propriétaires de Pontiac, Buick ou GMC. 3. Ce programme est réservé aux propriétaires de Pontiac, Buick ou GMC. Les modèles sont réservés aux propriétaires de Pontiac, Buick ou GMC. 4. Le Programme d'entretien limité à 5 ans/160 000 km est réservé aux propriétaires de Pontiac, Buick ou GMC. 5. S'applique à la G5 XFE (2A3715SM). Selon les données publiées dans le rapport de la Sécurité Publique, l'assurance et la garantie sont incluses dans le prix de détail. 6. Ce programme est réservé aux propriétaires de Pontiac, Buick ou GMC. Les modèles sont réservés aux propriétaires de Pontiac, Buick ou GMC. 7. Selon la première éventualité, le cas échéant, ou au guide du propriétaire. Ce programme n'inclut pas le remplacement d'autres pièces ou liquides ni les autres services requis indiqués au guide du propriétaire, qui pourraient être nécessaires comme étant requis lors de l'inspection du véhicule. Rendez-vous chez votre concessionnaire pour en apprendre davantage. * Selon la première éventualité. Camions poids moyen exclus. Délais sur la garantie limitée chez votre concessionnaire. Cette offre est exclusive et ne peut être combinée avec aucune autre offre ni aucun autre programme marketing. À l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (visitez primegmpourétudiants.ca) et de GM Mobilis. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.

Le klaxon utilisé à mauvais escient

LA PRESSE

Le klaxon est sous-utilisé par les automobilistes dans

les situations dangereuses, conclut une étude américaine. L'habitude de se servir du klaxon pour exprimer son

mécontentement est à la base de ce problème.

« Dans plusieurs accidents, il s'écoule assez de temps pour

que le klaxon soit utilisé », explique Jeffrey Muttart, un ingénieur de l'Université d'État du Connecticut de l'Est.

« Mais dans ces situations, on n'a pas le temps de réfléchir, on réagit. Le son du klaxon est désagréable pour la plupart des gens. On l'utilise pour protester contre le comportement d'un autre usager de la route; un chauffeur de taxi s'en sert pour signaler qu'il est arrivé. On n'a pas le réflexe de s'en servir pour avertir un conducteur qui change de voie alors qu'une voiture se trouve dans son angle mort. »

Dans une étude publiée en 2005 par la Société des ingénieurs automobiles, Jeffrey Muttart a analysé une centaine de collisions survenues, ou évitées de peu, à des intersections à Louisville, au Kentucky, et à Helsinki, en Finlande. Grâce à des collègues qui travaillaient pour ces deux municipalités et qu'il avait rencontrés lors de conférences internationales, M. Muttart a pu installer des caméras vidéo spécialement conçues pour archiver les instants précédant et suivant les collisions. La caméra identifiait les séquences à conserver à l'aide d'un capteur identifiant les bruits de freinage, de klaxon, et d'impact.

Le klaxon était utilisé dans moins de 15% des cas, presque toujours dans des situations où un automobiliste allant en ligne droite se faisait couper par une autre voiture changeant de voie ou circulant dans la rue perpendiculaire. Et surtout, dans les cas de collisions évitées de peu, une fois sur deux, la personne qui klaxonnait s'était déjà ▶



Maximisez la durée de vie de votre véhicule en profitant de l'une de ces offres d'entretien.

Gratuite avec achat

Rafrâchissant et responsable

Dans l'esprit de notre « philosophie verte », nous sommes heureux de vous offrir en cadeau cette bouteille en acier inoxydable Mopar lorsque vous voyez à l'entretien de votre véhicule en optant pour l'une de ces offres d'entretien.[†]



Bilan écologique

99⁹⁵\$*

Mobil II disponible moyennant supplément

Procure une conduite en toute tranquillité d'esprit en assurant un rendement optimal du moteur, du système d'alimentation et du système antipollution.

Comprend :

- ☑ Jusqu'à 5 litres d'huile Mopar 5W20 ou 5W30
- ☑ Filtre à huile Mopar
- ☑ Permutation des 4 pneus
- ☑ Inspection « Tranquillité d'esprit » du système de refroidissement, du niveau de tous les liquides, des systèmes des freins avant et arrière, du système d'échappement et du système de suspension ainsi que vérification électronique de la batterie
- ☑ Rapport écrit des résultats
- ☑ Analyse informatique des composants électroniques essentiels des systèmes d'alimentation et antipollution
- ☑ Inspection visuelle des composants des systèmes d'alimentation et antipollution
- ☑ Vérification des filtres et des courroies

Votre coopérative des concessionnaires Chrysler et ses membres souscrivent à une politique de gestion des huiles usées et des filtres respectueuse de l'environnement.

Offre spéciale « suspension et direction »

64⁹⁵**

Comprend :

- ☑ Réglage du parallélisme des 4 roues
- ☑ Inspection de la suspension avant et arrière
- ☑ Inspection de la direction
- ☑ Rapport écrit des résultats

Entretien du système d'alimentation Mopar

89⁹⁵\$†

- ☑ Élimine les dépôts dans les injecteurs, les soupapes d'admission et les chambres de combustion en vue d'aider à rétablir l'efficacité de l'alimentation en carburant et de réduire la consommation

Vérification du rendement du climatiseur

59⁹⁵\$††

Comprend :

- ☑ Inspection visuelle de tous les composants accessibles du climatiseur
- ☑ Inspection visuelle de détection des fuites
- ☑ Vérification des courroies et des flexibles
- ☑ Vérification du fonctionnement du bloc de commande du climatiseur
- ☑ Vérification de la température de sortie de la bouche d'aération centrale

SEULEMENT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP • DODGE

L'acheteur avisé lit les petits caractères : Ces offres d'entretien ainsi que les prix et les incitatifs qui les accompagnent ne s'appliquent qu'aux concessionnaires Chrysler • Jeep • Dodge participants. * Des frais environnementaux peuvent s'appliquer. D'autres frais peuvent s'ajouter pour les moteurs diesels, les V10, les V8 HEMI, la mise au rebut des liquides et pour les liquides semi-synthétiques. ** Traction avant seulement. Pièces en sus. † N° de pièce : VU01440. À l'exception des moteurs diesels. †† Frigorifère et essai d'étanchéité en supplément. *, **, †, †† Offres en vigueur du 20 avril au 1^{er} août 2009. Les prix affichés ne comprennent pas les taxes. Le concessionnaire peut fixer ses propres prix. Voyez votre concessionnaire Chrysler • Jeep • Dodge participant pour les détails et conditions. Des frais environnementaux peuvent s'appliquer. MD Jeep est une marque déposée de Chrysler LLC, utilisée sous licence par Chrysler Canada Inc. ‡ Jusqu'à épuisement des stocks.

Votre seul bon choix



774733



(Photo La Presse)

tirée d'affaire et voulait simplement signifier son mécontentement. Pire, dans les événements enregistrés la nuit (les intersections étaient bien éclairées) le klaxon n'était presque jamais utilisé, alors qu'il aurait été encore plus utile.

Une autre étude, dévoilée en 2005 à un congrès de l'Institut des enquêteurs sur les accidents routiers du Royaume-Uni, confirme les données de M. Muttart. Seulement 14 % des répondants disaient avoir klaxonné pour éviter un danger, et 47 % d'entre eux affirmaient se servir du klaxon pour manifester leur mécontentement ou saluer quelqu'un, des actions qui ne sont normalement pas permises par la loi. Seulement 11 % des automobilistes ayant participé à l'étude britannique avaient utilisé leur klaxon durant le mois précédent, et 44 % dans l'année précédente.

« On devrait donner un petit coup de klaxon chaque fois que l'on soupçonne qu'on pourrait faire un accident, par exemple quand on passe à côté d'une voiture dont le conducteur ne semble pas conscient de notre présence, dit M. Muttart. Ce genre de situation survient fréquemment, au moins chaque semaine. Peut-être que

certains automobilistes ne klaxonnent pas dans ces cas parce qu'ils ont peur d'avoir l'air impoli. »

Ces résultats sèment le doute sur les systèmes d'évitement de collisions, selon M. Muttart. « Ces systèmes font nécessairement beaucoup de

fausses alertes, pour ménager une marge de sécurité. Je crois que beaucoup d'automobilistes considèrent les alarmes sonores comme des reproches, par exemple celle qui sonne quand on n'a pas attaché sa ceinture de sécurité. En conséquence, le réflexe de s'attendre à un

danger imminent quand on entend ces alarmes n'existe peut-être pas. »

L'incapacité de sortir des ornières de nos habitudes quand on se trouve en danger sur la route est appelée « fixité fonctionnelle ». « En cas d'urgence, nous avons tendance à

ne voir que l'utilité première des choses. Si les freins manquent de vigueur, peu de gens penseront au frein d'urgence. C'est pour cette raison que la série télévisée McGiver était si populaire. McGiver semblait vacciné contre la fixité fonctionnelle. » □

L'ÉVÉNEMENT
100^E
ANNIVERSAIRE

**0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT
PENDANT 72 MOIS***



MODÈLE SPORT ILLUSTRÉ +

SX4 BERLINE 2009

Caractéristiques de série :

- Moteur de 2,0 litres produisant 143 chevaux
- Climatisation
- Glaces, verrouillage et rétroviseurs à commande électrique
- Télédévrouillage
- Six coussins gonflables incluant coussins gonflables avant avec système de retenue supplémentaire, intégrés aux sièges et latéraux de type rideau
- ABS avec répartition électronique de la force de freinage

PDSF À PARTIR DE 17 395 \$**



MODÈLE JLX ILLUSTRÉ+

SX4 MULTISEGMENT 2009

Caractéristiques de série :

- Moteur de 2,0 litres produisant 143 chevaux
- Traction intégrale intelligente
- Climatisation
- Verrouillage, glaces et miroirs à commande électrique
- Régulateur de vitesse
- Télédévrouillage
- Six coussins gonflables incluant coussins gonflables avant avec système de retenue supplémentaire, intégrés aux sièges et latéraux de type rideau
- ABS avec répartition électronique de la force de freinage

PDSF À PARTIR DE 21 195 \$**

TRACTION
INTÉGRALE



MODÈLE JLX ILLUSTRÉ+

GRAND VITARA 2009

Caractéristiques de série :

- Nouveau moteur de 2,4 litres à 4 cylindres produisant 166 chevaux
- 4 roues motrices
- Climatisation automatique avec régulateur de température
- Glaces, verrouillage et rétroviseurs à commande électrique
- Télédévrouillage
- Coussins gonflables avant avec système de retenue supplémentaire, intégrés aux sièges et latéraux de type rideau
- Contrôle électronique de stabilité avec antipatinage
- ABS avec répartition électronique de la force de freinage

PDSF À PARTIR DE 25 995 \$**

QUATRE ROUES
MOTRICES

QUALITÉ JAPONAISE UNE FOULE DE CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE
 GARANTIE FIABLE DE CINQ ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

DES OFFRES INCROYABLES SONT EN VIGUEUR POUR LA LOCATION DE MODÈLES 2009

DÉFI SUZUKI
2315 boul. St-Paul
Chicoutimi
418-602-1300

JEAN DUMAS SUZUKI
706 boul. Sacré-Cœur
Saint-Félicien
418-679-3003

LEMIEUX SUZUKI
1840 avenue du Pont Sud
Alma
418-668-5680

Visitez Suzuki.ca pour plus d'informations.

100
ANS d'INNOVATION



Un mode de vie!

Avec chaque nouvelle Suzuki, vous obtenez : une garantie limitée de 5 ans ou 100 000 kilomètres sur le groupe motopropulseur.

LES CONSOMMATEURS DEVRAIENT LIRE CECI : Les véhicules peuvent différer des illustrations. Ces offres d'une durée limitée peuvent être modifiées sans préavis. **Le PDSF d'une nouvelle SX4 Berline 2009 à boîte de vitesses manuelle (modèle S3L8319), d'un nouveau SX4 Multisegment 2009 à boîte de vitesses manuelle (modèle H3N8019) et d'un nouveau Grand Vitara 2009 à boîte de vitesses manuelle (modèle LLN8059) est de 17 395 \$ / 21 195 \$ / 25 995 \$. Les frais de destination et de livraison de 1 395 \$ / 1 395 \$ / 1 550 \$, les frais administratifs, la taxe de conservation de 75 \$ / 75 \$ / 75 \$ (si applicable), les droits sur les pneus neufs (si applicable), l'enregistrement des sûretés mobilières (48 \$ + taxes), les autres taxes, le permis de conduire, les assurances, les frais applicables et l'immatriculation sont en sus. *Ces offres de financement d'une durée limitée s'adressent à des particuliers admissibles au crédit. Ces offres ne peuvent être combinées avec des crédits du concessionnaire et des crédits superposables. Taux de financement annuel à l'achat de 0 % / 0 % / 0 % pour un terme de 72 / 72 / 72 mois. Exemple de financement : les mensualités à un taux de financement annuel à l'achat de 0 % / 0 % / 0 % sont de 242 \$ / 295 \$ / 361 \$ par mois pendant 72 / 72 / 72 mois. Le coût de l'emprunt est de 0 \$ et l'obligation totale est de 17 395 \$ / 21 195 \$ / 25 995 \$. L'exemple de financement ne comprend pas les frais de destination et de livraison de 1 395 \$ / 1 395 \$ / 1 550 \$, les frais administratifs, la taxe de conservation de 75 \$ (si applicable), les droits sur les pneus neufs (si applicable), l'enregistrement des sûretés mobilières (48 \$ + taxes), les autres taxes, le permis de conduire, les assurances, les frais applicables et l'immatriculation. +Le PDSF des modèles illustrés, SX4 Berline sport 2009 à boîte de vitesses manuelle (modèle S3L83K9), SX4 Multisegment JLX 2009 à boîte de vitesses manuelle (modèle H3N8029) et Grand Vitara JLX 2009 à boîte de vitesses automatique (modèle L2N85V9) sont de 19 345 \$ / 23 195 \$ / 28 995 \$. Les frais de destination et de livraison de 1 395 \$ / 1 395 \$ / 1 550 \$, les frais administratifs, la taxe de conservation de 75 \$ / 75 \$ / 75 \$ (si applicable), les droits sur les pneus neufs (si applicable), l'enregistrement des sûretés mobilières (48 \$ + taxes), les autres taxes, le permis de conduire, les assurances, les frais applicables et l'immatriculation sont en sus. Certaines conditions s'appliquent. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Les informations fournies sont basées sur les dernières informations disponibles au moment de l'impression. Pour les conditions et les détails, voir les concessionnaires participants. Les offres prennent fin le 30 juin 2009. ©2009 Suzuki Canada Inc.

CYBERPRESSE.CA

RÉAGISSEZ

Utilisez-vous souvent le klaxon? Répondez sur monvolant.cyberpresse.ca/klaxon



CINÉ-TÉLÉ

LUNDI 25 MAI

08h00 **VIE** LES AMOURS DE CLAIRE

(5) (The Other Lover), É.-U. 1985. Drame de Robert Ellis Miller avec Lindsay Wagner, Jack Scalia et Millie Perkins. Une femme mariée qui travaille dans une maison d'édition a une liaison tourmentée avec un romancier.

10h00 **LOU** BREAKING UP

(5) É.-U. 1997. Comédie sentimentale de Robert Greenwald avec Russell Crowe, Salma Hayek et Abraham Alvarez. Deux jeunes amoureux traversent une succession de ruptures et de réconciliations.

10h00 **LOU** DANIEL PEARL: UN JOURNALISTE ET LE JIHAD

(4) (The Journalist and the Jihadi: The Murder of Daniel Pearl), G.-B. 2006. Documentaire de Ahmed A. Jamal, Ramesh J. Sharma. Portraits du journaliste du Wall Street Journal Daniel Pearl, et de son meurtrier, le musulman intégriste Omar Sheikh, qui l'avait kidnappé au Pakistan en 2002.

13h00 **SRC** LA NAISSANCE

(4) (Birth), É.-U. 2004. Drame de Jonathan Glazer avec Nicole Kidman, Cameron Bright et Danny Huston. Un garçon de dix ans prétend être le défunt mari d'une jeune New-Yorkaise qui s'apprête à se remarier.

13h00 **VIE** LA MUSIQUE DU COEUR

(4) (The Sandy Bottom Orchestra), É.-U. 2000. Drame de Bradley Wigor avec Glene Headley, Tom Irwin et Madeline Zima. Une famille de fermiers mélomanes du Wisconsin crée l'émotion en remplaçant

la fanfare de la kermesse annuelle par un orchestre classique.

14h00 **LOU** PRISONNIERS DU TEMPS

(6) (Timeline), É.-U. 2003. Science-fiction de Richard Donner avec Paul Walker, Frances O'Connor et Gerard Butler. De jeunes archéologues se lancent au secours de leur mentor qui a été projeté en l'an 1357 à la suite d'une expérience scientifique.

21h00 **LOU** LA PISCINE

(4) (Swimming Pool), Fr. 2003. Drame de moeurs de François Ozon avec Charlotte Rampling, Ludvine Sagnier et Jean-Marie Lamour. Une romancière anglaise réservée tisse des liens troubles avec une jeune Française qui partage avec elle une maison de campagne.

23h15 **LVA** LA MORT D'UNE STAR

(5) (Death to Smoochy), É.-U. 2002. Comédie satirique de Danny DeVito avec Edward Norton, Robin Williams et Danny DeVito. Le vertueux comédien vedette d'une émission pour enfants se retrouve mêlé à une histoire de corruption et de meurtre.

23h30 **SRC** À LA FOLIE... PAS DU TOUT

(4) Fr. 2002. Thriller de Laetitia Colombani avec Audrey Tautou, Samuel LeBihan et Isabelle Carré. Une étudiante aux Beaux-Arts entreprend de briser le mariage d'un cardiologue dont elle est amoureuse.

00h00 **VIE** LA MUSIQUE DU COEUR

(4) (The Sandy Bottom Orchestra), É.-U. 2000. Drame de Bradley Wigor avec Glene Headley, Tom Irwin et Madeline Zima. Une famille de fermiers mélomanes du Wisconsin crée l'émotion en remplaçant la fanfare de la kermesse annuelle par un orchestre classique.

HOROSCOPE

Lundi 25 mai 2009

Bélier (21 mars au 19 avril): La paix n'est pas un vain mot, mais un comportement. Influencée par la conjonction Mars-Vénus en Bélier, une attitude conciliante de votre part peut amener l'autre parti à entretenir une disposition plus favorable. En d'autres mots, c'est vous qui êtes en mesure de donner le ton. Si vous amenez vos arguments sur le tapis sans agressivité, vos entretiens ne pourront être que cordiaux.

Taureau (20 avril au 20 mai): Vu qu'elle s'effectue au carré de Mercure en Taureau, la conjonction Jupiter-Neptune en Verseau n'a pas fini de vous «déranger». La stabilité du quotidien pourrait être perturbée d'une manière ou d'une autre, et probablement de manière difficilement prévisible. Certes, votre goût d'aventure risque d'être comblé, mais aux dépens de votre besoin de routine et de sécurité.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Tandis que la Lune parcourt toujours votre Signe, les paroles et les gestes concrets viendront dissiper un soupçon qui vous hantait l'esprit. Vous bénéficiez de l'estime des autres et vous ne devriez pas en douter. Même si elles diffèrent des vôtres, les aptitudes d'une autre personne ne vous enlèvent rien. Il n'y a pas de quoi craindre pour votre position. Profitez de votre époque anniversaire!

Cancer (22 juin au 22 juillet): Il est beaucoup plus facile de faire une bonne première impression que d'essayer d'en faire oublier une mauvaise. Vu que la ponctualité revêt une importance capitale, il est préférable de ne pas faire attendre les autres. Une personne affairée risque de se souven- nir longtemps d'un éventuel retard de votre part. Évitez de perdre du temps en vous attardant sur des détails dont l'importance est négligeable.

Lion (23 juillet au 22 août): Pourquoi reporter au lendemain ce dont vous pouvez vous occuper aujourd'hui même? Les aspects planétaires annoncent un début de semaine efficace lors duquel vous pouvez accomplir de nombreuses choses. Le bonheur le plus épanouissant est susceptible de provenir de la planification méthodique d'événements à venir. C'est le temps de mettre votre coeur à l'ouvrage.

Vierge (23 août au 22 septembre): Il serait dommage que le passage de la Lune sur le dernier décan des Gémeaux vous amène à commencer la semaine en perte d'assurance. Les personnes qui n'émettent pas de commentaires positifs à votre sujet n'en pensent probablement rien de mauvais; elles oublient simplement de vous faire part de leurs impressions. S'il y avait réellement un problème, quelqu'un se chargerait de vous le laisser savoir.

Balance (23 septembre au 23 octobre): Situés dans votre Signe complémentaire, Mars et Vénus en Bélier ont pour effet de vous séduire actuellement! Vous pouvez avoir le coup de foudre pour un passe-temps, une oeuvre d'art ou même pour une personne! De plus, la Lune encore en Gémeaux vous met le vent dans les voiles. Permettez-vous d'aller au fond de votre passion, et de la vivre à pleine intensité.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Dans le cadre de tout rapport d'ordre personnel ou professionnel, il suffit de demander pour recevoir. Évitez de disperser vos forces et de vous éparpiller aujourd'hui. Si vous faites plusieurs choses en même temps, les résultats de vos efforts risquent de s'en ressentir. Il vaut mieux terminer complètement une tâche avant d'en entamer une autre, sans quoi elle pourrait demeurer inachevée.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Fort est qui abat, mais encore plus fort est qui se relève. Certes, il est impossible de traverser la vie sans subir certains revers. Profitez du passage de la Lune dans votre Signe opposé, les Gémeaux, pour transformer un inconfort en avantage et multiplier vos démarches. La seule chose qui puisse vraiment vous entraver la route est d'en arriver à croire que votre souhait est réellement impossible.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Avec une conjonction Mars-Vénus en Bélier, une nouvelle complexité peut modifier les rapports de force qui régissent un groupe auquel vous appartenez. Bien qu'à prime abord, cela risque de vous déplaire et de vous insécuriser, vous devriez accueillir ce changement avec le sourire, ne serait-ce que pour faire preuve de bonne volonté. Après tout, la place que l'on vous accorde ne semble pas menacée.

Verseau (20 janvier au 18 février): Étant donné que la Lune en Gémeaux passe au trigone de la conjonction Jupiter-Neptune en Verseau, voici un début de semaine qui s'annonce empreint d'un certain idéalisme. Vous voyez la lumière à l'autre bout du tunnel mais cela ne veut pas dire qu'il est devenu plus facile de passer de l'idée à l'acte. Il n'est pas trop tard pour émettre une proposition ou pour perdre une mauvaise habitude.

Poissons (19 février au 20 mars): Faites davantage confiance à votre intuition plutôt qu'aux avis formulés par votre entourage, surtout s'il s'agit de vous faire une opinion d'une nouvelle situation. Vous pouvez maintenant vous sentir à votre aise dans un contexte qui avait plutôt tendance à vous insécuriser. De belles opportunités pourraient se cacher là où vous ne vous attendez vraiment pas à en trouver...

LUNDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

25 mai	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Zigby/(:15) Mécan. 88670	Passif-lore 88670	Des kiwis et des hommes / La famille 532670	Ricardo 75106	Pyramide 28926	Le Téléjournal/ Midi 981458	Mosquée 95458	LA NAISSANCE (2004) avec Cameron Bright, Nicole Kidman. 33729	Urgences / La valse hésitation 78421	Des kiwis et des hommes / La famille 95146	Pyramide 70941									
TQS	(6h00) I-Médias 716361	110% 751057	BREAKING UP (1998) avec Salma Hayek, Abraham Alvarez, Russell Crowe. 506496	Le Midi 509583	Publicité 671309	Publicité 596019	PRISONNIERS DU TEMPS (2003) avec Gerard Butler, Paul Walker. 424293	Simpson 343729	Simpson 365941	..naufra gés 636941	Souffle 356293									
CJPM	(5h30) Salut, bonjour! 766354	Deux filles le matin 22545	Tout simplement Clodine 54545	Vidéos 98816	TVA 4248941 / (:45) Le TVA midi 37712813	835318	TVA en direct.com 485877	Shopping TVA 485877	Infopublicité 3187	Les feux de l'amour 93361	Top modèles 12496	Le TVA 17 heures 4564								
TQc	Cornem- use 29903	Mélo- di- lous 28274	Bob le bricoleur 64564	Anatole 64564	Prude- nce 97552	Zobo- omafoo 70038	Esprits- fa 70038	Rocket Power 22090	Ramdam 68380	Ramdam Bluff 63835	Curieux Bégin 47011	Coueurs bois 13516	BusMagi que 37212	Rocket Power 37212	Zobo- omafoo 37212	Cornem- use 63011	Toc toc 36583			
VOX	(7h30) Mêlez 46670	Parents avis 46670	Absolum ent Yoga 59632	Pilates 59632	Parole et vie 21835	Meublez vos passions 41699	Place des Arts / Spécial 72583	Parents avis 12187	Sans filtre	Bonheur total 47039	Pilates 99564	Absolum ent Yoga 99564	Mêlez-vous de vos affaires! 56458	Acadé- mie 63039	Le Livre Show					

25 MAI	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Téléjournal 3179816	(:55) Nouvelles sports 76964187	Squelettes 23545	La Petite Vie 57090	Chère Betty / Amours cachés 43496	Bons baisers de France 23632	Le Téléjournal 33019	La zone 99187	À LA FOLIE.. PAS DU TOUT (2002) Audrey Tatou. 27632				
TQS	Rire et délire 353106	450, chemin du golf 344458	Loft Story 623477	C't'une joke 366670	CSI: NY / La danse du poisson 412458	Flashpoint / Retraite impossible 425922	110% 435309	Loft Story 708767	Les voisines d'à côté 936748	Infopublicité 7262133			
CJPM	Le TVA 18 heures 4816	Sucré salé 8496	Les Gags 5293	Monde Laura Cadieux 7380	Ma maison Rona / La salle à manger et le garage 43854	Monk / Monk joue les papas 23090	Le TVA 22 heures 4134941	(:45) Sucré salé 6470748	(:15) LA MORT D'UNE STAR (2002) avec Edward Norton, Danny DeVito. 9032941	(:45) Bluff 6675212			
TQc	Kaboum! 33496	Ramdam 24748	Ramdam 96477	Visite libre 13632	Planète science 64258	LA PISCINE (2003) avec Ludvine Sagnier, Charlotte Rampling. 8014699	(:45) Une pilule, une p'tite granule 4651598						
TV5	(17h55) QuestChamp	Le Journal de France 2 894038	Mot de passe 953380	Découvertes - Un endroit qui préserve son patrimoine composé d'oeuvres d'art et de lieux uniques. 940816	Club social / Luck Mervil 952651	TV5 le journal 232309	Dans la nature avec Stéphane Peyron 342106						
CANAL D	Complètement fou 2209903	Complètement fou 2223583	Biographies / Pierre Mailloux 1671800	Paradis perdus / Cauchemar au Kenya 1760748	Images-chocs / Attaques-surprises 1773212	Scènes de crime / Double incrimination 1783699	Moments étonnants / Moments extrêmes 8611835	Arnaqueurs 1767997					
RDI	RDI en direct monde 1790854	RDI en direct 1781106	24 heures en 60 minutes 4924699	Grands Reportages / La nouvelle ruée vers l'or 4900019	Le Téléjournal 4913583	RDI en direct 2628485	Le National 6323093	Le Téléjournal 6821361	24 heures en 60 2489336				
RDS	Sports 30 (D) 114545	F1 Express 753458	Boxe - Juan Manuel Lopez c. Gerry Penalosa 546800	L'antichambre (D) 463019	Sports 30 (D) 487903	ATP Tennis 651293							
VIE	Mariages de rêve 6685361	Déco sur mesure 6609941	Bye-Bye Maison 4661545	Billets Verts 6605125	Debbie rénove / La cuisine et le patio de Margaret 777632	L'espace d'un été 2970854	Idées 6730293	Décore ta vie 3495274	Airoldi pour sortie 3404922	La cigogne 2982699	Toc Docteur 4746816	LA MUSIQUE DU COEUR	
SERIES+	Bones / L'apprenti 482583	Les experts / Intolérables cruautés 304106	Godiva's / La part du gâteau 313854	Le merveilleux monde d'Alice 393090	Les experts / De mémoire 303477	En quête de preuves / Cellule 13 843670	Compte à rebours 426152						
Z	La porte d'Atlantis / Sous le feu de l'ennemi 484941	Revanche des nerdz 595361	Comment... fait 229816	Eureka / La légende du Phoenix 315212	Le Diable et moi / La vérité 302748	La porte des étoiles / Hors limite 305835	Monstres Mécaniques / Carcasses: les mines 749800	Comment... fait 361626					
HISTORIA	Les deux font la loi 2142583	Les deux font la loi 2133835	Les ailes de la guerre 1130670	Gaspésie, je t'aime 1116090	NCIS enquêtes spéciales / La momie 1136854	Dans le secret des villes 1139941	Tragédies / Alcool au volant 3812090	Petite maison / Sylvia 6300862					
ÉVASION	Suivez le guide 97632	Le maître du grill 11212	Bouffe en cavale / Tomber dans les prunes 70564	Cap sur la Corse / La Corse du nord au sud 89212	Rallye autour du monde 76748	À faire dans une vie / France 79835	Les nouveaux explorateurs 239046	Rallye autour					
CBJET	CBC News at Six 51835	This Hour 22 Minutes 9477	For Laughs: Gags 2670	THE ENGLISHMAN'S BOY (2008) avec Nicholas Campbell, Michael Thériault, Bob Hoskins. Partie 2 de 2 87274	CBC News: The National 18039	The Hour 28106	Fashion File 49794						
TSN	Off the Record 230816	SportsCentre 254496	That's Hockey (D) 500187	WPT Poker - Beau Rivage 675651	NBA Basketball / Lakers de Los Angeles c. Nuggets de Denver - Séries éliminatoires (D) 608835	SportsCentre 105816	TBA 350404						
SPNET	Hockeycent- ral Playo. 9372	SN Connected 4212	FIFA Soccer / États-Unis c. Canada - International Friendly (D) 16922	Best Damn Sports Show Period 81038	Sportsnet Connected 84125	Hockeycen- tral 40293	MMA Connect 83106	B.D. Sports Show 86862					
ARTV	Temps Partie 1 de 2 872816	Temps Partie 2 de 2 896496	La fièvre des Olivier 962038	Les grandes entrevues Juste pour rire 948458	Les Westerners et leurs amis à Saint-Tite 951922	Carte blanche / Antoine Bertrand 961309	Les Nuits au National / Thomas Fersen 490496	Elles / Lascives 619220					
VOX	Parents avis 28564	Sans filtre 19816	Juste pour rire 81545	Le guide de l'auto 737699	Le Lab 62800	BoxeRock 86470	Les artisans à l'oeuvre 25187	Ma première Place des Arts / Spécial 111361	BombeTV 93564	Le Confident 366238			

HORIZONTALLEMENT

1. Qui manque d'authenticité.
2. Composé pour 4 mains - Hypothétique.
3. Faux, c'est un hypocrite - Lésion cutanée due à la lumière.
4. Argon - Conservation d'objets volés - Graff tracé ou peint.
5. Ramener en arrière - Peuple chinois.
6. On y fait la vaisselle - Loin des autres.
7. C'est hors de question - Opposé au couchant - Possessif.
8. Partie d'une chaussure - Cocos.
9. Partie du pied - Argot américain.
10. Suit un traitement - Petit baudet.
11. Paix civile - Enfilade.
12. Discrétion - On y passe des films.

1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														

25 mai 2009

MC2406

VERTICALEMENT

1. Voisin - Olifant.
2. Faire le cheval - Véhicule.
3. À l'heure des poules - Démodés.
4. Lisière de bois - Désigner à une fonction.
5. Oeil-de-boeuf - Montrer du courage.
6. Trois plus un - Curie - Existent.
7. Promptitude dans une action

- Division de l'histoire.

8. Plantes à fleurs jaunes - Couleur locale.
9. Comme le reste - Emphatique et creux.
10. Emet de la lumière - Il a quatre côtés.
11. Qui entraînent la mort - Grande fête.
12. Poème triste - Qui est en feu.

Solution du no 2405

1	I	M	P	E	R	T	I	N	E	N	C	E		
2	N	A	R	G	U	E	A	P	I	O	N			
3	T	U	E	R	S	T	R	I	C	T	S			
4	E	X	C	E	P	T	E	R	O	T	E			
5	L	O	N	U	R	E	L	I	E	R				
6	L	A	C	E	R	E	R	A	S	R				
7	I	D	E	G	M	T	P	E	T	E				
8	G	I	R	E	B	U	T	E	E					
9	E	P	E	E	A	L	U	E	T	T	E			
10	N	E	R	V	E	U	S	E	O	U	T			
11	C	U	R	E	M	A	N	Q	U	E	R			
12	E	X	E	R	C	E	T	I	S	S	E			

BIJOUTERIE - Un mot de 8 lettres

R	E	S	I	R	G	E	I	A	S	T	R	A	S	S
C	A	R	A	T	A	L	C	E	C	H	O	P	P	E
B	E	E	M	M	E	G	C	A	I	R	E	M	E	T
R	E	L	L	E	I	N	E	A	O	R	U	T	E	A
A	C	I	E	R	I	I	F	N	M	I	T	E	R	U
S	R	I	H	P	A	S	D	I	D	E	C	E	R	G
E	I	I	J	N	R	E	M	I	L	A	E	L	E	T
R	N	A	V	D	U	R	R	G	L	E	R	E	U	E
E	I	E	N	E	P	I	N	G	L	E	U	M	Q	R
S	R	T	I	A	R	O	F	A	U	X	E	E	E	R
S	S	T	R	O	B	N	P	N	N	P	O	R	S	E
C	E	U	U	E	T	I	P	A	U	N	C	B	O	F
I	R	U	B	I	S	M	I	O	L	A	E	M	R	E
E	T	O	U	R	M	A	L	I	N	E	M	A	U	X
R	E	M	A	I	L	L	C	R	M	A	R	Q	U	E

- | | | | |
|---------|----------|----------|------------|
| ACIER | ECRIN | IRIDIUM | RIVER |
| AMBRE | EGRISER | JAIS | ROND |
| ANNEAU | EMAIL | LAMINOIR | ROSE |
| ANVERS | EMAUX | LIMER | RUBIS |
| BORT | EMERI | LOUPE | SAIE |
| BRASER | ENFILE | MARQUE | SAPHIR |
| BURIN | EPINGLE | MELE | SCIER |
| CAMEE | EQUERRE | NACRER | SERTE |
| CARAT | ETAU | NIELLER | SERTIR |
| CLIP | FAUX | ONGLETTE | STRASS |
| COEUR | FERRET | OPALE | TOURMALINE |
| DUR | GEMMEE | PARURE | |
| ECHOPPE | GENDARME | PINCES | |
| ECLAT | GLACE | RESINGLE | |

Solution du dernier problème : BOUCLE

25 mai 2009

No 2119

6	7								
		7		4				1	
5									8
	7				4				
		4		5	6	8			
		9		7	1				
	8	6	1						
7	5			9	2				
				8	2				3

Niveau de difficulté : MOYEN

1315

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du sudoku 1314

2	7	3	1	6	8	5	9	4
6	9	1	2	5	4	7	3	8
8	4	5	7	3	9	2	1	6
1	6	2	4	8	5	3	7	9
3	8	4	9	1	7	6	5	2
9	5	7	6	2	3	8	4	1
7	3	9	8	4	2	1	6	5
4	1	8	5	7	6	9	2	3
5	2	6	3	9	1	4	8	7

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary

PEANUT

Panel 1: A man asks a woman, "TU NE VAS PAS LIRE AU LIT J'ESPÈRE?".
 Panel 2: The woman replies, "C'EST MALVAIS POUR LES YEUX!".
 Panel 3: The man says, "L'OPHTALMOLOGISTE DIT QUE C'EST UNE FAUSSETÉ."
 Panel 4: The woman replies, "C'EST PARCE QUE LES LAMPES DE CHEVET NE SONT GÉNÉRALEMENT PAS ASSEZ ÉCLAIRANTES..".
 Panel 5: The man looks at a night lamp and says, "LA LUNE NON PLUS, COMME JE PEUX VOIR!".

BEN

Panel 1: A man asks a woman, "POURQUOI MIA A-T-ELLE TOUJOURS LES CHEVEUX ATTACHÉS COMME ÇA?".
 Panel 2: The woman replies, "AH...".
 Panel 3: The man says, "AH...".
 Panel 4: The woman replies, "CHANCEUSE!".

BORIS

Panel 1: A woman asks a man, "DIS-MOI MAMAN, POURQUOI VOUS AVEZ EU BORIS?".
 Panel 2: The man replies, "ON VOULAIT UN AUTRE ENFANT...".
 Panel 3: The woman asks, "...ET CE MODÈLE-LÀ ÉTAIT EN SOLDE?".



Les Petites Annonces...

C'est fait!

549-4444

LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classes@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES du lundi au vendredi
8 h 30 à 16 h 30



Le site des petites annonces du Quotidien



cyberpresse.workopolis.com

SAINT-FÉLICIEN et les environs
679-3832

100 Immeubles commerciaux

102 Blocs appartements

CANTON Tremblay, 4 logements 4 1/2, intérieur rénové, revenu mensuel 1,500\$/mois, 129,000\$. Tél.: 418-675-2530, 418-696-4427.
JONQUIÈRE immeuble 3 logements, rénovations récentes, 3811, rue St-Clément. Tél.: 418-547-9207.
RECHERCHE bloc appartement, 3 logements et plus, Chicoutimi ou Jonquière. Tél.: 418-818-7020

104 Commerces à vendre

SALON de coiffure à vendre, secteur La Baie. Tél.: 418-697-1710.

106 Entrepôt à louer

A LOUER à Jonquière, pour mini-entreprise ou entreposer matériel, prix à discuter. Tél.: 418-590-5735.
ENTREPOSAGE de tous genres, secteur La Baie, de 75 à 1,000 pieds carrés. Location au mois. Tél.: 418-690-7184 jour, 418-544-0268, soir.

109 Locaux à louer

ARVIDA 1941 Davis, 2200 pi.ca., grande vitrine en façade, chauffé, éclairé, très bas prix. Tél.: 418-547-7858, 418-815-9416, Dany.

CHICOUTIMI local commercial à louer, 766 rue Alma, en façade, environ 1700 pi.ca. Tél.: 418-696-1817.

CHICOUTIMI local commercial à louer, Talbot, entre 1500 et 2500 pi.ca. entrée indépendante, achalandage de qualité. Tél.: 418-591-3985.

CHICOUTIMI, locaux à louer, avec gicleurs automatiques, pour petite entreprise. Tél.: 418-549-3065.

CHICOUTIMI très beau local commercial au 1657 boul St-Paul, 5,800 pi.ca., avec mezzanine de 1,350 pi.ca. Tél.: 418-815-1812.

JONQUIÈRE, 1500 pi.ca. secteur commercial, 550\$/mois. Tél.: 418-450-472-2136.

JONQUIÈRE rue St-Dominique, face au bureau d'arrondissement, environ 2500 pieds carrés, libre, Tél.: 418-542-9144

JONQUIÈRE rue St-Félix, près salle de quilles sur St-Hubert, environ 1800 pieds carrés, idéal pour entrepôt ou atelier, libre, Tél.: 418-542-9144

POLYCLINIQUE du Saguenay, locaux coin rue Nobel et boul. Université: automne 2009: local 3,500 pi.ca. (pharmacie); local 4,000 pi.ca., divisible; juillet 2009: local 1,500 pi.ca. divisible. Tél.: 418-540-6909, 418-540-8235.

200 Habitations résidentielles

203 Chalet à vendre

418-590-3100 WWW.TERRAINSLAGLAC.COM
Chalet au Cap Jaseux sur le bord du Saguenay avec plage. Chalet sur la Pointe de Chambord + 2 très grands terrains face au lac, 43,500 pieds carrés, Patrick Gaudreault, Royal LePage 418-590-3100.

A VENDRE 102 chemin du lac rouge, à 4 km de Ste-Rose-du-Nord, pour résident à l'année, coin de rêve, pêche, chasse, sport nautique, etc. 35'x42', meubles et embarcation, etc. 215,000\$. Visite libre sur rendez-vous. Tél.: 418-673-4156 sur semaine, fin de semaine: 418-675-2205.

CHALET CONDO, Falardeau, lac Sébastien, à partir de 60,000\$, 14 unités disponibles. Tél.: 418-818-6969, 418-818-0505.

CHALET villégiature, 3 saisons, 24x24, au Lac à Jan, terrain 250x220, remise 16x12, génératrice, meubles, vieux canot, pêche, chasse, bleuets dans 7km, du village de La Bouchette 39,000\$ négociable. Tél.: 418-548-0954.

FALARDEAU 35 lac Adélar, 24x20, 2 chambres, remise 20x11, terrain 150x150, patio 12x24, 65,000\$. Habitable 3 saisons. Tél.: 418-543-7888, 418-673-6343.

FERLAND-ET-BOILLEAU lac Ha Ha, chalet à vendre. Tél.: 418-676-2319.

LATERRIÈRE Portage des Roches Nord, 18x30, 3 chambres, meublé, bord de l'eau, terrain boisé 70,580 pi.ca., remise 16x16, nombreuses réparations, 92,000\$. Tél.: 418-693-4987, 418-812-4175.

203 Chalet à vendre

MONT-VALIN km 90, hors zec, idéal pour la pêche 4 roues et motoneige, site enchanteur, 65,000\$ négociable. Tél.: 418-487-6339.

ZEC DES PASSES, lac Richard, chalet 22x16, irrégulier, chasse et pêche, eau courante, propane, 12 volts, ameublement complet, 4 roues Suzuki, outillage, 34,000\$ négociable. Tél.: 548-1086.

204 Chalet à louer

ALMA bord du Lac St-Jean, maison-chalet, à la semaine, dès juin. Tél.: 418-668-4327, 418-662-6886.

FALARDEAU Lac Clair 450\$/semaine peut coucher 5 personnes (canot, pédalo). Tél.: 418-673-4058.

LAC-KENOGAMI meublé, plage, pédalo, très propre. Tél.: 418-542-5076, 418-542-5654.

LAMARCHE grand chalet haut de gamme, habitable à l'année, possibilité de bateau, 4 roues, motoneige, location semaine, mois, année. Tél.: 418-481-1010, 418-818-3772.

ST-FELIX-DOTIS bord de l'eau, entièrement équipé, 3 chambres, quai pour bateau, semaine ou mois. Tél.: 418-690-7184, jour, 418-544-0268, soir.

ST-HENRI-DE-TAILLON bord du lac St-Jean, très beau site, juin à octobre, à la semaine ou au mois. Tél.: 418-668-4166, 418-668-5383.

205 Chambres à louer

1 CHAMBRE propre, stationnement, entrée indépendante, près université et école de Métallurgie, Chicoutimi. Tél.: 418-693-1560.

CHICOUTIMI quartier résidentiel, grande chambre, salle de bain personnelle, salle tv, câble, internet, service d'autobus, dépanneur, non fumeur(euse), stationnement, libre 80\$/semaine. Tél.: 690-5048.

CHICOUTIMI résidence de travailleurs, propre, tranquille, câble, buanderie, cuisine, entrée indépendante, stationnement, possibilité téléphone et internet, non fumeur(euse). Tél.: 418-696-3415.

JONQUIÈRE à 2 minutes du cégep, câble et téléphone fournis, très propre, non fumeur(euse), 60\$/semaine, conviendrait aussi pour les stages d'été. Tél.: 418-542-7466.

JONQUIÈRE idéale étudiant(e), près Cégep, entrée indépendante, 210\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-547-3412, 418-820-5618.
JONQUIÈRE près de PE Prix, cuisine, laveuse, sècheuse, téléphone, câble, non-fumeur(euse), endroit tranquille, 270\$/mois. Tél.: 418-695-7535.

RESIDENCE ETUDIANTE SEULEMENT
CHICOUTIMI 114 Jacques-Cartier Est, chambres très grandes, neuves, lit double, 350\$, meublées, téléphone, internet, câble, non-fumeur(euse), 5 chambres pour 1 cuisine, 2 salles bains, stationnement, manongagne_6@hotmail.com Tél.: 418-549-3233.

206 Condominiums à vendre

CONDOS neufs, 1666-69 des Grands Ducs, 4 1/2, livraison été, 169,000\$ de base. Tél.: 418-815-3383.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 3 1/2, Place St-Michel, près Place du Royaume, grand, très luxueux, 650\$/mois, non chauffé, non éclairé. À voir absolument. Tél.: 418-592-7899.

CHICOUTIMI 475 chemin de la Réserve, 1,080 pi.ca. 4 1/2, presque neuf, 800\$/mois, libre. Tél.: 418-696-1118.

CHICOUTIMI condo construction neuve, 1,100 pi.ca., rue des Merles bleus, céramique chauffante, plancher bois, armoires en polyester, balcon couvert, livraison à partir du 1er septembre, 925\$/mois. Tél.: 418-818-0456, 418-693-1891.

CHICOUTIMI Joseph-Dandurand
Près de Place du Royaume, genre maison de ville sur 2 étages, insonorisé et béton, porte patio et patio en pavé uni; le 1058: 2 chambres, 2 salles de bains, rénové au complet, libre 1er juillet, 785\$/mois, non chauffé, non éclairé, le 1044: 2 chambres, 2 salles de bains, meublé, chauffé, éclairé, câble, internet, literie, vaisselle, au mois ou à l'année à partir de 1,200\$/mois, tout compris, libre 1er juin. Infos: Tél.: 418-818-2411.

208 Logements à louer

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2
PRES Place Royaume, UOAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.: 418-815-3383

CHICOUTIMI secteur des centres commerciaux UOAC, logements rénovés. Tél.: 418-612-6354

208 Logements à louer

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, à Chicoutimi et 4 1/2, 5 1/2 à La Baie, rénovés, beaux logements. Tél.: 418-543-4037.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
CHICOUTIMI-NORD et CHICOUTIMI RÉSERVEZ POUR JUIN ET JUILLET
LOGEMENTS ENTIEREMENT RÉNOVÉS, CÉRAMIQUE, BOIS FLOTTANT, disponibles immédiatement. Excellente clientèle. À VOIR! Tél.: 418-820-7725.

5 1/2 CHICOUTIMI, Domaine des Écorceurs, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle. Tél.: 418-549-7923.

ALMA 4 1/2, superbe, construction récente, haut de triplex, 585\$/mois. Tél.: 418-349-8052.

ARRIÈRE Place du Royaume 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 510\$. Boul Université 5 1/2 (non meublé), 3 1/2, 4 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé. 760\$, 500\$, 420\$. Tél.: 418-543-8717, 418-540-4716.

ARVIDA 4 1/2 (560\$), 2 1/2 (365\$), libres 1er juillet, 3 1/2 (420\$), semi-meublé, libre 1er juin, chauffés, éclairés. Tél.: 418-548-7779, 418-693-5596, 418-542-8020.

ARVIDA 4 1/2 près du Manoir, 540\$/mois, eau chaude fournie, très tranquille, non-fumeur(euse), pas de chien, 1er juillet. Tél.: 418-812-7226.

ARVIDA 5 1/2 neuf, grand, haut de gamme, bois franc, céramique, grand remisage, 750\$/mois. Tél.: 418-543-2337, 418-540-2204.

CHICOUTIMI 1 1/2, 2 1/2, chauffé, meublé, éclairé, près cégep, UOAC, libre juin ou juillet. Tél.: 418-545-3332.

CHICOUTIMI 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 rue d'Angoulême, plancher flottant, libre juillet. Tél.: 418-543-9520.

CHICOUTIMI 2 1/2, 4 1/2, biens situés, centre-ville, bons prix. À voir! Tél.: 418-540-1754.

CHICOUTIMI 2 1/2, 662 Taché, chauffé, éclairé, semi-meublé, 380\$/mois, 1er juillet. Tél.: 418-693-0576.

CHICOUTIMI 3 1/2 (470\$ à 500\$/mois) et studios (395\$/mois), voisin université, pas de chien, semi-meublés, chauffés, éclairés, eau chaude, stationnements, mai, juin et juillet. Tél.: 418-812-5070.

CHICOUTIMI 3 1/2, 737 Alma, 490\$/mois, chauffé, éclairé, semi-meublé, libre 1er juillet. Tél.: 418-818-3571, 418-818-3125

CHICOUTIMI 3 1/2, centre-ville, meublé, chauffé, éclairé, salle de lavage commune, 375\$/mois. Tél.: 418-543-3942, 418-543-5291.

CHICOUTIMI 3 1/2, Georges-Vanier, 475\$, chauffé, éclairé, semi-meublé, libre juillet. Tél.: 418-818-0800.

CHICOUTIMI 3 1/2, près d'un dépanneur, université et centre d'achats, libre 1er juin, 450\$/mois, chauffé, éclairé, semi-meublé. Tél.: 418-690-7055.

CHICOUTIMI 3 1/2, près Université, 460\$, semi-meublé, chauffé, éclairé. Tél.: 418-545-7657, 418-590-7657.

CHICOUTIMI 3 1/2, recherchez tranquillité? 500 pieds de Place du Royaume, chauffé, meublé ou semi-, (tapis, 520\$/mois), (bois flottant, 540\$/mois), libre 1er juin ou avant. Tél.: 418-696-9094. Tél.: 418-543-7503.

CHICOUTIMI 3 1/2, spacieux, grandes fenêtres, planchers bois, céramique, libre. Tél.: 418-290-1835.

CHICOUTIMI 4 1/2, beau, grand, près base Bagotville, remise, rez-de-chaussée, 570\$/mois, eau chaude incluse. Tél.: 418-545-2355, 418-591-7800.

CHICOUTIMI 4 1/2, beau, grand, près université, planchers bois franc, portes françaises, lit central, entrée contrôlée, non fumeur, 950\$/mois, libre 1er juin. Tél.: 418-590-5909.

CHICOUTIMI 4 1/2, demi-sous-sol, grandes fenêtres, rénové en juin, libre 1er juillet, situé rue Girard, 365\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-545-3317.

CHICOUTIMI 4 1/2, grand, style condo, haut de gamme, construction neuve, isolation et insonorisation supérieures, céramique et plancher flottant, armoires en polyester, climatiseur, beaucoup de commodités, 2 stationnements, remise et déneigement inclus, libre 1er juillet, à voir! 845\$/mois. Tél.: 418-545-0363, 418-815-2804.

CHICOUTIMI 4 1/2, piscine intérieure, ascenseur, beaucoup de services, 980\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.: 418-543-1268.

CHICOUTIMI 4 1/2, quartier des Écrivains, entrée indépendante, demi-sous-sol, non fumeur(euse), pas d'animaux, juillet. Tél.: 418-549-8497, 418-818-4105.

CHICOUTIMI 4 1/2, rez-de-chaussée, coin tranquille, 550\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-592-7676.

CHICOUTIMI 5 1/2, 4 1/2, 3 1/2, 1er juillet, Immeubles Belvédère. Tél.: 418-549-3233.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 4 1/2 rue Price, près cégep, meublé, plancher bois flottant, 445\$/mois, non chauffés, libres juin et juillet. Aussi 3 1/2, chemin de la Réserve, 345\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juillet. Tél.: 418-547-6539, 418-818-4592.

CHICOUTIMI 5 1/2, grand, (rénové: armoires, planchers), 1135 Angoulême, 720\$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juin. Tél.: 418-696-4360.

CHICOUTIMI 5 1/2 rez-de-chaussée; 4 1/2, chauffé, non éclairé. Rue Bégin, libres 1er juillet. Peinture faite avant l'entrée du locataire. Tél.: 418-815-6288.

CHICOUTIMI beau grand 3 1/2, dans secteur boisé, de prestige, tranquille, au 196 rue des 21, 535\$/mois, chauffé, éclairé, non meublé. Régis Morin, Tél.: 418-592-7899.

CHICOUTIMI grand 4 1/2, eau chaude fournie, 2 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, près UOAC, 630 Talbot. Tél.: 418-545-0733, 418-696-1302.

CHICOUTIMI grand appartement de 4 chambres, face université, beaucoup de rangement, remise, 2 à 4 stationnements, non fumeur, 1,200\$/mois, chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-590-5909.

CHICOUTIMI grand loft neuf, face université, non fumeur, entrée contrôlée, 950\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 418-590-5909.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2 (2), meublé et semi-meublé, non chauffés, non éclairés, libres 1er juin. Tél.: 418-592-8562.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2, demi-hors-sol, chauffé, éclairé, non fumeur(euse), pas d'animaux, idéal personne seule, 425\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-543-3498.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, 261-263 René-Bergeron, libres 1er juin et 1er juillet, non chauffés, non éclairés, 475\$ et 425\$/mois. Tél.: 418-696-2878, 418-817-4596.

CHICOUTIMI-NORD 5 1/2, grand, ensoleillé, balcon, 632 Cabot, no.6, 550\$/mois, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, remises intérieure et extérieure, un stationnement, libre 1er juillet. Tél.: 418-612-6564.
CHICOUTIMI-NORD beau petit 3 1/2, direction Valin, en bordure du Saguenay, endroit paisible, idéal pour personne seule, déneigé, porte patio, 370\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.: 418-550-7394.

CHICOUTIMI quartier Murdoch, maison en rangée, plancher bois, chauffé, déneigé, juin et juillet, 732\$ et 855\$/mois, pas de chien. Tél.: 418-541-6078.

CHICOUTIMI studio loft neuf, foyer au gaz, plancher bois franc, libre 1er juin. Aussi grand 3 1/2, rénové à neuf, non chauffé, non éclairé, 460\$/mois. Tél.: 418-812-1120, 418-549-3215.

JONQUIÈRE
2306 rue Truchon, 4 1/2, logements rénovés (bois flottant, céramique), entrée contrôlée, remise extérieure. Tél.: 418-612-6354

JONQUIÈRE 2 1/2, coin St-Pierre/Montfort, près des services, rénové, très propre, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.: 418-547-8099, 418-590-0055.

JONQUIÈRE 3 1/2 meublé, rue St-Dominique, 425\$/mois, libre juillet. 4 1/2, 3715 Boul. du Royaume, 420\$/mois, libre juillet. Tél.: 418-547-6539, 418-818-4592.

JONQUIÈRE 3 1/2, 2359 rue St-Simon, grand, entrée laveuse et sècheuse, stationnement, 340\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juillet. Tél.: 418-547-9175.

JONQUIÈRE 3 1/2, 4074 app.6 de La Loire, 415\$/mois, meublé ou non, chauffé, éclairé, non-fumeur, libre 1er juillet. Tél.: 418-548-6951, 418-540-5547

JONQUIÈRE 3 1/2, 6 1/2, 2207 de l'Hôpital, très tranquille, chauffé, eau chaude. Tél.: 418-545-3030.

JONQUIÈRE 3 1/2, centre-ville, endroit tranquille, sécuritaire, entrée contrôlée, non chauffé, non éclairé, 395\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-695-2453.

JONQUIÈRE 3 1/2 grand, avec balcon, 425\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juillet. Tél.: 418-540-4436.

JONQUIÈRE 3 1/2 rez-de-chaussée, idéal personne seule, libre 1er juillet, 375\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-695-1889.

JONQUIÈRE 3 1/2, très beau logement, rénové à neuf, au 1884 Bergeron Jonquière, 2e étage, 425\$/mois, chauffé non éclairé, libre juillet, stationnement, tranquille, sécuritaire pas d'animaux, non fumeur(euse), idéal personne seule. Tél.: 418-695-2365.

JONQUIÈRE 4 1/2 (2), centre-ville, neuves, insonorisées, 950 pieds carrés, plancher flottant, non chauffés, non éclairés, Novoclimat. Tél.: 418-718-5462.

JONQUIÈRE 4 1/2, 4120 St-Alexandre, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-480-0020.

208 Logements à louer

JONQUIÈRE 4 1/2, 575\$/mois, non chauffé, non éclairé, près Cégep, accepte les chats. Tél.: 418-817-1347

JONQUIÈRE 4 1/2, beau, idéal pour personne seule, planchers et armoires neuves, non fumeur, chauffé, éclairé, 560\$/mois. Tél.: 418-547-3787, 418-540-1619.
JONQUIÈRE 4 1/2, chauffé, eau chaude, demi-sous-sol, près cégep et centre-ville, idéal étudiant(e), libre 1er juillet. Tél.: 418-812-9019.

JONQUIÈRE 4 1/2, demi-sous-sol, entièrement rénové, 425\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-557-2686, Anthony Tremblay.

JONQUIÈRE 4 1/2, rez-de-chaussée, près services, idéal personne seule, non chauffé, non éclairé, 395\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-547-6469.

JONQUIÈRE 4 1/2, rez-de-chaussée, très grands, 475\$/mois et 550\$/mois non chauffés, non éclairés, libres 1er juillet. Tél.: 418-592-7676.

JONQUIÈRE 4 1/2, rue Mousseau, demi-sous-sol, ensoleillé, 625\$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er août. Tél.: 418-542-8276.

JONQUIÈRE 4 1/2 très propre, endroit tranquille, déneigé, non fumeur(euse), pas d'animaux, libre 1er juillet. Tél.: 418-542-6020, cell.: 418-540-3096.

JONQUIÈRE 5 1/2, 3476 du Roi-George, style condo, 650\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-549-5664.

JONQUIÈRE 5 1/2, grand, moderne, non chauffé, non éclairé, 2 stationnements, libre 1er juillet. Tél.: 418-547-2127 après 18h.

JONQUIÈRE 5 1/2,

Maisons à vendre



JONQUIERE façade de brique, 26 x 34' à l'étage 4 chambres, salle d'eau. Rez-de-chaussée: salon, cuisine, salle de bain, grand hall d'entrée, etc.

LA BAIE bijou de petit domaine situé à 4 km de la ville, presque 1 hectare de terrain moitié boisé et paysagé bordé par un lac et une rivière.

LAC KENOGAMI coin recherché, grand terrain bien aménagé, près de la chapelle. Tél.: 418-540-0243.

LAC SEBASTIEN maison neuve, plage privée 100' terrain 55,000 pc. La Capitale tél.: 418-543-3712.

LANSE-SAINT-JEAN magnifique maison de campagne, bordure rivière St-Jean, entièrement rénovée, à 5 minutes Mont Edouard. Petit paradis!

SAGARD directement bord lac Deschênes, potentiel de location touristique, 264,500\$. Tél.: 418-638-1233.

ST-FULGENCE bord du Saguenay, 8 km du pont Dubuc, céramique et bois, verrière, combustion lente, bain sur pied, impeccable! Vente rapide, directement du propriétaire. Prix à discuter, 10,000\$ en bas du marché. Tél.: 418-674-1503.

ST-NAZAIRE maison de campagne, avec garage 24x40, grange 75x30, 180 acres, plantation 20,000 arbres, environ 50 acres d'arbres à maturité. Une partie en culture. Tél.: 418-668-7486, cel.418-487-7008

Maisons à louer

CHICOUTIMI quartier Murdock, maison en rangée, plancher bois, chauffé, déneigé, juin et juillet, 732\$ et 855\$/mois, pas de chien. Tél.: 418-541-6078.

ST-NAZAIRE maison 2 étages à louer, 4 chambres, non chauffé, non éclairé, grand terrain, 800\$/mois. Tél.: 418-668-2859.

Maisons mobiles à vendre

LATERRIERE 127 Pedneault 16x64, 3 chambres, 8 km du centre-ville de Chicoutimi. Tél.: 418-274-4150.

LATERRIERE, 3 terrains et maisons mobiles neuves, 16X68, 3 chambres, disponible immédiatement. Information sans frais: 1-877-477-3131.

Terrains à vendre

418-590-3100 WWW.TERRAINSLAC.COM ALMA bloc de 110 terrains boul. Auger sud (aubaine). BOILEAU 94,500 pieds carrés, bordé à la rivière HalHal, avec services. BAIE CASCOUIA, terrain 275,000 pi.ca., en bordure du lac. LAC KENOGAMI (5) 200 000 pi.ca. et + vue et accès au lac. ST-HENRI-DE-TAILLON (30) 169, 12000 pieds de plage. ST-HONORÉ (9) Bordé par la rivière Valin. LAC LÉSY 43,500 pieds carrés. LAROUCHE (20) 44,000, 80,000, 200,000 pieds carrés. ST-GÉDEON. Très grands terrains sur mesure. STE-MONIQUE (8) Parc de la Pointe Taillon pour roulotte ou chalet 20,000\$. LAMARCHE Lac des Habitants(4) et Tchitogama (4) LOTS À BOIS: ST-BRUNO 100 acres nouveau prix. ST-HENRI-DE-TAILLON 100 acres VENDU, SHIPSHAW, 200 acres, FERLAND 200 acres avec lac et érablière. Patrick Gaudreault Royal LePage. Tél.: 418-590-3100.

5 TERRAINS disponibles immédiatement entre rivière Chicoutimi et chemin de la Réserve, prix de 35,000\$ à 60,000\$ + taxes. Construction Gigan, 418-696-1817.

SUR LES Monts-Valin, 50 m X 80 m, lac Julien, 3,000\$. Tél.: 418-541-0891.

TERRAINS COMTOIS

3 terrains, 22,000 pi.ca. chacun, rue Comtois, Chicoutimi-Nord, vue panoramique. A voir!! Pour renseignements: sans frais: Tél.: 418-812-4374.

Véhicules

301 Abris d'auto

GARAGE de toile Boulay Auvant, 11x24, état neuf. Tél.: 418-512-0973, 418-550-1145

302 Autos à vendre

BUICK Regal Grand Sport, 1993, automatique, démarreur à distance, pneus d'hiver, excellente condition, 1,800\$. Tél.: 418-695-5594, 418-812-9819.

CHEVROLET Aveo 2004, automatique, 92,000 km, 4 portes, 5,300\$. Tél.: 418-678-9374.

CHEVROLET Aveo 2007, manuelle, 65,000 km, démarreur, 4 pneus hiver avec jantes, 8,300\$ négociable. Tél.: 418-545-8297, 418-693-2142.

CHEVROLET Cavalier 2004, automatique, 140,000 km, 4 portes, moteur 2.2 Ecotec, 4,495\$, spécial 3,995\$. Automobile JM. Tél.: 418-693-8830.

CHEVROLET Cobalt 2007, automatique, 4 portes, climatiseur, 59,000 km, balance de garantie 160,000 km ou 2011, valeur 10,900\$, spécial 8,600\$. Tél.: 418-545-4746, 418-591-0107.

302 Autos à vendre

GEO METRO.1997, «hatchback», manuelle, 3 cylindres, 1 litre, 8 pneus, 500\$. Tél.: 418-820-3322.

HONDA Accord EX-V6 2003, Sedan, automatique 5 vitesses, 115,000 km, 4 portes, tout équipé, toit ouvrant, miroir et sièges en cuir chauffants et électriques, contrôle de traction, ABS, jantes en aluminium 17", en très bonne condition, 12,500\$ négociable. Tél.: 418-698-1202.

HONDA Civic, 1992, coupé, modifiée, manuelle, moteur Acura, verte, 5,000\$ ferme. Tél.: 418-698-4178.

HYUNDAI Elantra GT 2003, manuelle, 5 portes, 185,000 km, super équipée, entretien concessionnaire, A1, 2,995\$ M.G. Tél.: 418-693-3113.

KIA Rio, 2004, automatique, très bien entretenue, 87,000 km, très bonne condition, 4,500\$. Tél.: 418-698-5999, 418-817-7817.

MERCEDES BENZ 420 SEL, 1988, 220,000 km, mags 16", excellente condition, à vendre ou à échanger contre VTT 4x4 de même valeur, 6,000\$ négociable. Tél.: 418-540-9798.

PONTIAC Grand Am 2003, 4 portes, 160,000 km, 2900\$. Tél.: 418-818-5376

PORSCHE 928S4 1987, coupé, V8, automatique, grise, 82,000km, tout équipée, intérieur en cuir noir, jamais sortie l'hiver, condition salle de montre, acheteur sérieux seulement. Faut voir! Tél.: 418-549-1969.

TOYOTA Corolla, 2003, 4 portes, automatique, 125,000 km, très propre, comme neuve, 7,495\$, spécial 6,995\$. Automobiles JM. Tél.: 418-693-8830.

TOYOTA Echo 2002, automatique, 91,000 km, 4 portes, propre, 6,200\$. Tél.: 418-213-1519.

TOYOTA MR2 1991, blanc, tout équipée, jamais sorti l'hiver, voiture de collection, 7,700\$. Tél.: 418-817-2956.

VOLKS Jetta GL 1999, manuelle, 169,000 km, A1, aucune rouille, 2,995\$ Pas d'attrape! M.G. Tél.: 418-693-3113.

VOLKS New Beetle 1998, 178,000 km, très propre, parfaite condition, 4,500\$. Tél.: 418-481-1643.

VOLVO S60 R AWD 2005, rouge, modèle d'exception, programme de haute performance BSR de 354 HP, 4 roues motrices, mags 18", pneus d'hiver neufs, tout équipée, 99,000 km, valeur neuve 65,000\$ laissée 24,900\$. Tél.: 418-540-2830, 418-549-2723.

304 Bateaux à vendre

BATEAU 16 pieds, moteur 50 forces Evinrude, intérieur refait, avec sonar, très bonne condition. Idéal pour pêcheur, 4,200\$ négociable. Tél.: 418-698-2897.

BATEAU de pêche, 17', «Tracker», remorque, 90 forces, Yamaha, 4 temps, 15,000\$. Tél.: 418-602-3883.

CHALOUPÉ 14' fibre de verre, 3 viviers, bon état, 1100\$. Possibilité moteur 9.5. Tél.: 418-347-5983.

CHALOUPÉ Princecraft Pro Série 142 avec pompe de cale, vivier, plancher en tapis, toile, moteur Yamaha 25 HP, plus remorque, 4,750\$. Aussi, moteurs Mercury 35 HP avec volant et contrôle pour ponton ou autres, 750\$. Tél.: 418-543-2761, 418-718-2111.

CROWLINE LPX Special Edition 2003, 21'x9' de large, open deck, moteur 5.7 MPI de 300 HP Mercruiser avec "silence choice", remorque double, toile rapide et toit Bimini, 28,000\$ négociable. Tél.: 418-540-9798, 418-547-4723.

DORAL 23' Platinum, 1998, cuddly cabine, 260 HP, injection, impeccable, 3 toits garage de toile, avec remorque, 34,500\$. Tél.: 418-547-7944, 1-581-888-3479

DORAL Citation 1987, 25 1/2 pieds, très très bonne condition. Tél.: 418-548-0929.

JET BOAT, Speedster, Bombardier, 5 places, 2 moteurs 220 HP/chacun, 1998, 9,800\$. Tél.: 418-662-2762.

MOTEUR hors-bord Mercury 2005, 4 forces, état neuf. Tél.: 418-695-3906, 418-541-1223.

PONTON Sun Party 20' Elegancia 2006, moteur Suzuki 90 HP 4 temps, plancher caoutchouc, toit 3/4, radio am/fm avec CD, sonar couleur, très propre, 23,000\$ négociable. Tél.: 418-718-4655, 418-544-4655. (Léon).

PONTON Sun-Party Elegancia 2002, 20', toit tout campeur, moteur Yamaha 60 forces 2 temps, tout équipé, 15,995\$ négociable. Tél.: 418-662-2202.

PONTON Sun Party Exotic, 18', 1997, moteur 30 forces, «power trim», toit Bi-Mini, 6,000\$. Tél.: 418-344-4704.

PRINCECRAFT 16', Mercury 40 forces, 2 temps, vivier, remorque, 5,600\$. Tél.: 418-540-3677

SEA RAY, 1992, cuddly cabine 20'X8' de large, moteur 4.3 LX, toit campeur, toile rapide, remorque Shoreland (inspection coque mai 2008), super condition, 17,000\$ négociable. Tél.: 418-540-9798, 418-547-4723.

STARCRAFT 1992 open deck 19'5, moteur Mercruiser 4.3 litres, pied Alpha One neuf 2007, toit campeur, toile rapide, 450 heures de marche, très propre, avec remorque, 9,750\$. Tél.: 418-690-1031, 418-812-2810.

305 Camions à vendre

TOYOTA pick-up 1994, 192,200 km, king cab, moteur R22, mécanique A1, 4,000\$. Tél.: 418-696-3383.

306 4 X 4 / utilitaires

CHEVROLET Silverado 2001, 3/4 tonne, super cab, boîte courte 6.5 pieds, moteur 6 litres, différentiel 4.10, 77,000 km, équipement complet, très propre, 4 pneus LT d'hiver neufs sur jantes, ensemble camping, 14,000\$ négociable. Tél.: 418-544-5820, 418-815-5820.

CHEVROLET Silverado 3500 Super cab, boîte longue, 1999, moteur diesel 6.5 turbo refait, 7,000\$. Tél.: 418-272-3255.

402 Personnel demandé

AVONS besoin urgent d'un(e) ébéniste, 40 heures/semaine, Chicoutimi. Tél.: 418-590-7245, 418-698-4510.

BARMAID(MAN) pour le bar Chez Papy, Jonquière. Tél.: 418-812-8125.

COUTURIERE(ER) d'expérience demandée(e), partiel ou temps plein, Jonquière. Belle ambiance de travail. Salaire intéressant. Tél.: 418-548-5164.

COUTURIER(ERE) demandé(e) avec expérience pour altérations de vêtements, secteur Jonquière. Tél.: 418-542-4999 (demander Nicole).

HOTEL Mont Valin recherche serveur(se) à temps partiel et temps plein. Tél.: 418-545-8224 poste 300, Sylvie.

OPERATEUR de pelle mécanique demandé pour le secteur des Passes, avec expérience (2 ans minimum), pour le début juin. Informations: Tél.: 418-274-4276 André ou 1-418-671-0217.

PLAQUEUSES(eurs), pour les Restaurants Chez Mammy, Jonquière. Tél.: 418-812-8125.

RECHERCHE camelots et familles pour distribuer Publ-Sac le mercredi et dimanche a.m., secteur Jonquière. Tél.: 418-542-7338, 418-820-1839, Réjean.

RÉNOVATIONS LUC MALENFANT Besoin de 2 menuisiers d'expérience • Spécialisés en rénovation • Carte non obligatoire • Envoyez C.V par fax: 418-678-1212 ou courriel: lucmalenfant@hotmail.com

SERVEUR(euse), plaqueur(euse) avec expérience, à Chicoutimi. Tél.: 418-693-0543 demandez Annie Tremblay.

STATION-SERVICE de l'Étape, recherche opérateur de dépanneuse (remorqueur), et commis de dépanneur, temps plein, pour nouvelle station-service. Hébergement de qualité à proximité. Tél.: 418-846-2018, 418-846-1057 (télécopieur).

450 Formation

450 Formation

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématiques, racrochage, sec-V rapidement, thérapie professionnelle. Tél.: 418-545-2197.

500 Occasion d'affaires

500 Occasion d'affaires

501 Finances

418-693-0303 AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE? Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers. Consultation sans frais. Aucun intermédiaire. Un seul paiement sans intérêts. Appelez-nous: 418-693-0303, 418-548-0777 Jean Fortin et associés, syndic de faillite

PRET de 500\$. Sans enquête de crédit. Crédit Courtaage. Sans frais: 1-866-482-0454.

PRÊTS immédiats sur vos CRI, REER, FRV Tél.: 418-696-0256.

502 Occasion d'affaires

EQUIPEMENT complet du Restaurant-Bar Alibi, Normandin, possibilité d'opération. Tél.: 418-671-0401

VOUS aimeriez améliorer votre situation financière? Je peux changer votre vie... Christine Bouchard. www.clubmillionnaires.com Tél.: 418-673-4959.

VOUS voulez devenir millionnaire? Venez vous joindre à nous et nous vous enseignerons comment gagner jusqu'à 75,000\$/mois et plus d'ici un an. Aucune vente. Aucun investissement. www.clubmillionnaires.com Tél.: 1-866-671-9932.

600 Services professionnels

601 Construction / Rénovation

BRUQUETAGE, pose de pierres, crépis, cheminées aménagement paysager, murs, pavé, Nova Brique, crédit d'impôt. Tél.: 418-543-4545.

CAOQUETTE construction: toiture, revêtement, mini-excitation, résidentiel et commercial. Estimation gratuite. APCHQ. RBQ 8230-1086-00. Tél.: 418-590-1212.

CONSTRUCTION PHILIPPE BLACKBURN INC. Pour remplacement de toitures, qualité supérieure, estimation gratuite. RBQ: 8324-2594. Tél.: 418-690-6703.

CONSTRUCTION, rénovation, remise, garage, patio, galerie, menuiserie, toiture, revêtement extérieur et autres. Tél.: 418-678-2484, cell.: 418-812-5326.

NOUVEAU À ST-HONORÉ Les Ateliers à l'Équerre Ébénisterie, plastrage, peinture, rénovations, construction Par des professionnels Tél.: 418-818-0033

NOUVEAU service: location de conteneurs 10 verges cube. Livraison rapide. Tél.: 418-718-4444.

601 Construction / Rénovation

SOUMISSION pour toitures, maisons neuves ou pour toutes autres rénovations de bâtiment. Licence R.B.Q. 1466-8230-97. Garantie maisons neuves (GMN) de l'APCHQ 204867. Tél.: 418-815-3383, fax: 418-693-4994.

TOITURE, 25 ans d'expérience. Spécialité problème de condensation. 2885-3869-32. Tél.: 418-695-3001.

TOITURE TOITURE TOITURE! Finition de sous-sol, revêtement extérieur et toitures. Prix très compétitifs. Tél.: 418-669-8411

603 Soins thérapeutiques

LA PLATEFORME vibrante, c'est l'invention technologique dans le remodelage corporel et la forme. Elle est résolument tournée vers la santé. Ce qui vous permettra de rester en forme, de sculpter votre silhouette, de mieux vivre votre dos, tout au long de l'année, elle s'adaptera à votre profil, jeune ou âgé. Désormais l'exercice et la thérapie sont réunis en un seul et même appareil. Alors changez de corps avec la gym du 21e siècle! Détails: www.expertsau.ca Tél.: 418-542-5161. Pour en faire l'essai.

NOUVEAU! Massage thérapeutique: mal de dos et de tête, stress, angoisse, nerf sciatique, etc. Approche spirituelle, guérison... Tél.: 418-817-3414.

604 Offres de services

1 SERVICE D'ARBRES, SAGUENAY Coupe, essouchage et émondage d'arbres nuisibles, (fils électriques). Assurances, estimation gratuite. Tél.: 418-542-7241.

ABATTAGE D'ARBRES NETTOYAGE de terrain. Lavage haute pression. Restauration de pavé et d'asphalte. Assurance responsabilité. Tonte de pelouse, secteurs Chicoutimi-nord, St-Honoré et Falardeau. Enviromax inc. Tél.: 418-673-4015, 418-590-7563.

A BESOIN D'aide? Briqueteur-maçon, réparation briques, pierres, cheminées, crépis. Tél.: 418-418-602-1118, 418-549-3408

A besoin de transport Chicoutimi-Québec? Idéalement manufacturiers du Saguenay-Lac-St-Jean, départs à 7h30, livré en après-midi partout dans la région de Québec. Tél.: 1-888-840-9999.

A BON prix, rénovation intérieure, extérieure, céramique, couvre-plancher, etc. Tél.: 418-944-3374, Sylvain.

AFFUTAGE Service de limage: lames pour scierie mobile. Service de vente: lames haut rendement 144", 156", 162", etc. Ouvert 7/7 jours. Dépositaire Scierie Mobile Gilbert. Tél.: 418-548-1894 Ecoforst.

ASPHALTE T.D.P.

Asphalte Pavé Aménagement 418-540-5498

Attention! BRIQUETEUR-MAÇON, travaux de rénovation en maçonnerie: tirage de joints, pose de brique, de pierre, etc. Tél.: 418-543-0454.

ATTENTION! toiture résidentielle, 20 ans d'expérience, estimation gratuite. À prix très compétitif! Tél.: 418-690-8205.

C.S.S.T. C.L.P. Besoin d'aide ou d'un représentant dans la gestion de votre dossier d'accident du travail? Pierre-P. Bélanger, Consultant. Tél.: 418-480-7315.

DENEIGEMENT EXCAVATION JME TERRASSEMENT, pose de pavé uni, murets et trottoirs, fosses septiques, pose de membranes et drainage, excavation avec vente de terre, pierre et sable, estimation gratuite. Tél.: 418-695-2493, 418-718-2493.

ENTRETIEN AVANTAGE Tonte gazon, service professionnel, Jonquière, Kénogami, Arvida. Résidentiel et commercial. Estimation gratuite. Laisser message: 418-542-8190.

ENTRETIEN ménage dans le secteur de Ville Saguenay, à la semaine ou aux 2 semaines ou à votre choix. Référence sur demande. Tél.: 418-512-3735.

EXCAVATION Clément-Marie Lapointe, 625 St-Gérard, Chicoutimi. Excavation, transport de sable, creusage de fosse septique. Tél.: 418-696-2708, 418-817-4969.

EXCAVATION de tout genre, petits, gros travaux (drainage, fosse, terrassement, etc.). Possibilité de location. Tél.: 418-697-0927, 418-812-1701.

EXCAVATION Murray & Fils, St-Ambroise: excavation générale, drain de fondation, terrassement, chemin de chalet, terre noire, jaune, sable, gravier. Sur présentation d'une soumission et réductions de 10%. Estimation gratuite. Tél.: 418-718-1853.

EXCAVATION ROLYNE (R.J.) Spécialité terrassement, entrée de maison, etc. 0%/ou poussière de pierre. RBQ. Tél.: 418-818-4150.

JOFFRE mes services comme homme de maintenance, ouvrier pour toutes réparations et rénovations intérieures ou extérieures. Tél.: 418-543-5405 Rock.

LAVAGE de véhicules intérieur et extérieur, sans eau avec produits biodégradables. Tarifs à partir de 18\$. Nous venons à domicile. Tél.: 418-944-1712, en tout temps.

MENUISIER 25 ans d'expérience pour travaux de tous genre: finition intérieure et extérieure, plastrage, peinture, etc. Tél.: 418-547-7536, 418-812-6911.

NETTOYAGE, peinture, résidentiel, commercial, entrepôts, voitures, etc. Tarifs à partir de 15\$/heure. Saguenay Services Plus. Tél.: 418-944-1712 ou 418-548-3484.

PEINTRE-PLASTREUR 20 ans d'expérience, prix compétitifs, estimation gratuite. Tél.: 418-540-9023, 418-695-4272.

PLASTREUR-PEINTRE, 20 ans d'expérience, pour tous travaux de rénovations ou de constructions neuves. Tél.: 418-548-6287 (Michel).


604 Offres de services

POSE de crépis, pavé, muret, terrassement, toiture, pose pelouse Tél.: 418-540-9581, 418-817-2162

RETROUVEZ votre poids santé et votre énergie par une saine gestion de votre alimentation. Consultation gratuite. Isabelle Boucher, 418-542-2733, Herbalife.

SCIERIE mobile R.C. Saguenay. Service sciage à domicile, 38\$/heure. Tél.: 418-674-2595, 418-818-2879.

SERVICE DE SCIAGE
Scieur d'expérience avec scierie mobile 30 forces, précision garantie, partout au Saguenay. Tél.: 418-272-3274 soir demander Jacques André.

700  **Marchandises et services**

703 Ameublement

12,95\$ l'appel. Réparation d'électroménagers. Réfrigérateur à vendre. Gauthier services. Tél.: 418-696-1718.

2 MATELAS 54" et 60" et sommier, causeuse, tapis salon 8'x10' neuf. Tél.: 418-693-3068.

2 TELEVISEURS, 1 cuisinière électrique, 2 meubles audio-vidéo, prix à discuter. Tél.: 418-549-4866.

A BAS LES PRIX
ELECTROMENAGERS Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels, garantie 1 1/2 an, très grand choix, grande salle de montre, vente de pièces neuves et usagées. Réparations à domicile disponibles. 1377 boul. Saguenay Est, Chicoutimi. Tél.: 418-650-5005.

CUISINIÈRE vitro-céramique autonettoyante, blanche, réfrigérateur 18 pi. cu. de luxe, 750\$ pour les deux. Tél.: 418-678-1522.

LAVEUSE, sècheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle. Tél.: 418-545-9361.

MEUBLES divers à vendre: Mobilier de chambre régional français, bar avec chaises, buffet avec miroir et rangement, table et chaises en chêne, lit électrique, lave-vaisselle. Prix sur demande. Tél.: 418-678-2994.

MOBILIER de cuisine en chêne, aucun plaqué, 6 chaises, avec sculpture dans le dossier, table, rallonge, 600\$. Plaque de cuisson et four encastré, 50\$. Tél.: 418-696-1263 soir seulement.

MOBILIER de cuisine en merisier, idéal chalet: Table ovale avec rallonge, 4 chaises pivotantes. Prix à discuter. Tél.: 418-690-2501.

VENTE de fermeture de maison, congélateur, réfrigérateur, cuisinière, laveuse, sècheuse, en très bon état, prix à discuter. Tél.: 418-542-7707 après 18h.

704 Animaux

2 SELLES de baril: 1 «Billy Cook» et 1 «Wintek» avec équipement complet si désiré. Remorque à chevaux avec partie habitable à l'avant, 9,000\$ négociable. Tél.: 418-540-4741.

3 Shih Tzu, 1 mâle tout blanc, une femelle brune, un mâle brun. Tél.: 418-275-7419.

5 CHEVAUX à vendre. Remorque pour chevaux. Machinerie pour faire des balles rondes et enrouveuse. Tél.: 418-672-2484, 418-590-0521.

BEAGLE, croisé Jack Russell-Teckel, 3 mois, femelle, rousse, vermifugée, 250\$. Tél.: 418-698-4178.

CAGE pour gros chien en acier avec toit, 6'x8', 600\$ négociable. Tél.: 418-678-2686.

CHIOTS Dogue de Bordeaux masque rouge, 4 femelles, 2 mâles, vaccinés, vermifugés, prêts le 5 juin, 600\$/chacun. Tél.: 418-673-4942.

JUMENT Quarter Horse, enregistrée, 9 ans, Palomino, 15 mains 2, bien dressée. Tél.: 418-543-5039, 418-693-2023.

LE RÈVE DE TOUT PROPRIÉTAIRE UN CHIEN BIEN ÉLEVÉ

Chez Jonas on va vous aider. De la maternelle au niveau avancé. En groupe ou en privé. Tél.: 418-693-1994.

706 Bois de chauffage

BOIS de poêle à vendre: bouleau semi-sec en 16 pouces, 75\$/corde livrée. Tél.: 418-673-3161.

TREMBLE 55\$/corde. Erable et bouleau, 75\$/corde. Erable et bouleau en longueur, 60\$/corde, livrés. Tél.: 418-540-2364, 418-540-0124.

708 Demandé

RECHERCHE 3 poêles électriques 110 volts. Tél.: 418-545-3332 après 17h Mona.

RECHERCHE des «trusts» et fenêtres à manivelles pour chalet 20'x24'. Tél.: 418-542-7523, 418-669-4962.

709 Divers

2 NOUVEAUX produits: pin blanc 1"x5" et 1"x6", plané, bouveté, avec V-joint centre à partir de 1.09\$ du pmp. Madriers 2"x8" planés, bouvetés pour plancher mezzanine. Acajou, cèdre rouge, cerisier, noyer, etc., etc. Marches, contremarches, déclin, parement extérieur, bardeau de cèdre et autres produits de bois. Tél.: 418-549-0648.

ASPIRATEUR, meuble pour télévision et vidéo, toile à rouleau 44" de large, 2 lampes (table et sur pied). Prix à discuter. Tél.: 418-690-2501.

BOIS de plancher en pin, 1"x8" à partir de 1,60\$ du pmp. Tél.: 418-549-0648.

BOIS franc pour plancher, rouge, neuf, largeur 3.5", épaisseur 3/4" (21) 225\$/paquet. Tél.: 418-673-4481.

CEDRES à haies, prix économique, livrés et garantis. Tél.: 418-540-4734.

CHALOUPE 11' Pelican, thermo-plastique avec moteur 4 forces Yamaha, état neuf, 2000\$. Tondeuse à gaz avec commandement sur roues, état neuf, 300\$. Déshumidificateur état neuf, 150\$. Tél.: 418-540-2400

CONTENEURS maritimes à vendre ou à louer, neufs ou usagés, condition A1. Gestion PBT. Tél.: 418-718-5822, 418-820-7715.

LIT de bronzage, 24 tubes, 600\$. Tél.: 418-547-3367.

709 Divers

ON ferme maison, tout doit être vendu, de la cave jusqu'au grenier incluant accessoires de garage, meubles d'époque, accessoires, décoration, tableaux, bibelots, pièces de collection, etc. Pour rendez-vous, 418-668-5037.

PEPINIERE JONQUIERE
Cèdres cultivés localement en pot, 3' et 4'. Tél.: 418-550-8098, 418-542-3666.

PORTE jardin 71" ouverture vers l'extérieur porte gauche, 350\$ négociable. Tél.: 418-548-1587.

TABLE de snook 6x12, avec les accessoires. Très bonne condition. Tél.: 418-549-0003, 418-549-0009.

TERRE enrichie préparée pour pelouse et jardin. Ferme Rolyne (R.J.). Tél.: 418-818-4150.

711 Équipement de commerce et restaurant

CHAMBRE froide, 6X9. Réfrigérateur à gâteaux, MKE, 48". Table à préparation. Réfrigérateur à bière, une porte, 27.5" de large. Machine à crème moule. Wok 4 pots. Lave-vaisselle. 14 pieds de table chromée pour tables rondes. Table en acier inoxydable, 56X25. Panneau de chambre froide usagé. Bloc à couper. Système de réfrigération pour congélateur. Petit réfrigérateur, 27X64" de haut. Tél.: 418-815-0010.

EQUIPEMENT complet du Restaurant-Bar Alibi, Normandin, possibilité d'opération. Tél.: 418-671-0401

713 Marché aux puces

VENTE en lot ou à l'unité, de divers articles: meubles, accessoires, décoration, pièces antiques et modernes, d'un ancien marché aux puces, à liquider. Tout doit sortir rapidement. Prix spécial pour tout le lot. Tél.: 418-668-5037.

715 Poêle à bois

POELE aux granules de marque Kozi, 900\$ négociable. Tél.: 418-542-2127, 418-550-8307.

719 Ventes de garage

LIQUIDATION de rotin et vente de garage, ancien édifice Fernand Marcotte Meubles à Rivière-du-Moulin, après Le Parasol, boul. Saguenay, Chicoutimi, de 9h à 17h, du 13 mai au 28 mai.

VENTE surplus d'inventaire, des centaines d'articles: commodes, armoires, lits, tables, pyramides, bâris etc etc... Les 29-30-31 mai, de 9h à 17h, à Falardeau, Domaine de la Jeunesse, entrée 15A, bâtisse 111. Tél.: 418-547-8404 ou répondre.

800  **Sports / loisirs**

803 Camping

LOCATION: magnifique site au bord de l'eau, St-Gédéon pointe du lac, pour VR, roulotte, plage de sable fin, servitudes incluses, 425\$/semaine. Tél.: 418-487-2515, 418-345-2879.

804 Chasse et pêche

ATTENTION réparons canne à moucher, lancer léger. Travail garanti à vie, moutinet 3 mois. Roland Gauthier, technicien, Chicoutimi. Tél.: 418-545-9354.

806 Ordinateurs et jeux

SAGUENAY INFORMATIQUE meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.: 418-698-6668.

808 Piscine et accessoires

CHAUFFE piscine thermo-pompe, 65,000 BTU, marque Zodiac, 3 ans seulement, tuyau en titane, 1700\$. Tél.: 418-696-4713, 418-817-2009

HORS-TERRA 27' chauffage propane et bombonne 200 livres, toile à changer, 1,200\$. Tél.: 418-543-8227.

INSTALLATION et réparation de piscines hors-terre, prix compétitifs. Tél.: 418-549-7679, 418-290-0946.

PISCINE hors terre 18 pieds, toile 2 ans, deck inclus, 900\$. Tél.: 418-693-4647.

PISCINE hors-terre, en résine, 21'54" de haut, servi 2 étés, comme neuve, valeur 5,000\$, laissée 2,000\$. Tél.: 418-818-7663.

809 Roulettes et tentes-roulettes à vendre

A LOUER ou à vendre roulotte, Terry, 31', 1999, annexe double, beau terrain en bordure du Saguenay, située au Domaine de La Péninsule à Shipshaw. Tél.: 418-541-2769, 418-342-1167, 418-321-1342.

CONQUEST 19' 1998 excellente condition 4 places, auvent neuf, 3500 livres, 6500\$. Tél.: 418-812-5066

FIFTHWHEEL 2005 Colorado de luxe, Spécial Edition, 30', 2 chambres fermées, garage pour 4 vélos, pratiquement jamais roulée, payée 45,000\$ laissée, 29,500\$. Tél.: 418-549-3233, 418-590-5005

FIFTHWHEEL Cougar 2005, 254EFS, tout équipée, extension double, 22,000\$. Tél.: 418-818-0256.

FIFTHWHEEL Golden Falcon 275', 1997, annexe double, lits superposés, très bon état. Tél.: 818-1041.

REPARATION de V.R. de tout genre: infiltration d'eau, moisissure, estimation pour cas d'assurance, V.R. Multi-Services R.B. service mobile. Tél.: 418-719-5886

ROULOTTE Dutchmen lite 2007, 28' avec extension, entièrement équipée, très propre, peu utilisée, 17,900\$. Tél.: 418-550-8547.

ROULOTTE Prowler, 1989, 29', chambre fermée, très propre, actuellement sur les Monts Valin, doit être déplacée, 8,200\$ négociable. Tél.: 418-548-9056, 418-550-0961.

ROULOTTE Trail-Lite 25', 2000, en excellente condition, 10,000\$. Tél.: 418-820-7271.

809 Roulettes et tentes-roulettes à vendre

ROULOTTE Prowler 26' 2005, état neuf, attache-remorque, treuil, barre de tension, auvent très propre, une extension, équipé d'un climatiseur, micro-ondes, four, chambre séparée, douche extérieure, très propre, à voir! 17,500\$ négociable. Tél.: 418-696-1705 ou 418-818-6130 cellulaire.

ROULOTTE Trail-Cruiser, 23QB, fibre de verre, tout équipée, air climatisé, chauffage central, fantastique fan, chambre séparée, lit queen, armoires en bois, état neuf. Super spécial: 12,000\$. Tél.: 418-548-1591, 418-550-3710.

TENTE-ROULOTTE AéroLite 2003, 10', douche, chauffe-eau, toilette, 5,900\$. Tél.: 418-668-0666.

TENTE-ROULOTTE Bonair 1200 SL 2000, 8 places, extension, tout équipée, 12 Volts, 110, propane, support à vélos, auvent, 5,500\$ négociable. Tél.: 418-678-3576, 418-817-3576.

TENTE-ROULOTTE Coleman 2003, ultra légère, 6 places, cuisinière sous l'auvent, très propre, 4,500\$. Tél.: 418-543-5850.

TENTE-ROULOTTE Dutchmen 1050 (2001), 8 places 4,800\$. Bonair 1200 (2000) 8 places, extension cuisine, 5,800\$ négociable. Tél.: 418-696-2002.

TENTE-ROULOTTE Palomino 1998, auvent, dinette, chauffage, très propre, 4,900\$ négociable. Tél.: 418-543-9669, 418-812-9699.

TENTE-ROULOTTE Palomino 2006, 6 places, équipement complet, dinette, support à vélos, comme neuve, 5000\$ ferme. Tél.: 418-347-4675 (jour), 418-769-1298(soir), 418-487-5882.

811 Vacances/voyages

FLORIDE Sunny Isles, directement sur le canal, grand condo de coin luxueux à louer, 2 chambres, 2 salles bains, 2 balcons, piscine, BBQ extérieur, jacuzzi, du 15 mai au 30 octobre, 850\$/semaine, tout inclus. Tél.: 418-549-9343.

900  **Avis**

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac St-Jean: Pour amour, amitié, aventure, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.: 418-699-5077.

HOMME 46 ans, célibataire, sans enfants, non fumeur, aimant la marche, le VTT recherche femme célibataire, sans enfants si possible, entre 40 et 50 ans, non fumeuse, douce, affectueuse. Tél.: 418-698-1468.

903 Messages personnels

1-418-550-2480 classe, petite, jolie, sensuelle demoiselle reçoit, se déplace, propreté et discrétion. 418-290-1117: Sophie se déplace le soir seulement. 418-815-8101 SENSUELLE demoiselle, reçoit et se déplace, 10h à 23h.

A FLEUR de peau, Eric vous reçoit et se déplace. Tél.: 418-817-7337.

AGENCE D'ESCORTE PASSION ENR
Nouvelles filles disponibles, satisfaction garantie, 7 jours, 18h à 6h am. Nous recrutons. Tél.: 450-370-7029

AMICHA? Engage. Tél.: 418-550-0914.

BELLE blonde, 36-24-36, reçoit et se déplace 24h. Tél.: 418-592-7793.

BELLE brune, cheveux longs, sexy, sensuelle, séduisante, se déplace pour vous, secteur Lac St-Jean, discrétion assurée, plaisir garanti. Tél.: 418-487-6644.

BELLE demoiselle vingtaine, se déplace seulement. Plaisir assuré. Tél.: 418-290-5367.

BELLE et jeune Véro, disponible en fin de journée. Tél.: 418-540-4217.

BELLE petite indienne, reçoit seulement. Tél.: 418-690-6379.

ELIANNE reçoit seulement tout en douceur. Tél.: 418-817-9582.

JOLIE blonde, séduisante, 36-24-36. Reçoit et se déplace. Tél.: 418-557-3332.

JOLIE dame offre relaxation et confort, reçoit hommes sérieux SVP. Tél.: 418-512-1248.

JONQUIERE Rose vous reçoit avec discrétion pour les hommes de 55 ans et plus. Tél.: 418-815-7877.

Maika te reçoit et se déplace pour homme sérieux seulement. Tél.: 418-820-5763

906 Services de massage

1-418-695-9570, massage d'excellence et sensualité, ravissante Katia reçoit et se déplace.

15 MINUTES GRATUITES de plus
www.touchevelours.com lundi à vendredi, de 8h à 18h, Léthicia. Tél.: 418-820-9442.

1 salon différent, unique 418-549-6767.
Beauté, classe, physique garanties. Propreté assurée. Filles sexy. Vos massages. Engageons, appelez 418-549-6767, engageons.

418-548-7999, 418-815-3459 Les jolies demoiselles du salon l'Amazonie vous reçoivent pour un moment de détente dans une ambiance chaleureuse et discrète. Engageons.

418-690-3142. Extra bons massages + bronzage. + coiffure, douche. Dès 10h, 7/7 51 Jacques-Cartier O. Nouvelles Annick, Blanka. Engageons.

418-815-9879
CHICOUTIMI Carolyne ou Sophie vous reçoivent en toute intimité pour un massage des plus sensuels. Lundis et mardis, 10h à 16h. Mercredis, jeudis et vendredis, 9h à 21h.

Analés, 418-290-9505 massage détente.

BESOIN d'un moment de détente? Sabrina a la solution. Des mains douces, une salle propre, dans un endroit discret. De 8h à 16h. Soyez les bienvenus. Tél.: 418-543-8868.

MASSAGE californien (douceur et fermeté) Chicoutimi, donné par Jacques. Salle chaleureuse. Tél.: 418-545-6011.

906 Services de massage

POUR elle et lui, massage détente ou pierres chaudes, enveloppement de boue. Tél.: 418-549-0043.

Si tu aimes la douceur et la sensualité, nous te offrirons. Nouvel horaire: du lundi au vendredi, de 9h à 18h et jeudi de 9h à 21h. Tél.: 418-547-4251.

TENTATIONS MASSAGE
Émilie et Meggie vous reçoivent 5 jours sur 7. Tél.: 418-547-1592.

WILLIAM masseur d'expérience, rasage, hommes, 7/7. Tél.: 418-602-1961, 418-550-2416.

Pour vendre ton auto 

LES PETITES ANNONCES
549-4444
St-Félicien: 679-3832
LeQuotidien **PROGRES** dimanche

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES


Avis public

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le conseil d'arrondissement de Chicoutimi, lors d'une séance ordinaire tenue le 21 avril 2009, a adopté les règlements suivants:

«AC-R-2009-6 AYANT POUR OBJET DE MODIFIER LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 91-061 DE L'EX-VILLE DE CHICOUTIMI (ZONE 7580-R, RUE DE VIMY) (ARU-259)».

«AC-R-2009-7 AYANT POUR OBJET DE MODIFIER LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 91-061 DE L'EX-VILLE DE CHICOUTIMI (RUE DES PRES ET RUE DES HERBAGES - ZONES 570 ET 580) (ARU-738)».

Tout intéressé peut en prendre connaissance au Service des affaires juridiques et du greffe, 201, Racine Est, Chicoutimi.

Ces règlements entrent en vigueur le jour de leur publication.

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 22^e jour du mois de mai 2009.

Le greffier,
PIERRE BRASSARD
774534

Mineurs à bord Fumer en voiture pourrait être interdit

LAVAL (PC) - Le gouvernement du Québec pourrait interdire aux fumeurs de griller une cigarette dans leur véhicule s'ils transportent des mineurs.

Le ministre de la Santé, Yves Bolduc, a l'intention de faire cheminer ce dossier au conseil des ministres, après que les militants du Parti libéral du Québec eurent adopté une résolution en ce sens lors de leur conseil général, tenu à Laval.

«Je suis très favorable à cela. C'est une mesure de protection pour la santé des personnes d'âge mineur alors qu'on sait que le fait de fumer dans les autos représente une forte concentration de fumée», a affirmé le ministre dimanche.

M. Bolduc ne craint pas qu'une éventuelle législation à ce sujet soit contestée sur la base du respect des droits individuels.

«C'est un choix de fumer, mais ce n'est pas nécessairement un choix de rendre les autres malades à cause de la cigarette», a-t-il argué, ajoutant que «la société privilégie la protection de la santé des jeunes».


En 2006, le gouvernement Charest avait modifié la Loi sur le tabac afin d'en interdire l'usage dans les lieux publics, notamment les bars et les restaurants.


Le ministère de la Santé avait alors indiqué son intention de réévaluer la législation et d'y ajouter d'autres éléments en 2010.

La résolution adoptée par les militants libéraux stipule que «la fumée dans un véhicule peut être jusqu'à 27 fois plus importante que dans une résidence occupée par un fumeur».

Pour une parution dans le Quotidien, veuillez communiquer avec nous au 418-549-4444 avant midi (12 h) le jour ouvrable précédant la parution. Pour le Progrès-Dimanche, la limite est le jeudi précédant la parution à 16 h 30.

CARNET MONDAIN
LeQuotidien **PROGRES** dimanche

ANNIVERSAIRE DE MARIAGE 

BONNE FÊTE 

35 ans de mariage, cela se fête en grand! En plus, cette année, ils ont 60 ans tous les deux. Vous pouvez les appeler, ils ne sont

Après deux jours d'attente

Atlantis se pose en Californie

ASSOCIATED PRESS

BASE AÉRIENNE EDWARDS, Californie - Après avoir tourné dans l'espace pendant deux jours, attendant en vain une amélioration des conditions météo sur la Floride, la navette spatiale Atlantis a fini par regagner la Terre dimanche, en Californie, mettant ainsi un point final à une mission cruciale qui aura vu les sept astronautes de l'équipage réparer le télescope Hubble.

Les nuages noirs et les orages continuant de s'accumuler au-dessus du Centre spatial Kennedy, à Cap Canaveral, en Floride, la NASA n'a pas voulu prendre le risque d'y faire atterrir Atlantis et, après avoir attendu deux jours une éventuelle amélioration, a donné instruction au commandant Scott Altman de se poser sur la base aérienne Edwards, où l'attendait un ciel bleu éclatant au-dessus du désert de Mojave. Le dernier atterrissage de navette de Edwards remontait à novembre.

La première fenêtre d'atterrissage pour Atlantis était prévue vendredi, mais la NASA aura attendu aussi longtemps que

possible avant de renoncer et se résoudre à choisir la Californie: il faut désormais en effet rapatrier la navette sur la Floride en lui faisant traverser le pays d'ouest en est, opération longue et coûteuse: la NASA perdra ainsi près d'une semaine de travail et près de deux millions de dollars.

Après 13 jours en orbite, les astronautes devront tout de même encore attendre une journée avant de retrouver leurs familles, qui les attendent en Floride. Au bout du compte, Atlantis aura effectué 197 révolutions autour de la Terre, et parcouru 8,53 millions de km. Et ramène un souvenir: les anciens « yeux » de Hubble, la caméra grand-angle, qui va désormais reposer à la Smithsonian Institution.

Hubble, entré en service en 1990, avait été remis en orbite mardi, après cinq sorties dans l'espace pour le réparer et moderniser. Cette mission de maintenance, destinée à prolonger de cinq à dix ans la durée de vie du télescope, est la dernière. A terme vers 2020, Hubble, actuellement à 563 km d'altitude, sera précipité dans l'atmosphère, pour s'y désintégrer. □

Après 13 jours en orbite, la navette spatiale Atlantis s'est posée hier, sur la base aérienne Edwards en Californie.

(Photo AFP)



Benoît XVI veut renouer avec les catholiques chinois

ASSOCIATED PRESS

CASSINO, Italie - Le pape Benoît XVI a exhorté dimanche les catholiques de Chine à renouveler leur fidélité au Saint-Siège.

Le souverain pontife a lancé cet appel à l'occasion d'une journée de prières consacrée à l'Église de Chine, dernière initiative en date du pape pour essayer de ramener sous son aile les quelque 12 millions de catholiques que compte ce pays.

La Chine a contraint les catholiques romains à couper les liens avec le Vatican en 1951, peu après que le Parti communiste, officiellement athée, eut pris le pouvoir. Le culte n'est autorisé que dans les Églises bénéficiant du soutien de l'État, qui reconnaissent le pape comme leur chef spirituel, mais nomment leurs propres prêtres et évêques.

Plusieurs millions de Chinois appartiennent toutefois à des congrégations non officielles qui sont fidèles à Rome.

Le 30 juin 2007, le souverain pontife a adressé une lettre à tous les catholiques de Chine, invitant ceux de l'Église officielle et de l'Église clandestine à la réconciliation et à l'unité, sous l'autorité de Rome.

Lors d'une visite à Cassino, dans le sud de l'Italie, dimanche, le souverain pontife a affirmé que ses pensées allaient à tous les Chinois. □

AVIS DE DÉCÈS



BÉBÉ (Anthony Girard)

Le 19 mai 2009, est décédé subitement au Centre de santé et de services sociaux Cléophas-Claveau de La Baie, à l'âge de 5 mois, Bébé Anthony Girard, demeurant à La Baie. Il était le fils de M. Patrick Girard et de Mme Virginie Goulet. La famille accueillera les parents et amis à la Maison funéraire



Nault & Caron, Réseau Dignité
2770 de la Salle (secteur Arvida)
Jonquières

Lundi, jour de la cérémonie des anges, le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 25 mai 2009 à 11 h à l'église St-Philippe de Jonquières. Anthony sera incinéré et les cendres seront déposées au Columbarium Nault & Caron d'Arvida. Il laisse dans le deuil ses parents: M. Patrick Girard et Mme Virginie Goulet; son frère bien-aimé: Zacary; son parrain: Patrick Simard et sa marraine: Johannie Goulet; ses grands-parents paternels: Mme Anna Bouchard et feu M. Laval Girard; ses grands-parents maternels: Mme Gilaine Tremblay et M. Denis Goulet; ses oncles et tantes: Stéphane Girard (Sandra Gagnon), Catherine Goulet (Sébastien Comeau) et Johannie (Jérémy Laberge); son cousin: William et sa cousine: Océane. Il laisse également dans le deuil plusieurs amis de la famille. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour rendre hommage au petit Anthony, rendez-vous sur le site www.honneur-memoires.com Pour tout renseignement, téléphonez au 418-542-2626, 1-800-260-8099, télécopieur: 418-542-6051, courriel: info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron** www.naultetcaron.com



BOIVIN (M. Patrick)

Le 24 mai 2009, est décédé à Métabetchouan, à l'âge de 88 ans et 9 mois, M. Patrick Boivin, fils de feu M. Henri Boivin et de feu dame Marie-Elise Bouchard, époux de dame Marguerite Tremblay, demeurant à Alma. La famille reçoit les condoléances le lundi 25 mai 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mardi 26 mai 2009 à compter de midi (12 h) à la



Résidence Funéraire Lac St-Jean
611 Chemin du Pont Taché nord
Alma

Les funérailles auront lieu le mardi 26 mai 2009 à 14 h à l'église St-Jude d'Alma. M. Boivin sera confié au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et ses cendres seront déposées au cimetière d'Alma, secteur St-Joseph. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Patricia (Marc Baron), feu Richard, Réjean (Bertrande St-Laurent), Claudine (Richard Couture), Robert (France Villeneuve), Pauline (François Marengère), Christine (Denis Maltais), Candide (Martin Côté), Rémi (Gertrude Bouchard), Suzie (Steve Perron), feu Russel, Raynald, Roger (Guylaine Gagné) et Annie (Martin Pouliot); ses petits-enfants: Pascal, Audrey, Sabrina, Marie-Michelle, feu Carl, Jean-Michel, Erika, Annie-Pier, Joannie, Jean-Philippe, Stéphanie, Émilie; ses arrière-petits-enfants: Enrick, Danyella, Jade, Léonie, Jacob. Il était le frère de: Rose-Blanche (feu Lucien Gagnon), Rose-Aimée (feu Adélarde Harvey), feu Paul-Émile, feu Joseph-Henri (feu Jeannette Martel), Marguerite (feu Lauréat Bergeron), feu Roland, feu Albert, Dorina, Jeannine (feu Adéodat Duguay), Ginette (Lucien Villeneuve). Il était le beau-frère de: feu Alcide (feu Rose-Aimée Turcotte), feu Adélarde (Aurélien Gauthier), feu Simone (feu Lorenzo Minier), feu Marie-Ange (feu Gérard Fournier), feu Bernadette (Maurice Lavoie), feu Clément (Lucie

Fortin), Marie-Marthe (Patrice Michaud), feu Annette (feu Jean Bouchard), Thérèse (feu Camil Bouchard). Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Les enfants de M. Boivin remercient sincèrement le personnel de l'Hôtel Dieu d'Alma et du Pavillon de Métabetchouan pour la qualité de l'accompagnement. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Société canadienne du cancer au 4100 rue Melançon, Alma G8B 5V3. Pour rendre hommage à M. Boivin, visitez le site www.residencefunerairedelacstjean.com **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information: 418-668-8409, télécopieur: 418-668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca



BOULIANNE (Mme Hermance)

Le 23 mai 2009, est décédée au centre de santé et de services sociaux de Jonquières, à l'âge de 89 ans, Mme Hermance Boulianne, épouse de feu M. Pierre-Eugène Fortin, demeurant à Jonquières. Elle était la fille de feu M. Ulysse Boulianne et de feu Mme Julie Landry. La famille accueillera les parents et amis à compter de 19 h, le lundi 25 mai 2009 à la résidence funéraire



Nault et Caron, Réseau Dignité
2770, De La Salle (secteur Arvida)
Jonquières

Les heures d'accueil sont: le lundi de 19 h à 22 h. Mardi, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mardi 26 mai 2009 à 11 h à l'église St-Mathias (Arvida). Elle laisse dans le deuil ses enfants: Reynald Fortin, Claude (Andrée Plourde), feu André, Roger (Angèle Poulin) et feu Raymond; ses petits-enfants: Annie, Claudine, Nathalie, Claude, Mélanie et Isabelle; ses arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: feu Lorenzo (Laurette Tremblay), feu Jeannette (feu Daniel Desgagné), feu Anne-Marie (feu Noël Perron), feu Laurette (feu Georges-Henri Harvey), feu Julien (Jeanne Moore), feu Henri (Éliette Rousseau), feu Armand (Olivette Lapointe), feu Germaine (feu Hermel Fraser), Thérèse, Rose (feu Jean-Marie Fortin), feu Reine, Cécile (Antonelli Villeneuve) et Angéla (feu Roger Gagnon). Elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Fortin, plusieurs neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation des maladies du cœur du Québec sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 418-542-2626, 1-800-260-8099, télécopieur: 418-542-6051 Courriel: info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron** www.naultetcaron.com



DORÉ

(Mme Blanche-Emma Lapointe)

Le 21 mai 2009, est décédée à l'hôpital d'Alma, à l'âge de 85 ans et 10 mois, Mme Blanche-Emma Lapointe, épouse en 1^{es} noces de feu M. Joseph dit « Ti-Bé » Doré et en secondes noces de feu M. Omer Lacroix, demeurant à Alma, autrefois de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix. Les membres de la famille recevront les parents et amis au



Funerarium Hébert & Desbiens
9, rue de la Gare
Métabetchouan-Lac-à-la-Croix
Secteur Métabetchouan
le lundi 25 mai 2009, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mardi 26 mai 2009, jour

des funérailles, de 9 h à 11 h. Les funérailles de Mme Blanche-Emma Lapointe seront célébrées le mardi 26 mai 2009 à 11 h à l'église de Métabetchouan. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Elle était la fille de feu M. Thomas-Louis Lapointe et de feu Mme Anna Claveau. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Thomas (Lise Boudreault), Réjeanne, Pauline (Alain Girard), Jacynthe (feu Christian Couture) et Daniel (Louise Hins); ses petits-enfants: Frédéric, Steve Doré, Erica, Maxime Duchesne, Louise, Claudine, Chantale, Pierre-Luc Girard, Julie, Renée, François Couture, Geneviève, Myriam et Francis Doré; ses 19 arrière-petits-enfants; ses frères de la famille Lapointe (Hermance Barrette) et Florent (Colette Gravel); ses belles-sœurs: Rachel Doré, Germaine Potvin, Jeanne-Mance Langevin et Georgette Côté, ainsi que de nombreux neveux et nièces, cousins, cousines, parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation des maladies du cœur. Pour informations: téléphone bureau: 418-349-2894, sans frais: 1-888-349-2894, télécopieur: 418-349-2896, courriel: hebertetdesbiens@bellnet.ca et site internet: hebertetdesbiens.com **Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Desbiens de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix.** (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec)



LAPOINTE (M. Lucien)

Le 23 mai 2009, est décédé entouré de l'amour des siens, au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, Pavillon St-Vallier, à l'âge de 78 ans et 10 mois, M. Lucien Lapointe, époux de dame Béatrice Beaulieu, demeurant à Chicoutimi. Il était le fils de feu M. Henri Lapointe et de feu dame Laurette Dufour. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire



Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: le lundi 25 mai 2009 de 19 h à 22 h. Mardi, le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mardi 26 mai 2009 à 11 h à la Cathédrale de Chicoutimi. Il laisse dans le deuil outre son épouse dame Béatrice Beaulieu; ses enfants: Serge Lapointe (Francine Guay), Denis, Louise (Yves Bergeron), Pauline (Paul Larouche); ses petits-enfants: Michelle, Kim, Alex et Gabriel Lapointe, Olivier et Catherine Larouche. Il était le frère de Irène Lapointe (Patrick Larouche), feu Rémi (Arlette Thérèse), feu Bernard (Denise Coulombe). Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs: Jean-Rock Beaulieu (Mauriété Girard), feu Marcel (Rachel Brassard), feu Jules (Denise Beaulieu), ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. La famille tient à remercier particulièrement le personnel du département de cardiologie du Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, Pavillon St-Vallier, pour les bons soins apportés. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre un hommage à M. Lapointe et signer le livre d'invités, nous vous invitons à visiter notre site au www.honneur-memoires.com, pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@gravelet-fils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

L'amour c'est comme
la musique, parfois douce
et mélodieuse, parfois dure
et misérable.

AVIS DE DÉCÈS

LATULIPPE

(Mme Henriette Boulianne)

Le 24 mai 2009, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 77 ans et 5 mois, Mme Henriette Boulianne, épouse de M. Marc Latulippe, demeurant rue Hébert, Jonquière. La famille accueillera les parents et amis à la



Résidence funéraire Arvida
2048 de Neuville
Jonquière (ancienne gare)

le mardi 26 mai 2009 de 19 h à 22 h et le mercredi 27 mai 2009 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 27 mai 2009 à 11 h à l'église St-Mathias. Après les funérailles, Mme Boulianne sera incinérée. Outre son conjoint, M. Marc Latulippe, elle laisse dans le deuil ses enfants: Roger Latulippe (Lucie Gravel), Line (Julien Pinet), Sonia (Giorgio Vecco), Gaétan; ses petits-enfants: Nadia (Jean-Denis Drolet) et Jonathan; ses arrière-petites-filles: Marylou et Malauray; ses frères et soeurs: feu Yvette Boulianne (feu Gilles Minier), feu Martial (Paulette Gilbert), Claude (Marielle Tremblay), feu Andrée (William Neath). Elle était la belle-soeur de: feu Roland (feu Berthe Dubois), Paul Latulippe (Marguerite Auger), Henri (feu Cécile St-Pierre), Raymond, Yvon (Thérèse Tremblay), Lauréanne (Keith Shoss), Ghislaine (feu Ernest Benoit), feu Jacqueline (Claude Julien), soeur Rollande, Raynald (Colette Gervais), Michel (Louise Godbout), Suzanne (Guy Goulet). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Dystrophie musculaire. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: res-funsag@videotron.ca

Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



NÉRON (M. Noël)

Est décédé le 23 mai 2009, à la Résidence des Années d'Or, à l'âge de 72 ans, M. Noël Neron, époux de Mme Lise Duperré, demeurant autrefois sur la rue de la Bretagne, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la



Résidence funéraire du Saguenay
2580 St-Dominique
Jonquière

le lundi 25 mai 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mardi 26 mai 2009 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mardi 26 mai 2009 à 11 h à l'église St-Raphaël. Après les funérailles, M. Neron sera incinéré et les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Il était le fils de feu M. Charles Neron et de feu Mme Marie-Luce Larouche. Outre son épouse Mme Lise Duperré, il laisse dans le deuil ses enfants: Josée Neron (Alain Goulet), Steeve (Line Chiasson); ses petits-fils: Alexandre et Charles. Il était le frère de: Jeannine Neron (feu Jacques Marchand), Raymond (Claire Gauthier), feu Diane, Raymonde (Gaston Tremblay), Huguette (feu Claude Turcotte), feu Ghislain (Suzanne Delisle), Ghislaine (Richard Faucher), Charlotte (Jean-Yves Gagnon). Il était le beau-frère de: feu Jean-Claude Duperré (Gisèle Girard), feu Suzanne, Ghislaine, Emilien (Jocelyne Simard), Robert (feu Maude Lapointe). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Un remerciement spécial au personnel de la Résidence des années d'Or pour les bons soins apportés à M. Neron. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société d'Alzheimer de la Sagamie. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca

Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 418-542-2626, 1-800-260-8099, télécopieur: 418-542-6051 Courriel: info@naultetcaron.com

Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron www.naultetcaron.com

CORRECTION



SIMARD

(Mme Marie-Joséphée Desjardins)
Le 22 mai 2009, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 80 ans et 5 mois, Mme Marie-Joséphée Desjardins, épouse de feu M. Lauréat Simard, demeurant rue Gagné, à Larouche, anciennement de la paroisse St-Georges de Jonquière. La famille accueillera parents et amis à



Résidence Funéraire du Saguenay
2580, St-Dominique
Jonquière

le lundi 25 mai 2009, à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 25 mai 2009 à 11 h 30 à l'église St-Georges de Jonquière. Après les funérailles, Mme Desjardins sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière de Larouche. Elle laisse dans le deuil, ses filles: Christiane Simard (Marcel Desjardins), Régine (Guy Lavoie), Camille (Carol Roy), Hélène (Sylvain Tremblay), Michelle (Bernard Renaud), Lily (Denis Chassé); ses petits-enfants: Nathalie, Martin, Jean-François, Marie-Hélène, Marie-Claude, Dominic, Simon, Marc-André, Éric, Annie, Bruno; ses arrière-petits-enfants: Jérémie, Nicolas, François, Morgan, Justine, Roxanne. Elle était la soeur de: feu Juliette Desjardins (feu Louis-Marie Dubois), feu Lauréat (feu Rose-Yvonne Fortin), feu Jean-Joseph, Rachelle (Henri Delisle), feu Thérèse (Paul-Aimé Gagné), Angèle (feu Albert Tremblay), Monique (feu Charles Tremblay), Pauline (feu Lévis Leblanc, Jean-Paul Normand), feu Georges (Nicole Boucher), Olivier (Michèle Gagnon). Elle était la belle-soeur de: feu Charles Simard (feu Jeannette Simard), feu Adam (feu Alma Boivin), feu Donat (feu Simone Asselin), Léopold (Fernande Vaillancourt), feu Thérèse (feu Charles-Eugène Dubois, feu Osias Dufour), feu Léonce (Marie-Claire Allaire), feu Jeanne-D'Arc (feu Edgar Guérin), feu Pierre Bédard (feu Bernadette Larouche), feu Rose (feu Paul Gagné), feu Richard (Blanche-Yvonne De Grand-Maison), feu Arthur (feu Lauricette Gagné), Louise (feu Edmond-Louis Potvin), feu Collette (feu Roméo Simard). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. La famille de Mme Desjardins tient à remercier le personnel des soins intensifs du Centre de santé et de services sociaux de Jonquière pour les soins prodigués à Mme Desjardins et plus particulièrement

le Dr Stéphane Carrier ainsi que l'abbé Yvan Tremblay. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de dotation Santé Jonquière. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca

Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



VILLENEUVE (Mme Henriette)

Le 23 mai 2009, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 81 ans et 9 mois, Mme Henriette Villeneuve, épouse en premières noces de feu M. Georges-Henri Bergeron et en secondes noces de feu M. Léopold Gagné, demeurant à l'Auberge Beauséjour, anciennement rue St-David, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la



Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique
Jonquière

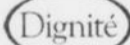
le mardi 26 mai 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mercredi 27 mai 2009 à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 27 mai 2009 à 14 h à l'église Notre-Dame de la Paix. Après les funérailles, Mme Villeneuve sera inhumée au cimetière de Jonquière. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Gilles Bergeron (Jocelyne Roy), Michel, Sylvie (Claude Dufour), Lise (Mario Leboeuf); ses petits-enfants: Marc (Catherine Dufour), Steve (Mélissa Coulombe), Cindy (Dominique Savard) et leur mère Mme Claire Harvey, Robin (Julie Grenier), Jonathan (Catherine Dufour), Sébastien, Emilie et Jessica; ses arrière-petits-enfants: Maxime, Elsanne, feu Elsa, Adam, Tiffany, Jérémie, Zachary, Emma, Benjamin. Elle était la soeur de: Gérard Villeneuve (Pauline Duchesne), feu Pierrette (Fernand Payette), Patrick (Jeannine Harvey), Philippe (Huguette Boisvert), Lisette (feu Ralph Doyle), Suzanne, Carmen (Jean Bernier), Vicki, feu Alphonse (Aline Pearson). Elle laisse également dans le deuil les membres de la famille Bergeron et de la famille Gagné ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de dotation Santé Jonquière. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca

Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



MINIER (Mme Colette Vincent)

Le 22 mai 2009, est décédée au Centre Cléophas-Claveau de La Baie, à l'âge de 73 ans et 11 mois, dame Colette Vincent, épouse de feu M. Fernand Minier, demeurant à St-Félix-d'Otis. Elle était la fille de feu M. Arthur Vincent et de feu dame Reine Grenon. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire



Gravel & Fils, Réseau Dignité
873, de la Fabrique
La Baie

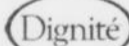
Lundi, le salon ouvrira à compter de 12 h. Les funérailles auront lieu le lundi 25 mai 2009 à 15 h à l'église de St-Félix-d'Otis. Elle laisse dans le deuil outre son ami M. Arthur Beaudoin, ses enfants: Raynald Minier (Germaine Waltzing), Johanne, Gino (Gisèle Desbiens); ses petits-enfants: Martin Morin, Benoît Morin, feu Yohan Morin, Michaël Minier, Brian Minier, Rick Minier et Catherine Minier; ses arrière-petits-enfants: Kevin Morin et Léanne Minier; ses frères et soeurs: feu Guy Vincent (Jacqueline Cloutier), feu Georges, feu Philippe (feu Candide Desgagné), feu Paul (Nicole Tremblay), Fernande, Nicole (Laurent Desgagné), Marie-France (Henri-Paul Desgagné) et Rosaline (Lucien Girard). Elle était la belle-soeur de: feu Lionel Minier, feu Fernande (Réal Tremblay), feu Rita (feu Roland Gagnon), feu Roland (Jeanne-Estelle Houde), feu Candide, feu Raynald, Germain (Jocelyne Boutet); elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de La Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com

Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.



ROMPRÉ (M. Roland)

Le 24 mai 2009, est décédé au centre de santé et de services sociaux de Jonquière, Pavillon Arvida, à l'âge de 87 ans, M. Roland Rompré, époux de feu Mme Fernande Dufour. Il était le fils de feu M. Arthur Rompré et de feu Mme Marie Girard. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h, le mardi 26 mai 2009, à la maison funéraire



Nault & Caron, Réseau Dignité
3970 de la Fabrique
Jonquière

Les heures d'accueil sont: le mardi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Mercredi, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 27 mai 2009 à 11 h à l'église Notre-Dame de la Paix de Jonquière. M. Rompré sera incinéré et les cendres seront déposées au cimetière de St-Bruno. Il laisse dans le deuil ses enfants: Monique, Pauline (Jacques Mc Carthy), Norman (Édith Girard); ses petits-enfants: Dominic Boily, Karyn Rompré (Nicolas Fortin), Cynthia Bouchard (Stéphane), Kathy Bouchard; son arrière-petit-fils: William Fortin. Il était le frère de: feu Arthur Rompré (feu Angèle Landry), feu Sr Germaine (soeur Augustine de Marie), feu Laura (feu Philippe Mc Kenzie), feu Eugène (feu Adélia Laforge), feu Georges (feu Marie-Rose Bradette), feu Florida (feu Antoine Fortin), feu Marie-Rose (feu Albert Pedneault). Il laisse également dans le deuil tous les membres de la famille de Mme Fernande Dufour, plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Les personnes qui le désirent pourront faire parvenir leurs dons aux Fonds de dotation Santé de Jonquière.



ST-PIERRE (M. Steven)

À la suite d'un long combat contre le cancer, est décédé à l'Hôtel-Dieu d'Alma, le 21 mai 2009, à l'âge de 48 ans et 7 mois, M. Steven St-Pierre, fils de feu M. Raymond St-Pierre et de feu dame Irène Beaulieu, demeurant à Saint-Bruno et autrefois de Saint-Félicien. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire



Maison Marc
Leclerc Ltée
1159, rue Sainte-Anne
Saint-Félicien

le mardi 26 mai 2009 à compter de 8 h 30. La célébration de la parole aura lieu le même jour à 10 h 30 à la Maison Funéraire Marc Leclerc et les cendres seront déposées au cimetière de Saint-Félicien. Il était le frère de: feu Louise (André St-Pierre), Jocelyn, Yvan. Il laisse ses neveux et sa nièce: Sylvain, Mélissa, Maxime, Florian, Michel et Nicolas St-Pierre; ses oncles et ses tantes: feu Rock St-Pierre (Noëlla Boivin), feu Gilles St-Pierre, Jean-Marie St-Pierre (Jocelyne Roy), Solange St-Pierre (Victorin Bélanger), Yvon St-Pierre (Edith Bourget); feu Antoinette Beaulieu (feu Roland Langlois), Gérard Beaulieu, Thérèse Beaulieu, Maurice Beaulieu, Yvette Beaulieu, Guylaine Beaulieu, feu Adéodat Beaulieu (Anita Langlais, André Laprise). Également, il laisse ses cousins et cousines et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean. Pour information: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688, courriel: mml@maison-leclerc.com

Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

*Avec profonde
sympathie nous offrons*

*nos condoléances
aux familles
éprouvées*



IN MEMORIAM

THIVIERGE (Mme Thérèse)

Le 23 mai 2009, est décédée entourée de l'amour des siens, à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 74 ans et 6 mois, dame Thérèse Thivierge, fille de feu M. Joseph-Henri Thivierge et de feu dame Blanche Desbiens. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire



Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: le mercredi 27 mai 2009 de 10 h à 13 h 45. Les funérailles auront lieu le mercredi 27 mai 2009 à 14 h à l'église Notre-Dame de Grâce de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel et Fils. Elle fut à l'emploi de Tiffo St-Onge pendant plus de 25 ans. Elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Suzanne Thivierge (feu Jeannot Turcotte, feu Réal Lebel), feu Denise (feu Marcel Dufour), Pauline (feu Lucien Chouinard), feu Odette (feu Roland Savard), Nicole (Jean-Claude Savard), Jean-Paul, feu Marie (Guy Fortin), Françoise (Jean-Pierre Gervais), feu Gilles, Danielle (Denis Tremblay). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. La famille tient à remercier tout le personnel de la Maison Notre-Dame pour leurs délicates attentions et tous les bons soins reçus. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com

Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.



SPORTS

Football régional

Les Titans célèbrent encore

SERGE ÉMOND

semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Pour un deuxième match consécutif, les Titans du Séminaire de Chicoutimi ont inscrit tous les points dont ils avaient besoin en première demie et bien protégé leur avantage au tableau indicateur, dimanche, dans la Ligue de football du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Ils ont célébré une seconde victoire en trois tentatives en s'imposant 23-8 sur les Patriotes de Dolbeau-Mistassini.

L'entraîneur Alexandre Lallemand redoutait ce premier contact entre les Titans et les champions en titre du circuit régional. L'expérience a finalement été plutôt positive pour son équipe.

« Nous avons marqué tous nos points en première demie, mais nous avons quand même bien bougé le ballon en deuxième demie, a signalé Lallemand. Même si nous n'avons pas ajouté de points, nous avons connu de bonnes séquences en attaque. Dans notre plan de match, nous voulions surtout exploiter l'attaque par la passe. Nous savions qu'il était difficile de gagner des verges par la course contre Dolbeau-Mistassini. Nous avons bien respecté notre plan de match puisque nous avons obtenu des gains de 282 verges par la passe (et 52 verges par la course). Défensivement, nous avons aussi bien travaillé. Nous avons donné des verges à l'attaque des Patriotes (123 au sol et 166 par la passe), mais nous n'avons pas concédé beaucoup de points. Notre défensive a plié sans se briser. »

Dans son analyse de la rencontre, Alexandre Lallemand a exprimé un seul regret. Il aurait aimé avoir la chance de donner plus de temps de jeu aux plus jeunes joueurs de l'équipe pendant les trois premiers matchs du calendrier régulier. Leur déroulement ne lui a pas fourni l'occasion de leur donner un peu plus d'expérience.

Hier, l'attaque des Titans a produit les touchés de Simon Boivin, Maxime Lavoie, Jacob Boivin.

« Notre première demie a été décevante, a pour sa part noté Jean-Philippe Gauthier, l'entraîneur des Patriotes. L'équipe ne s'est pas présentée en première demie. Avec un pointage de 23-1 au début du troisième quart, nous n'avions plus rien à perdre. J'ai demandé aux joueurs de s'amuser et de montrer qu'ils peuvent jouer au football. Le résultat n'a pas été mauvais puisque nous avons marqué un touché et que nous n'avons pas donné d'autres points.

« Les blessures ne nous ont pas aidés. Nous avons beaucoup de blessés avant la partie et nous en avons eu plusieurs pendant le match. Dans ces situations, tu dois utiliser des joueurs à des positions différentes et certains doivent jouer autant en attaque qu'en défensive. »

Centurions malmenés

Après la victoire des Titans, le terrain synthétique de l'Université de Québec à Chicoutimi a été le théâtre d'un match à sens unique. Les Broncos de Chicoutimi ont malmené les Centurions de Saint-Félicien, 48-0. Charles-Antoine Garneau (2), Justin Boulianne, Gabriel Simard, Patrick Boucher, Cédric Brassard et Michael Tremblay, sur un retour d'interception, ont inscrit les touchés pour une équipe qui a gagné 220 verges par la voie aérienne et 177 par la course. Le quart-arrière Patrick Boucher a connu une excellente sortie, tout comme l'unité défensive des Broncos. Elle a limité les visiteurs à des gains de 108 verges. □



Les Titans ont laissé derrière eux les joueurs des Patriotes, hier, au terrain de l'UQAC.

(Photo Rocket Lavoie)



Grâce à quelques attrapés spectaculaires comme celui-ci, les Broncos ont infligé un revers de 48-0 aux Centurions de Saint-Félicien.

(Photo Rocket Lavoie)

Critérium du Centre Père Sablon

Cossette s'impose au sprint

SERGE ÉMOND

semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Stéphane Cossette a mis à profit sa puissance pour se hisser au premier rang du Critérium du Centre Père Sablon, une épreuve cycliste disputée au Parc Laurier de Montréal, dimanche.

Le Chicoutimien qui porte les couleurs de l'équipe Volkswagen-Specialized en 2009 a ainsi signé sa première victoire de la présente saison sur la scène provinciale.

« Il y a eu une échappée au milieu de la course dans laquelle se trouvait Charles Thibeault, a expliqué Cossette. Tout le monde croyait que l'échappée allait tenir jusqu'à la fin. Un membre de mon équipe en faisait partie. Je n'avais donc pas intérêt à essayer de le rattraper. Mon rôle consistait à attendre le sprint final. Les cyclistes de l'équipe Planet Energy ont cependant réussi à ramener l'échappée dans le peloton et j'ai finalement gagné la course au sprint.

« Le parcours de ce critérium de 75 minutes était assez difficile. Le vent était fort et il y avait une bonne côte. Je suis content d'avoir gagné. Ça donne une bonne idée de ma forme présentement. »

« J'ai aussi participé à la première compétition sur piste de la Coupe du Québec, samedi. J'étais dans le groupe I avec des gars comme Stéphane Cossette, Jean-Michel Lachance, Jean-Sébastien Perron et Guillaume Boivin. J'ai terminé deuxième à la course aux points. À la course de 200 mètres, qui n'est vraiment pas ma force, je n'ai pas obtenu un très bon temps. J'ai pris la sixième position lors de la course à distance inconnue, mais je n'ai pas très bien fait pendant la course par élimination. Sur piste, je ne me sens pas encore assez à l'aise pour lutter dans un peloton pour une position. J'ai donc été éliminé assez rapidement. » □

Duchesne deuxième

Si Cossette a dominé la division senior du Critérium du Centre Père Sablon, deux représentants de l'équipe cycliste Vallée de l'aluminium/Devinci ont bien fait en catégorie junior. Antoine Duchesne a terminé en deuxième position et son coéquipier Pierre-Étienne Boivin a suivi au troisième rang.

Duchesne et Pierrick Naud, de Pro Bike Pool, ont rapidement distancé leurs rivaux pendant cette course. À un certain moment, ils ont même pris un tour d'avance sur le peloton.

« Lorsque nous avons pris un tour sur le peloton, j'ai attaqué de nouveau, a raconté Duchesne.

« Lorsque nous avons pris un tour sur le peloton, j'ai attaqué de nouveau, a raconté Duchesne.

LES SÉRIES ÉLIMINATOIRES DE LA COUPE STANLEY 2009

Table of NHL playoff statistics for Boston, Montreal, Washington, Rangers, New Jersey, Carolina, Pittsburgh, Philadelphia, San Jose, Anaheim, Detroit, Columbus, Vancouver, St. Louis, Chicago, and Calgary.

Table of NHL playoff statistics for San Jose, Anaheim, Detroit, Columbus, Vancouver, St. Louis, Chicago, and Calgary.

HOCKEY LIGUE NATIONALE

Table of LNH playoff statistics for Association de l'Est and Association de l'Ouest.

COUPE MEMORIAL À RIMOUSKI

Table of Coupe Memorial statistics for Tour Préliminaire and Tour Éliminatoire.

MARQUEURS

Table of top scorers in the NHL playoffs.

BASEBALL LIGUE NATIONALE

Table of MLB playoff statistics for Section Est and Section Centrale.

MARQUEURS

Table of top scorers in the MLB playoffs.

LIGUE AMÉRICAINE

Table of AHL playoff statistics for Section Ouest and Section Est.

SAMEDI 23 MAI

San Diego 3 Cubs de Chicago 1 Atlanta 4 Toronto 3 Baltimore 2 Washington 1 Chicago White Sox 4 Pittsburgh 0 Colorado 4 Detroit 3

DIMANCHE 24 MAI

Cubs de Chicago 2 San Diego 7 Atlanta 10 Toronto 2 Boston 12 Mets de N.Y. 5 Cincinnati 4 Cleveland 3 (11 manches) Colorado 3 Detroit 1

LUNDI 25 MAI

Houston (W Rodriguez 5-2) c. Cincinnati (Harang 4-4), 13h10 St. Louis (Carpenter 2-0) c. Milwaukee (Gallardo 4-2), 14h05 Dodgers de L.A. (Stults 4-1) c. Colorado (De La Rosa 0-4), 15h10 San Diego (Gaudin 1-3) c. Arizona (D. Davis 2-6), 15h40 Atlanta (J. Vazquez 4-3) c. San Francisco (J. Sanchez 1-4), 16h05 Floride (Volstad 3-3) c. Philadelphie (Moyer 3-4), 19h05 Washington (Lannan 2-3) c. Mets de N.Y. (Maine 3-3), 19h10 Pittsburgh (Maholm 3-1) c. Cubs de Chicago (Demster 3-3), 20h05

MARDI 26 MAI

Floride à Philadelphie, 19h05. Houston à Cincinnati, 19h10. Pittsburgh à Cubs de Chicago, 20h05. St. Louis à Milwaukee, 20h05. Dodgers de L.A. au Colorado, 20h40. San Diego en Arizona, 21h40. Atlanta à San Francisco, 22h15.

MERCREDI 27 MAI

St. Louis à Milwaukee, 13h05. Pittsburgh à Cubs de Chicago, 14h20. Dodgers de L.A. au Colorado, 15h10. Floride à Philadelphie, 19h05. Washington à Mets de N.Y., 19h10. Houston à Cincinnati, 19h10. San Diego en Arizona, 21h40. Atlanta à San Francisco, 22h15.

LES MENEURS

Table of leading pitchers in the AHL playoffs.

LES MENEURS

Table of leading pitchers in the MLB playoffs.

LIGUE AMÉRICAINE

Table of AHL playoff statistics for Section Est and Section Centrale.

SAMEDI 23 MAI

Cubs de Chicago 2 San Diego 7 Atlanta 10 Toronto 2 Boston 12 Mets de N.Y. 5 Cincinnati 4 Cleveland 3 (11 manches) Colorado 3 Detroit 1

DIMANCHE 24 MAI

Cubs de Chicago 2 San Diego 7 Atlanta 10 Toronto 2 Boston 12 Mets de N.Y. 5 Cincinnati 4 Cleveland 3 (11 manches) Colorado 3 Detroit 1

LUNDI 25 MAI

Houston (W Rodriguez 5-2) c. Cincinnati (Harang 4-4), 13h10 St. Louis (Carpenter 2-0) c. Milwaukee (Gallardo 4-2), 14h05 Dodgers de L.A. (Stults 4-1) c. Colorado (De La Rosa 0-4), 15h10 San Diego (Gaudin 1-3) c. Arizona (D. Davis 2-6), 15h40 Atlanta (J. Vazquez 4-3) c. San Francisco (J. Sanchez 1-4), 16h05 Floride (Volstad 3-3) c. Philadelphie (Moyer 3-4), 19h05 Washington (Lannan 2-3) c. Mets de N.Y. (Maine 3-3), 19h10 Pittsburgh (Maholm 3-1) c. Cubs de Chicago (Demster 3-3), 20h05

MARDI 26 MAI

Floride à Philadelphie, 19h05. Houston à Cincinnati, 19h10. Pittsburgh à Cubs de Chicago, 20h05. St. Louis à Milwaukee, 20h05. Dodgers de L.A. au Colorado, 20h40. San Diego en Arizona, 21h40. Atlanta à San Francisco, 22h15.

MERCREDI 27 MAI

St. Louis à Milwaukee, 13h05. Pittsburgh à Cubs de Chicago, 14h20. Dodgers de L.A. au Colorado, 15h10. Floride à Philadelphie, 19h05. Washington à Mets de N.Y., 19h10. Houston à Cincinnati, 19h10. San Diego en Arizona, 21h40. Atlanta à San Francisco, 22h15.

LES MENEURS

Table of leading pitchers in the AHL playoffs.

LES MENEURS

Table of leading pitchers in the MLB playoffs.

LIGUE AMÉRICAINE

Table of AHL playoff statistics for Section Est and Section Centrale.

SAMEDI 23 MAI

Cubs de Chicago 2 San Diego 7 Atlanta 10 Toronto 2 Boston 12 Mets de N.Y. 5 Cincinnati 4 Cleveland 3 (11 manches) Colorado 3 Detroit 1

DIMANCHE 24 MAI

Cubs de Chicago 2 San Diego 7 Atlanta 10 Toronto 2 Boston 12 Mets de N.Y. 5 Cincinnati 4 Cleveland 3 (11 manches) Colorado 3 Detroit 1

LUNDI 25 MAI

Houston (W Rodriguez 5-2) c. Cincinnati (Harang 4-4), 13h10 St. Louis (Carpenter 2-0) c. Milwaukee (Gallardo 4-2), 14h05 Dodgers de L.A. (Stults 4-1) c. Colorado (De La Rosa 0-4), 15h10 San Diego (Gaudin 1-3) c. Arizona (D. Davis 2-6), 15h40 Atlanta (J. Vazquez 4-3) c. San Francisco (J. Sanchez 1-4), 16h05 Floride (Volstad 3-3) c. Philadelphie (Moyer 3-4), 19h05 Washington (Lannan 2-3) c. Mets de N.Y. (Maine 3-3), 19h10 Pittsburgh (Maholm 3-1) c. Cubs de Chicago (Demster 3-3), 20h05

MARDI 26 MAI

Floride à Philadelphie, 19h05. Houston à Cincinnati, 19h10. Pittsburgh à Cubs de Chicago, 20h05. St. Louis à Milwaukee, 20h05. Dodgers de L.A. au Colorado, 20h40. San Diego en Arizona, 21h40. Atlanta à San Francisco, 22h15.

MERCREDI 27 MAI

St. Louis à Milwaukee, 13h05. Pittsburgh à Cubs de Chicago, 14h20. Dodgers de L.A. au Colorado, 15h10. Floride à Philadelphie, 19h05. Washington à Mets de N.Y., 19h10. Houston à Cincinnati, 19h10. San Diego en Arizona, 21h40. Atlanta à San Francisco, 22h15.

LES MENEURS

Table of leading pitchers in the AHL playoffs.

LES MENEURS

Table of leading pitchers in the MLB playoffs.

LIGUE AMÉRICAINE

Table of AHL playoff statistics for Section Est and Section Centrale.

SAMEDI 23 MAI

Cubs de Chicago 2 San Diego 7 Atlanta 10 Toronto 2 Boston 12 Mets de N.Y. 5 Cincinnati 4 Cleveland 3 (11 manches) Colorado 3 Detroit 1

DIMANCHE 24 MAI

Cubs de Chicago 2 San Diego 7 Atlanta 10 Toronto 2 Boston 12 Mets de N.Y. 5 Cincinnati 4 Cleveland 3 (11 manches) Colorado 3 Detroit 1

LUNDI 25 MAI

Houston (W Rodriguez 5-2) c. Cincinnati (Harang 4-4), 13h10 St. Louis (Carpenter 2-0) c. Milwaukee (Gallardo 4-2), 14h05 Dodgers de L.A. (Stults 4-1) c. Colorado (De La Rosa 0-4), 15h10 San Diego (Gaudin 1-3) c. Arizona (D. Davis 2-6), 15h40 Atlanta (J. Vazquez 4-3) c. San Francisco (J. Sanchez 1-4), 16h05 Floride (Volstad 3-3) c. Philadelphie (Moyer 3-4), 19h05 Washington (Lannan 2-3) c. Mets de N.Y. (Maine 3-3), 19h10 Pittsburgh (Maholm 3-1) c. Cubs de Chicago (Demster 3-3), 20h05

MARDI 26 MAI

Floride à Philadelphie, 19h05. Houston à Cincinnati, 19h10. Pittsburgh à Cubs de Chicago, 20h05. St. Louis à Milwaukee, 20h05. Dodgers de L.A. au Colorado, 20h40. San Diego en Arizona, 21h40. Atlanta à San Francisco, 22h15.

MERCREDI 27 MAI

St. Louis à Milwaukee, 13h05. Pittsburgh à Cubs de Chicago, 14h20. Dodgers de L.A. au Colorado, 15h10. Floride à Philadelphie, 19h05. Washington à Mets de N.Y., 19h10. Houston à Cincinnati, 19h10. San Diego en Arizona, 21h40. Atlanta à San Francisco, 22h15.

LES MENEURS

Table of leading pitchers in the AHL playoffs.

LES MENEURS

Table of leading pitchers in the MLB playoffs.

EN BREF

GALA DE LA LNAH La formation de Saguenay a été blanchie, samedi soir, pendant le gala de fin de saison de la Ligue nord-américaine de hockey. Trois de ses représentants...

RED WINGS 6 BLACKHAWKS 1

Première période 1. Detroit, Hossa 5 (Filippula) 8:41 (dn) 2. Detroit, Franzen 10, 19:39

SOCCER MAJOR LEAGUE SOCCER

Table of MLS statistics for Association de l'Est and Association de l'Ouest.

SAMEDI 23 MAI

Toronto FC 3 La Nouvelle-Angleterre 1 Houston 3 San Jose 1 Kansas City 1 Chivas E.-U. 1 Real Salt Lake 0 D.C. United 0 Los Angeles 1 FC Dallas 1 FC Seattle 2 Colorado 2

DIMANCHE 24 MAI

Chicago à New York, 15h00. MERCREDI 27 MAI San Jose à Columbus, 19h30.

FOOTBALL LFMQ

Table of LFMQ statistics for Saguenay and Saguenay à Montmagny.

TOUR D'ITALIE 15E ÉTAPE

Table of Tour d'Italie 2009 statistics for Faenza - Classement général du Tour d'Italie cycliste après la 15e étape.

COUPE MEMORIAL WINDSOR 4 KELOWNA 1

Première période 1. Windsor, Henrique 4 (Nemis) 3:22 2. Windsor, Mitchell 5 (Cundari) 4:58 3. Windsor, Kwiet 1 (Loktionov, Henrique) 7:11

EN BREF

Le Blizzard pee-wee du Saguenay-Lac-Saint-Jean a mis un terme à sa saison 2009 en s'inclinant 2-1 face aux Bulldogs de Québec, en demi-finale du tournoi de Québec, dimanche. Philippe Simard a inscrit le seul but du Blizzard et Olivier Martel a bien travaillé devant son filet. Malheureusement pour lui et son équipe, un but chanceux des Bulldogs, marqué avec deux minutes à jouer, a fait la différence. Pour sa part, le Blizzard bantam s'est lui aussi incliné en demi-finale du tournoi de Québec. Il a été blanchi par les Bulldogs 4-0. Vainqueur au tournoi de Terrebonne et troisième à Québec, le Blizzard bantam mineur disputera un troisième et dernier tournoi à Candiac dans trois semaines.

Coup d'envoi de Roland-Garros

Ana Ivanovic peine, mais passe

PRESSE CANADIENNE

PARIS - La championne en titre des Internationaux de tennis de France, Ana Ivanovic, a éprouvé quelques difficultés sur les points importants, dimanche, mais a tout de même battu l'Italienne Sara Errani 7-6 (3) et 6-3 pour passer au deuxième tour à Roland-Garros.

La Serbe, classée huitième de la compétition, n'a converti que cinq de ses 20 chances de bris. Errani a d'ailleurs brisé trois

fois son adversaire et a servi pour le premier set à 5-4.

«Je savais que j'aurais à travailler fort pour mes points aujourd'hui et je suis très heureuse de l'avoir fait», a dit Ivanovic.

Ivanovic, qui a battu la Russe Dinara Safina en finale l'an dernier, souffre d'une blessure au genou. Elle a d'ailleurs joué avec le genou droit bandé. Elle a conclu la rencontre avec sept doubles fautes pour six as et Errani, 44^e joueuse mondiale, a

bien fait en la forçant à bouger beaucoup.

Dans les autres rencontres du tableau féminin, la 25^e tête de série, la Chinoise Na Li a battu la Polonaise Marta Domachowska 6-4 et 6-2. La Russe Anastasia Pavlyuchenkova, classée 27^e, a eu le meilleur sur la Roumaine Ioana Raluca Olaru 6-3, 6-2, et la 32^e tête de série, la Tchèque Iveta Benesova, a atteint le tour suivant quand l'Allemande Julia Goerges s'est retirée alors qu'elle tirait de l'arrière 7-5 et 4-1.

Dans le tableau masculin, Ivo Karlovic a établi un record de l'ATP pour le nombre d'as dans un match quand il en a réussis 55 dans sa défaite de 6-7 (1), 6-7 (4), 7-6 (4), 6-4, 6-3 face à Lleyton Hewitt.

Karlovic, 26^e tête de série, a ainsi battu l'ancienne marque de 51, qu'il partageait avec Joachim Johansson.

L'ancien record des Internationaux de France était de 37. Il avait été établi par Andy Roddick.

Pour Karlovic, cette défaite

est sa 14^e au premier tour en 24 tournois du Grand Chelem.

Mis à part un bris de service dès le premier jeu du match, Andy Murray, troisième tête de série, s'est facilement défait de l'Argentin Juan Ignacio Chela 6-2, 6-2, 6-1. Le Britannique a dominé avec 55 coups gagnants et 10 as.

Le Canadien Peter Polansky, issu des qualifications, a quant à lui subi une défaite de 5-7, 6-2, 7-6 (4), 4-6 et 6-3 face à l'Allemand Philipp Petzschner, 68^e au monde. □



Ana Ivanovic a trimé dur pour accéder au 2^e tour à Roland-Garros.

(Photo AFP)

Calendrier du pêcheur 2009 LeQuotidien

Vos meilleurs moments de pêche pour les 3 prochains jours

	Matin	Midi	Soir
25 mai »			
26 mai »			
27 mai »			

Évasion Sport D.R.
2369, route 170
Laterrière / 418-678-2481

Concessionnaires
LEGEND et **MERCURY**
no 1 sur l'eau

16 ProSport SC
8999\$
131\$/mois

ENSEMBLE VALEUR SUPÉRIEURE
Pour un temps limité
Vous payez seulement 499\$

Pêles pilants pour remorque	300\$
Sondeur Lowrance XSD DS	349\$
Guides d'alignement	199\$
Pare-vert teinté	175\$
2 porte-cannes à pêche de luxe	79\$
Base de siège supplémentaire à l'avant	66\$
Sangles de transport Legend	45\$
Poteau amovible pour siège	30\$
Prix d'ensemble valeur supérieure	1346\$

Achetez plus tôt et **Économisez 847\$**

Toutes les caractéristiques que vous voulez à un prix plus bas.

Bateau avec moteur Mercury 20 EL à 4-temps et remorque Glide-on.
Montage, transport et préparation en sus du prix de détail.

773421

DU 3 AU 7 JUIN 2009

CONCOURS de photos amateur

Coupe des Nations
VILLE DE SAGUENAY

Dans le cadre de la semaine du vélo en collaboration avec Hydro-Québec

Présentez-nous votre meilleure photo, du 4 au 7 juin, prise sur le vif, à chaque jour de la compétition Coupe des Nations.

À GAGNER:

2 appareils photo numériques FUJI
avec étui, trépied et carte mémoire
une valeur de: **508\$** ch.

Jean Courty 30 ans
Au cœur du centre-ville depuis plus de 30 ans
2306, Saint-Dominique, Jonquière • 418-547-9311

1 vélo de route St-Tropez DEVINCI
une valeur de: **570\$**

Téléchargez votre photo au: **www.lequotidien.com**

Une photo par jour par participant

- Trois photos pour chaque jour de la compétition seront choisies par un jury, composé de Sylvain Dufour, Rocket Lavoie et Michel Tremblay, photographes professionnels pour Le Quotidien.
- Les 12 meilleures photos finalistes seront publiées dans votre journal Le Quotidien du mercredi 10 juin 2009.
- Les prix seront attribués par tirage au sort le jeudi 11 juin à 14 h parmi les 12 photos finalistes.
- Règlements disponibles au journal Le Quotidien et sur notre site Internet: www.lequotidien.com

Le Quotidien
Jean Courty 30 ans
Au cœur du centre-ville depuis plus de 30 ans
DEVINCI

Besoin de changer votre système téléphonique ?

Tirez profit des avantages puissants d'une **Solution Voix Tout-en-Un** sans avoir à devenir un pro des TI

Votre Solution Voix Tout-en-Un est mise en place et gérée par **Télnet Informatique**, à distance, 24 heures sur 24, 7 jours sur 7!

Voyez comment la solution **Complete Connect** peut être abordable!

Facturation mensuelle pratique (par utilisateur):

- Contrat de trois ans, 25 \$/mois*
- Contrat de quatre ans, 22,50 \$/mois*
- Contrat de cinq ans, 19,99 \$/mois*

Découvrez les avantages puissants de Complete Connect en communiquant avec un de nos directeurs de comptes.

418-545-7070
www.telenetinfo.com

TELENET
INFORMATIQUE INC.
Toujours une solution!

* Basé sur 30 utilisateurs
À la fin du terme, l'équipement vous appartient selon l'entente.

CISCO PARTNER
Premier Certified

JENSON BUTTON POURSUIT SUR SA LANCÉE À MONACO

Le pilote britannique Jenson Button a remporté dimanche le Grand Prix de Formule 1 de Monaco, signant ainsi son cinquième succès en six courses pour porter à 16 points son avance au classement du championnat du monde.

Après s'être élancé de la pole position, le pilote de l'écurie Brawn GP s'est imposé avec 7,6 secondes d'avance sur son équipier Rubens Barrichello.

Le Britannique, qui totalise 51 points au classement du championnat, a réussi à s'imposer après avoir mené du départ à l'arrivée pour la quatrième fois de la saison. Barrichello est deuxième avec 35 points après avoir enregistré sa quatrième deuxième place à Monaco.

« On a Monaco, bébé! », s'est réjoui Button, qui a signé en Principauté la première victoire d'un Britannique depuis Jackie Stewart, il y a 36 ans. « Je pense que nous avons prouvé ce week-end que l'ensemble a bien fonc-

tionné et nous avons l'air très fort pour les prochaines courses. C'est une énorme victoire. »

Le pilote Ferrari Kimi Räikkönen a offert à la Scuderia son premier podium cette saison en se classant troisième sur le circuit urbain. Son équipier Felipe Massa a terminé quatrième devant la Red Bull de Mark Webber, qui a porté son total de points à 19,5.

« Je ne suis pas content de la troisième place, mais pour l'équipe ça reste un bon résultat », a déclaré Räikkönen. Le champion du monde en titre Lewis Hamilton, vainqueur à Monaco en 2008, a terminé 12^e après être parti dernier sur la grille.

Brawn GP occupe la première place du classement des constructeurs avec 86 points. Red Bull est deuxième avec 42,5 points devant Toyota, troisième avec 26,5 points.

(Presse Canadienne)



Jenson Button a devancé son coéquipier Rubens Barrichello à l'arrivée du Grand Prix de Monaco.

(Photo AP)

Les Spitfires remportent la coupe Memorial pour la première fois

Windsor revient hanter Kelowna

MARC TOUGAS

Presse Canadienne

RIMOUSKI - Finalement, les équipes de la LHJMQ auront été les seules à vaincre les Spitfires de Windsor, au cours du tournoi de la Coupe Memorial MasterCard. Si seulement elles avaient pu le faire au bon moment...

Les Spitfires étaient à une défaite près d'être éliminés du tournoi à la suite de leurs revers contre les Voltigeurs de Drummondville et l'Océanic de Rimouski, le week-end dernier. Mais ils ont finalement remporté quatre matchs de suite en l'espace de six jours, concluant le tournoi avec un gain de 4-1 contre les Rockets de Kelowna en grande finale, dimanche, devant 4811 spectateurs au Colisée de Rimouski.

Les Spitfires sont ainsi devenus la première équipe de l'histoire de la Coupe Memorial à remporter le trophée après avoir dû disputer le match de bris d'égalité.

Les Rockets auront subi leurs deux seules défaites du tournoi contre les Spitfires. Ils avaient eu l'occasion d'éliminer les représentants de l'Ontario mardi dernier, mais avaient subi un revers de 2-1.

« On n'a pas joué à la hauteur de notre potentiel à nos deux premiers matchs, mais ensuite on s'est mis en marche et on a gagné en confiance à mesure

que le tournoi avançait », a déclaré Taylor Hall, qui a été proclamé le joueur par excellence du tournoi. « On a fini par avoir le sentiment que rien ne pouvait nous arrêter. »

Ç'a certainement été le cas, dimanche. Windsor a profité du fait que Kelowna n'avait pas joué depuis mardi pour prendre une avance de 3-0 dès la première période. Le gardien des Rockets, Mark Guggenberger, a alors été chassé du match sans avoir effectué un seul arrêt.

« Quand on remporte ce trophée, on marque l'histoire à jamais », a lancé l'entraîneur des Spitfires Bob Boughner. « Maintenant, tous les membres de cette équipe seront reconnus comme des gagnants. »

Selon Ryan Huska, l'entraîneur des Rockets, ses joueurs n'étaient pas rouillés même s'ils ont accordé trois buts en première période.

« On n'a pas connu le début de match qu'on espérait, mais c'est comme ça que les choses se déroulent parfois », a dit Huska.

« On a trouvé le moyen de marquer tôt dans le match, ce qui nous a donné confiance, a ajouté Boughner. Ensuite, on a trouvé le moyen de gruger du temps. Je me suis assuré que chacun de nos trions suive les mêmes consignes, de façon à garder le contrôle du match. » □

►► HONNEURS INDIVIDUELS

Joueur par excellence : Taylor Hall (Windsor)

Meilleur marqueur : Jamie Benn (Kelowna)

Meilleur esprit sportif : Yannick Riendeau (Drummondville)

Meilleur gardien de but : Marco Cousineau (Drummondville)

Équipe étoile du tournoi

Gardien de but : Marco Cousineau (Drummondville)

Défenseurs : Ryan Ellis (Windsor) et Tyler Myers (Kelowna)

Attaquants : Jamie Benn (Kelowna), Taylor Hall (Windsor) et Patrice Cormier (Rimouski)



Le gardien des Spitfires, Andrew Engelage, a soulevé la coupe Memorial après la victoire des siens 4-1 en grande finale du tournoi.

(Photo PC)

LES HURRICANES HABITUÉS DE FAIRE FACE À L'ADVERSITÉ

RALEIGH - La situation des Hurricanes de la Caroline n'est pas seulement critique. Elle est désespérée. Seulement deux équipes ont déjà remporté une série après avoir tiré de l'arrière 3-0 dans l'histoire de la Ligue nationale : les Maple Leafs de Toronto en 1942 et les Islanders de New York en 1975. En fait, les chances des Hurricanes d'éliminer les Penguins de Pittsburgh sont de l'ordre de 6,25 pour cent.

Le défi des hommes de Paul Maurice va toutefois bien au-delà des chiffres. Les Canes devront trouver un moyen de ralentir Sidney Crosby et Evgeny Malkin, à défaut de les neutraliser. Jusqu'ici, les deux vedettes des Penguins ont survolé la série. En trois matchs, Malkin a marqué six buts, dont deux filets vainqueurs. Il a aussi ajouté trois passes et enregistré 19 lancers. De son côté, Crosby a inscrit deux buts et amassé trois aides.

Les Hurricanes ont fait face à beaucoup d'adversité dans les présentes séries. Ils ont éliminé les Devils du New Jersey et les Bruins de Boston, chaque fois en sept matchs. Maurice reconnaît que la situation actuelle est différente, sans parler de l'adversaire.

« Dans la série contre les Devils, on a marqué le but gagnant dans le septième match à la fin de la troisième période. Mais juste avant, (Cam) Ward avait réalisé trois ou quatre arrêts pour nous permettre de poursuivre le match. On n'aurait pas eu cette chance contre les Penguins. Leurs meilleurs joueurs auraient mis fin à la rencontre avant qu'on puisse contre-attaquer. Dans cette série, on affronte une machine offensive bien différente », a admis Maurice.

(Presse Canadienne)



CROSBY MENACE LE RECORD DE BUTS

Evgeni Malkin ne risque pas d'améliorer la marque de Jari Kurri pour le plus grand nombre de buts dans une série. Même s'il compte déjà six buts en seulement trois matchs, Malkin demeure à six buts du record.

Malkin a évidemment le talent pour réécrire le livre des records. Mais il va lui manquer de matchs puisque les Penguins peuvent balayer la série qui les oppose aux Hurricanes.

L'histoire risque d'être différente pour Sidney Crosby. Le capitaine des Penguins a déjà inscrit 14 buts en 16 matchs éliminatoires, soit cinq de moins que la marque de 19 que se partagent l'ancien Flyer

Reggie Leach (1976) et Kurri (1985). Leach avait réalisé l'exploit en 16 rencontres, incluant quatre face au Canadien, tandis que Kurri avait eu besoin de 18 parties pour l'égaliser.

(Presse Canadienne)



(Photo PC)

Même privés de Lidstrom et Datsyuk

Trop facile pour les Red Wings

ASSOCIATED PRESS

CHICAGO - Marian Hossa et Henrik Zetterberg ont marqué deux buts chacun et les Red Wings de Detroit ont fait fi de l'absence de Nicklas Lidstrom et de Pavel Datsyuk pour rosser les Blackhawks de Chicago 6-1, dimanche après-midi.

Ce faisant, les champions en titre ont pris une avance de 3-1 dans la série finale de l'association Ouest. Ils pourront assurer leur place en grande finale mercredi soir, devant leurs partisans.

Johan Franzen et Valtteri Filppula ont réussi les autres filets des Red Wings, et le gardien

Chris Osgood a réalisé 18 arrêts au fil des deux premières périodes. Ty Conklin l'a remplacé au troisième vingt et a repoussé les neuf tirs des Blackhawks.

Les Red Wings ont inscrit trois buts avec l'avantage d'un joueur, incluant les deux filets de Zetterberg, tandis que Hossa a ouvert la marque au milieu du premier vingt lors d'un désavantage numérique.

Jonathan Toews, lors d'une attaque à cinq tôt en deuxième période, a marqué le seul but des hommes de Joel Quenneville.

À son premier départ depuis le début des séries, Cristobal Huet a alloué quatre buts avant de céder sa place au jeune Corey Craw-

ford en deuxième période. Le gardien recrue des Blackhawks a joué pendant un peu moins de 16 minutes et a été victime du premier but de Zetterberg, à 7:42 de la période médiane.

Huet a été relancé dans la mêlée au début du troisième vingt et a accordé le deuxième filet de Zetterberg alors qu'il restait un peu plus de sept minutes à jouer au troisième tiers. L'ancien gardien du Canadien a fait face à 26 des 33 tirs des Red Wings.

Lidstrom a été tenu à l'écart en raison d'une blessure au bas du corps. Blessé à un pied, Datsyuk a raté un deuxième match d'affilée.

« En prenant le repas ce matin, nous avons appris qu'il (Lidstrom) ne jouerait pas aujourd'hui », a relaté Zetterberg. « Il nous fallait accepter la nouvelle et nous retrousser les manches. »

« Nous avons tenté de conserver notre sang-froid. Nous savions qu'ils joueraient avec agressivité », a ajouté Zetterberg en parlant des Blackhawks, qui n'avaient pas apprécié la mise en échec de Niklas Kronwall à l'endroit de Martin Havlat, vendredi soir.

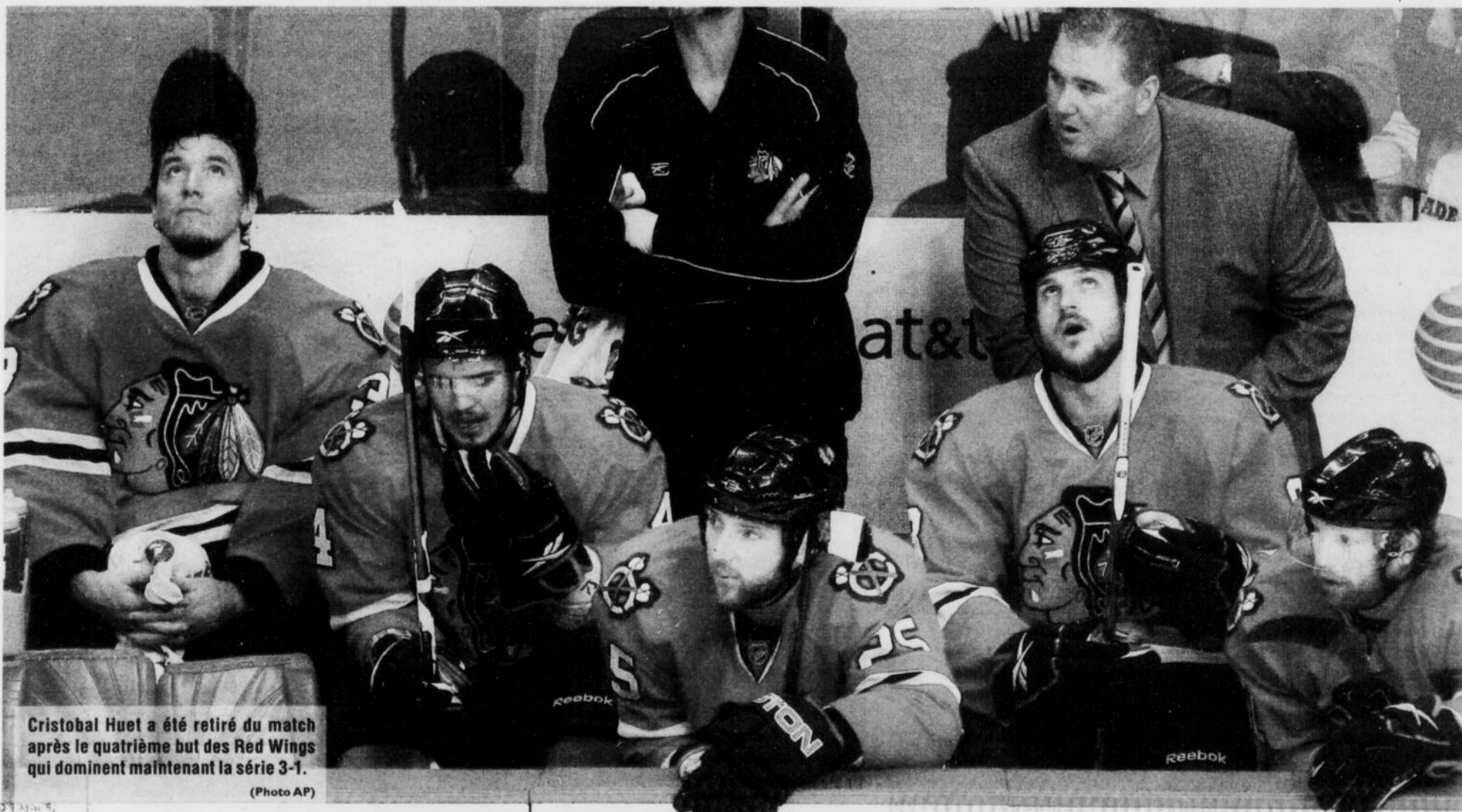
Les Blackhawks ont d'ailleurs passé beaucoup de temps au cachot, dimanche, amassant 56 minutes de punitions.

« Il ne leur restait pas grand chose d'autre à faire, une fois que le match est devenu hors de portée », a noté Zetterberg.

Après la rencontre, Quenneville n'a pu cacher sa colère lorsqu'il a été question de cet incident.

« Nous avons probablement été témoins de la pire décision dans toute l'histoire des sports », a ironisé Quenneville.

« Ils (les Red Wings) ont marqué et porté le score 3-0. Ils (les arbitres) ont ruiné un bon match de hockey et totalement détruit ce qui se déroulait sur la patinoire. C'est une décision qui pourrait... Je n'ai jamais rien vu de tel. » □



Cristobal Huet a été retiré du match après le quatrième but des Red Wings qui dominent maintenant la série 3-1.

(Photo AP)

